

Asueto para Empleados Públicos el 18, Pág. 4 — Campaña sistemática contra el ITCO, Pág. 8 — Obras del ICE por 224 millones, Pág. 7 — Puente del Virilla bajo fuerte custodia, Pág. 17 — Ni pasaportes ni tarjeta de turismo para viajar a Panamá, Pág. 5 — Empleados Hospitalarios apoyan a la Rerum, Pág. 8 — Presidente Ydígoras sembrará un árbol, Pág. 4 — Pintura de la Asamblea la escogió su Presidente, Pág. 7.

## SITUACION ECONOMICA EN PLENO RESURGIMIENTO

"No hay que confundir la situación fiscal con la situación nacional", manifestó el Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Raúl Hess Estrada, durante su visita de ayer a la Asamblea Legislativa. El señor Hess realizó

una exposición clara y franca sobre la situación actual del país.

"Puedo asegurarles categóricamente que mientras yo es-

té al frente del Ministerio de Economía, estaré contra una nueva devaluación monetaria". Explicó que la situación de las reservas de divisas es normal, y que pronto se contará con un refuerzo apreciable.

### ₡ 150.000 RECAUDADOS POR LAS PATENTES

El Gobernador de la Provincia, don Fernando Figuls Quirós, re- mitió ayer a su superior el Mi- nistro de Gobernación, Licencia- do Francisco Urbina, el informe de actividades correspondiente al año 1962.— Mediante una re- calificación de la patente nacio- nal especial de licores y el ha- ber conseguido que la misma sea pagada por todos los nego-

cios establecidos, produjo un in- greso de ₡ 150.000, superior en un 50 por ciento al obtenido en 1961.— El informe incluye una recomendación para que sea re- visada la legislación sobre fun- cionamiento de casas de citas, tendiente a lograr un ordena- miento efectivo en esta materia.

—(TEXTO EN PAGINA 14)—

Anunció el envío de importantes proyectos a la Asamblea, uno de los cuales permite la financia- ción exterior de la cosecha de café, con lo cual podrán ser usa- dos unos 180 millones de colo- nes de los fondos de los Bancos para financiar a los deudores morosos en el pago de impuestos.

Otro proyecto anunciado se re- fiere a nuevas negociaciones con la Compañía Bananera de Cos- ta Rica, a fin de nivelar una si- tuación sumamente gravosa pa- ra el Fisco: "La Compañía Ba- nanera paga cinco millones de colones de renta, pero obtiene 16 millones por concepto de exenciones de impuestos", expli- có el señor Hess Estrada.

—(TEXTO EN PAGINA 9)—

### Nombramiento del Director del Servicio Civil

En sus conversaciones de ayer con los periodistas, el Ministro de la Presidencia Ing. Mario Quirós Sasso informó que in- mediatamente después de pasa- da la Conferencia de Presiden- tes, será nombrado Director en Propiedad del Servicio Civil.— La escogencia la hará el Presi- dente Orlich entre cinco nom- bres seleccionados por el Jurado

Especial. El Gobierno no ha tomado nue- vas medidas en relación con las tarifas de los autobuses de pa- sajeros; se espera el resultado de un estudio actuarial del Mi- nisterio de Economía. Amplio apoyo al Director de Tránsito Coronel Alvaro Arias para un total ordenamiento —(TEXTO EN PAGINA 7)—

### PROYECTO DE REFORMA A LEY DE TIERRAS Y COLONIZACION

Será pedida por medio de un proyecto de ley que suscriben los diputados señores Sergio Quirós Maroto y José Va- lenciano Madrigal. Se trata del Artículo Transitorio 5 de dicha ley, que se refiere a la suspen- sión de la Ley de Informacio- nes Posesorias.

—(TEXTO EN PAGINA 10)—

### Director de Seguridad Pública visita el portaviones Wasp

El portaviones Wasp con una tripulación de 2,600 infantes de Marina, helicópteros, aviones y varios combates llegó a Puerto Limón para patrullar nuestras costas mientras dure la confe- rencia de Presidentes. Destacamentos de la Guardia Civil fueron dejados a bordo de las naves norteamericanas y pa- trullarán conjuntamente con los norteamericanos nuestras costas. —(TEXTO EN PAGINA 23)—

### Unidad de trabajo primaria

La profesora María del Carmen Ujueta presenta un interesante proyecto para que los alumnos de primaria tengan un claro concepto de la trascen- dental visita de los señores presidentes y lo qué significa para los países de América la Alianza para el Progreso.

La distinguida profesora sugiere adaptar la idea al nivel de cada grado conforme al programa de estudio y esencialmente elemental en los primeros y segundos grados.

—(TEXTO EN PAGINA 14)—

## FRENAR A TODO TRANCE CARRERA ARMAMENTISTA

El Secretario de Estado norteamericano Dean Rusk, di- jo ayer al Congreso de su país, que está justificado que los Estados Unidos corra los riesgos que contienen sus propuestas para lograr un tratado que prohíba las prue- bas nucleares. Añadió: "Los riesgos no son tan grandes

como lo serían en un mundo sin restricciones respecto al desarrollo de armas nucleares".

El Secretario de Defensa Robert S. MacNamara, reco- noció que "pueda haber proyectiles ocultos en cuevas de

Cuba", pero dice que "no son armas ofensivas". Tras las puertas cerradas del Comité de Servicios Armados de la Cámara de Representantes, MacNamara atacó a los críticos de la política del Presidente Kennedy sobre Cuba. —(TEXTO EN PAGINA 12)—

### ATAQUES CONTRA EL INVU NO TIENEN BASE EN PAVAS

En la Ciudadela del INVU en Pavas en los últimos días, con motivo de la reunión de Presi- dentes, un grupo de elementos de ideología comunista ha des- atado una campaña de desprestigio contra el Instituto de Vi- vienda y Urbanismo.

Un grupo de vecinos, casi la totalidad nos ha enviado para su publicación, nota en la cual exautorizan los cargos que los comunistas han hecho a esa institución.

—(TEXTO EN PAGINA 5)—

### Regresará Calderón Guardia

Fuentes oficiales del Partido Republicano Nacional Informa- ron que el máximo líder de es- ta agrupación política, Dr. Ra- fael Angel Calderón Guardia llegará a Costa Rica en los pri- meros días de abril, para tomar parte a mediados de este mes en la Asamblea Anual de su partido.

En esta ocasión, los asambleis- tas, se ocuparán de la discusión y aprobación de un nuevo Esta- tuto del Partido, que le trans- formará sustancialmente.

—(TEXTO EN PAGINA 4)—

### Puntos relacionados con el Canal planteará Panamá

El Presidente de Panamá plan- teará varios asuntos relaciona- dos con el Canal en su entre- vista personal con el Presidente Kennedy. Es criterio de los pa- nameños de que no hay razón para el ejercicio del comercio por medio de varios comisaria- tos, sino que todo el comercio debería estar en manos de co- merciantes nacionales.

Entre otros aspectos a tratar se- ra el sistema de estampillas pa- ra usos postales y la justicia en la Zona del Canal que actual- mente está en manos de tribu- nales y leyes norteamericanas. —(TEXTO EN PAGINA 18)—

### NUEVO GOBERNADOR

En fuentes no oficiales pero ge- neralmente bien informadas, re- velaron ayer el posible nombra- miento del Lic. Luis Carlos Umaña, como Gobernador de la Provincia de San José. El nom- bramiento del Lic. Umaña está relacionado con el traslado del Sr. Figuls a la Secretaría de la Comandancia en Jefe.

—(TEXTO EN PAGINA 4)—



REUNION DE MUNICIPALIDADES — Ayer a las diez de la mañana se reunieron en el Teatro Raventós delegaciones de las municipalidades de la República y de las Juntas Vecinales de Cami- nos con el Sr. Ministro de Gobernación, Lic.

Francisco Urbina. En esta reunión se trató so- bre la tramitación de los proyectos de financia- ción del Plan Vial y Caminos Vecinales (Infor- mación en páginas interiores).

## 6 DIAS FALTAN PARA LA VISITA DE KENNEDY



# Columnas y Comentarios

**COLUMNA**  
Importancia  
POR PZ.

NOTICIAS:

(FLY)—Un avión muy misterioso color kaky army apiedrizó en Puerto Cortés esta mañana. Las autoridades del gentil Puerto, comunicaron hoy al ministro de Gobernación y también al policía, que el avión había apiedrizado en forma misteriosa, pilotando por un extraño sujeto vestido de cuero y con orejas. Según parece el extraño individuo volaba en forma individual y se llama Mister Ioso. El avión tenía dos alas; una de cada lado; y un motor en el centro con un raro artefacto que daba vueltas y roncaba muy feo.

De la panza del avión fueron extraídas unas cajas muy raras hechas de madera en forma rectangular, como del tamaño de una cinta métrica pero enrollada. Se tienen sospechas, que se trata de un aeroplano con todo y aviajador.

(MAL)—El primer ministro indú Bajarema Rehu, dijo hoy en Vileja Delhi, que una gran cantidad de chinos fuertes, esta han poniendo militares en Bitet especialmente en la frontera Indio-China.

En una conferencia prensada Rehu dijo muchas cosas, pero no pudimos entenderle nada. Por otra parte, no se velan chinos. Sólo chinas.

(BIP)—Un nuevo satélite re donde con un pico en la punta entró hoy en órbita, después de dar doscientas cincuenta vueltas al planeta. Los Informantes de la agencia (BIP) lo sitúan muy lejos del lugar de la partida, dando vueltas alrededor de un círculo elíptico medio cuadrado. Se espera que regrese a su base antes de mil quinientos años, trayendo consigo un marciano y un vegetariano.

(DA)—Un escritor sufrió esta mañana una seria fractura en su gaveta izquierda. La cerraron para que no se le pierda.

**Chisporroteos**

Ahora que se discute si la Asamblea Legislativa tiene que poner a votación, en materia de contratos, aquellas mociones que no hayan sido aceptadas por las partes contratantes, un amigo nuestro, que debuta por este medio como colaborador de esta columna, nos pide consignar una pregunta.

¿Y una moción, que tendiera a obligar al contratista a montar, en vez de una Refinería, una Montaña Rusa, podría aprobarla la Asamblea?

**AUTORES QUE DEBEMOS LEER.**—Rafael Velázquez, en "La Nación" del sábado, sobre los problemas de Limón.

El mejor y más espectacular gerundio que hemos visto últimamente (y también el peor usado), lo vimos el domingo en un título de "La Nación", referente al plan de desarrollo

**Gotas Amargas de KAMUK**

Dicen que don Luis Somoza vendrá a residir en Costa Rica. Una de las razones que aduce el comentario es que su esposa es costarricense. Las otras razones que existen no las cita, por supuesto nadie.

Algunas de esas razones las vamos a inventar.

- 1) Costa Rica es un país democrático, pacífico y sin Ejército.
- 2) Costa Rica tradicionalmente es un país hospitalario.
- 3) Costa Rica está cerca, muy cerca de Nicaragua, de Managua, de la Loma de Tizcapa, de sus habitantes y, en fin, de la Presidencial.

No insinuamos —mucho menos después de leer el "idearium" de Schick— que Somoza (Luis) quiera jugar a las marionetas. Pero Somoza (Tacho) queda en Nicaragua, lo cual mantendrá la situación política "equilibrada".

No obstante el sabor amargo que tiene para un nica oposiciónista todo lo anterior, es de poca atención a lo que ocurre ahora en adelante en nuestra hermana del Norte, porque los Somoza & Cia. Ltda. tienen la oportunidad de alejarse del poder sin los coletazos de lagarto herido que tanta víctima dejan.

Estamos dispuestos a creer que Luis Somoza está deseoso de alejarse en paz de Nicaragua. A fin de cuentas, no sólo lo bueno heredó del Gobierno de su padre.

## Tornado azotó Alabama

CULLMAN, Alabama, 11. — (AP).—Un tornado asoló hoy el Condado Cullman, de la región septentrional de Alabama, dando muerte a dos personas y lesionando por lo menos a cuatro.

En la zona hubo grandes daños a la propiedad y posteriormente hubo informes adicionales de lesionados, sin especificarse el número.

del Banco de Costa Rica.

"Proyecto creando". ¿Qué poema gramatical!

Lo terrible es que cuando las Cámaras de Televisión enfocan al Presidente Kennedy mientras coloca una ofrenda floral en el Monumento Nacional, van a sacarlo rodeado de palenques.

Y esa será la visión de Costa Rica que tendrá el mundo al través de la TV.

El Presidente Kennedy, dirán quienes vean aquello, recorre los palenques de los caciques indigenas costarricenses que rodean los monumentos de San José.

¿Y después nos quejamos cuando hacen películas sobre "Señoritas playing the guitar in the patio during the Siesta"?

## ACUARELA

Noticias cortas para que se distraigan. • Una ave "Kiwi" muy común en Nueva Zelanda que tiene el tamaño de un pollo, pone huevos cinco a ocho veces más grande que los de una gallina, algunos de los cuales pesan hasta catorce onzas.

• Una carta cruzada en Edmont, Canadá, la primera en ser mandada por la ruta noreste, tardó año y medio en volver a Edmont otra vez, llevaba una estampilla de cada denominación usada en Canadá. • En realidad la famosa carta tenía más estampillas que un block de las mismas. • Solamente el nombre del destinatario se distinguía en ella. • Recordando la elección de actores de Hollywood los mejores del año.

• En 1861 fue otorgado ese premio a Burt Lancaster y Deborah Kerr. • Ahora le correspondió, tal y como lo publicamos a Rock Hudson y Doris Day. • Uno de los Gobernadores más jóvenes que tuvo Estados Unidos se llamó Sam Houston. • Fue un famoso iniciador, guerrero y estadista. • Fue Mayor General y electo por unanimidad Gobernador, cuando contaba con 29 años. • Las montañas rocas y Los Andes se formaron hace unos 40 millones de años. • La cordillera Cascade y Los Alpes hacen unos 20 millones de años. • Lo que es el deporte. • Un hombre llamado Robert Garrett de la Universidad de Princeton, fue llamado a lanzar el disco en unos juegos olímpicos, cosa que nunca había hecho. • Cuando ejecutó el lanzamiento ganó la competencia por más de siete pulgadas de diferencia. • Eso fue en los Juegos Olímpicos de 1896.

• Cuando los restos de Napoleón Bonaparte fueron trasladados de Santa Elena, se encargó de ello la fragata "Belle Poule" y estaba pintada de negro totalmente. • Tanto miedo que la gente tiene a los volcanes. • Pero si supieran que únicamente han matado en la historia unas 190.000 personas. • En cambio los automóviles, en los Estados Unidos en seis años han superado dicha cantidad de víctimas. • El doctor Clarence Clemenshaw, científico del Observatorio de Los Angeles, EE. UU., dice que los meteoritos que cruzan los cielos en la noche y que muchos llaman estrellas, sólo tienen un cuarto de puga de tamaño. • Huesos por todo lado tiene el pez "Pantodon" oriundo de Africa. • Lo más curioso es que los tiene en la lengua. • También en su boca y en la quijada. • No es tan terrible como lo "pinta" su estructura.

En la Antártida cuando nieva fuertemente es cosa seria. • Se han registrado profundidades de hielo de 14.000 pies. • Las colinas más ricas del mundo están en Butte Hill, Montana. • Durante el período de 65 años han producido metales de mineral por valor de 2.500.000.000 de dólares. • Darle vueltas al chorro. • Así lo hacían los agricultores del Norte de la China. • Pero a sus caballos les vendaban los ojos para que no se marearan, cuando molían el arroz.

Un avión que vuela a velocidad de 2.400 kilómetros por hora sólo tiene un 0.0000224 de la velocidad de la luz que es de 297.600 kilómetros. • Y así terminamos por hoy...

PINTOR

EDITORA  
"LA REPUBLICA" LTDA.

Gerente:  
JULIO C. FORERO S.

— Teléfonos: —  
Gerencia: 7294  
Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 — San José

**GENTE**  
celebre...

DAUMIER

Fue Honorato Daumier, un notable caricaturista, y brillante pintor francés, que gustó de plasmar en rasgos y dibujos, las debilidades y excentricidades del género humano. Sus obras, son, como bien dice un biógrafo, "una revelación del arte moderno". Daumier, nació en Marsella, en el año 1808, en el seno de una familia de la burguesía. Y de su ambiente burgués, sacó Daumier principalmente los temas de sus trabajos, los cuales captaba con todo realismo y veracidad.

Su padre era un vidriero de Marsella y durante su juventud, Daumier trabajó como amanuense de un oficial del alguacil mayor de aquella ciudad. Por cierto que la vida trató muy mal a Daumier. Cuando se trasladó a París, en pos del camino de arte que le señalaba su vocación, tenía que ganarse la vida haciendo caricaturas para los diarios humorísticos, y trabajando duramente en las litografías de las cuales se calcula que hizo cerca de cuatro mil. Todos sus trabajos denotaban la singular mano creadora del artista, pues eran soberbias "en cuanto a dibujo y ejecución, y tenían cierto sabor picante".

LA SATIRA

Su pluma se mueve ágilmente en el campo del humorismo satírico: "Los abogados son, o bien sentimentales, o bien demasiado codiciosos; los políticos olvidan que son hombres; los buenos burgueses contemplan las estrellas, visitan las exposiciones de arte y se duermen, o bien la estatua de la exposición se aburre en su pedestal más aún que los espectadores burgueses. Los maestros de la orquesta bostezan mientras sigue su curso la ópera pseudoclásica. Q en la huerta, la calabaza es objeto de la admiración del hortelano y su mujer, que semejan un par de calabazas humanas".

Así capta Daumier el cotidiano vivir de la burguesía. Como Dickens, narra con sus herramientas de pintor —como el inglés con su pluma— los incidentes de la capa social donde nacieron y vivieron y conocieron de primera mano el latido de la vida...

SU OBRA DE PINTOR

Aunque se apreciaba mucho su trabajo de caricaturista, no debemos olvidar su labor de pintor, la que no fue justamente apreciada en su tiempo. Hoy se le considera como un pintor de primer orden.

Durante quince años, publicó Daumier una especie de diario personal llamado "Actualités".

En sus obras al óleo es "audaz, profundo y vírgoso". Allí recoge el tema eterno de Don Quijote y Sancho Panza. Se dice que Daumier sentía compasión por los pobres, aunque también él lo fuera, porque al cabo, decía, "nosotros tenemos el arte y ellos no".

LA POBREZA

Pero a la postre, también él vio llegar donde sí la pobreza y el olvido.

En su vejez, no podía colocar sus acuarelas, y para colmo de males, perdió la visión. Su vida transcurría dentro de la miseria, pero lleno de dignidad y decoro.

Un día rechazó una condecoración que le fue ofrecida. Podemos darnos cuenta de la independencia de carácter de Daumier ante este hecho: cuando el pintor Corot le ofreció una casa, lo hizo diciéndole que era para fastidiar al casero.

Daumier, como los grandes maestros se concentró en sí mismo, y dio su propia interpretación a lo que el medio ambiente en que vivió le brindaba. Aunque en sus tiempos no todos —la minoría— reconocieron su elevado rango, hoy está en el pedestal que merece, y que ganó a fuerza de arte depurado, sencillo y sublime a la vez.

La Naturaleza es Así por Walt Disney

**DELFINES VARADOS**



CUANDO LOS DELFINES QUEDAN VARADOS SE ATERRAN... AL PARECER SIN PODER DECIDIRSE A ECHAR A NADAR HACIA EL MAR DE NUEVO, UNA OLA PONE FIN A SU INDECISIÓN FINALMENTE ARROJÁNDOLOS A MORIR EN LA PLAYA.



**COSTARRICENSE:** Con motivo de la próxima Reunión de Presidentes Americanos, no participe en actos que puedan denigrar el buen nombre de nuestra querida Patria. Demuestre su cultura y educación cívica.—COMITE CIVICO NACIONAL



# "LA NACION" SIGUE EQUIVOCADA

La Refinadora Costarricense de Petróleo S. A. está acostumbrada ya a los ataques periódicos de La Nación en sus empeños de ver cómo obtiene el rechazo del contrato; y como ya todo el mundo sabe por dónde anda la procesión, nos habíamos trazado el plan de ignorar sus nuevas publicaciones. Nos separamos de esa idea ante la agresión que contiene el "Comentario" publicado en La Nación de ayer, porque, por sus términos, no podemos guardar silencio.

Al oponerse la Refinadora a las mociones que significan reforma al contrato, no lo ha hecho ni por arrogancia, ni por empecinamiento, y menos por irrespeto a los señores Diputados. Su posición se debe a que el contrato sufrió ante el Poder Ejecutivo larguísima tramitación, con discusión de todas las cláusulas en la forma más minuciosa, y la Compañía accedió en el máximo a cuantas estipulaciones se estimaron convenientes para los intereses del Estado. Se llegó así a un punto en que la Compañía no podía conceder nada más y el contrato quedó como un todo orgánico cuya alteración significaría la inadmisibilidad por parte de la Compañía.

En materia de contratos con el Estado, el camino de modificaciones por medio de mociones es peligroso, porque, como es natural, cada Diputado quiere mejorarlo y esto hace no sólo interminable la discusión del contrato, sino que en definitiva puede llegar a situaciones inaceptables para la Compañía.

Precisamente por esa razón, quienes tienen interés en el rechazo de un contrato, por móviles políticos o por intereses creados, ponen gran empeño en impulsar esa clase de mociones con la esperanza de darle muerte, amparados a la simulación del interés nacional y con la bandera —por dicha ya gastada y desprestigiada—, de "SALVAR AL PAIS DE LA DESASTROSA CONTRATACION". La Refinadora acepta complacida que, en su caso, no ha sido esa la posición de los señores Diputados que han adversado su contrato, porque del texto y explicación de sus mociones se desprende que han actuado de buena fe, con la intención sana de obtener las mayores ventajas para el país, lo que no constituye sino ejercicio legítimo de sus delicadas funciones.

Reconocemos, desde luego, el derecho que tiene la Asamblea para rechazar el contrato si lo considera malo; pero, si la mayoría de los señores Diputados lo califica como bueno, a nada conduciría abrir discusión sobre mociones que de antemano se sabe

que no aceptaría la Compañía, no por imposición, sino por la razón ya expuesta de que el contenido del contrato implica el máximo de concesiones por parte de la Empresa. Si por falta de discusión y aceptación de esas mociones, el Diputado estima perjudicial para el Estado la contratación, votará rechazándola; y si, por el contrario, el Diputado califica de aceptable el contrato, con las aclaraciones hechas por la Compañía, votará aprobándolo. En eso no hay nada de incorrecto, ni de servilismo, sino ejercicio lógico de la función de legislador.

Los señores Diputados son personas que por su inteligencia y preparación no necesitan el asesoramiento de La Nación para entender los alcances de las notas aclaratorias suscritas por la Compañía. Si han aceptado las aclaraciones e interpretaciones que ha dado la Empresa a sus objeciones, es porque han satisfecho dudas y pretensiones. En esta clase de contrataciones, complejas por sí mismas, son siempre o casi siempre necesarias esas aclaraciones e interpretaciones.

La Nación las califica de nulas por cuanto han sido hechas por nota o por carta. Aparenta ignorar el "Comentarista" que en esos casos, al redactarse el dictamen de la Comisión o al redactarse el texto de la ley, se agrega que esas aclaraciones e interpretaciones se consideran incorporadas al contrato como fuente de interpretación auténtica, o bien se les da autenticidad por otro medio legal, y en cualquiera de esas formas queda obligada la Compañía al poner en ejecución el contrato.

No se está en presencia de contratos solemnes y en cualquier forma que aparezca consignada la voluntad escrita de la Empresa, la obliga a tenor de lo dispuesto en los artículos 1008, 1022 y 1023 del Código Civil, AUN EN EL CASO DE QUE NO SE TRATE DE ACLARACIONES, SINO DE MODIFICACIONES O ADICIONES DEL CONTRATO.

Como precedente puede citarse el del contrato bananero a que se refiere el contrato-ley Nº 3 de 30 de agosto de 1930, emitido cuando ocupaba la Presidencia de la República el gran juriconsulto Licenciado don Cleto González Víquez. Tal como aparece en la Colección de Leyes (II semestre, pág. 133), el contrato se publicó con tres Anexos: el primero era CARTA DIRIGIDA por la United Fruit Company al señor Presidente de la República, en la que se obligaba a incluir en los contratos de compraventa de bananos una cláusula importantísima favorable a los productores sobre el procedimiento para recibir y rechazar el banano, y

al mismo tiempo se obligó a no tener actividades comerciales en el ramo de venta de mercaderías extranjeras en las ciudades y poblaciones de la Meseta Central, situadas a lo largo de la línea férrea.

El segundo consistía en OTRA CARTA en que la Compañía se obligaba a gestionar la reducción de fletes de transporte terrestre y marítimo entre las poblaciones de Costa Rica servidas por el Ferrocarril de Costa Rica y el puerto de Cristóbal de Panamá, sobre legumbres, hortalizas, papas y frutas producidas en el país y en la que se obligaba también a empeñarse en que algunas de las instituciones de crédito del país o de los Estados Unidos de América, realizara operaciones de crédito con los pequeños productores bananeros, comprando dos millones de colones o su equivalente en dólares, en bonos del Crédito Hipotecario de Costa Rica con disposición de esa suma para otorgar créditos a los pequeños agricultores nacionales para la siembra y cultivo de bananos.

Y el tercero era una escritura pública en que fueron PROTOCOLIZADAS LAS NOTAS a que hacen referencia los Anexos primero y segundo y, además, la Compañía hizo declaratoria de que aceptaba los anexos hechos al contrato por el Congreso. Esa escritura fue suscrita también por el Jefe del Ministerio Público, el notable jurista Lic. don Víctor Vargas Quesada, debidamente autorizado por la Secretaría de Hacienda, servida en aquella ocasión por don Carlos Aragón.

Esto no lo ignora La Nación, pero como lo que trata es de aprovechar cualquier circunstancia para levantar escándalo contra la Refinadora, presenta las notas aclaratorias e interpretativas, como un procedimiento nuevo inventado para eludir la reforma del contrato por el trámite de mociones, y aun deja traslucir el pensamiento maligno de que la Compañía no haría honor a su firma invocando defectos de forma en la manera de obligarse, cosa que no podría ocurrir, no sólo porque EN DERECHO NO SERIA POSIBLE, sino también porque los socios son personas que conocen sus deberes y son incapaces de una felonía como la que intenta atribuirle el periódico; ADEMÁS DE QUE EN EL DICTAMEN, MEDIANTE UN NUEVO ARTICULO DE LA LEY, PUEDE DARSE LA FUERZA COMPULSORIA NECESARIA, COMO OCURRIÓ EN EL ANTECEDENTE BANANERO CITADO.

San José, 11 de marzo de 1963.

## REFINADORA COSTARRICENSE DE PETROLEO S. A.



## Cloratación del agua en San Vito

Con fecha 11 de marzo de 1963, le fue enviada al Sr. Vito Sencionetti, Agente General de la Sociedad Italiana de Colonización Agrícola la siguiente nota:

May estimado señor:

En relación con el pliego que esa Sociedad desea hacer circular entre los usuarios de la cañería de San Vito de Java, que contiene el reglamento de estos servicios, he recibido la nota que seguidamente me permite transcribirle suscrita por el Ingeniero don Jorge Carballo Weibel, Gerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado:

"7 de marzo de 1963.— Señor Lic. Jorge Villalobos Dobles, Contralor General de la República, Ciudad.— Estimado señor: Nos permitimos contestarle su atenta carta del 18 de febrero pasado, relacionada con la hoja que la STICA, de San Vito de Java, desea hacer circular entre los usuarios de la cañería de ese lugar. Nos parece que las sugerencias de los diferentes puntos de la hoja son convenientes, así como se puede apreciar en el párrafo siguiente de un informe del Departamento de Planificación:

"...En cuanto a los puntos 1 y 2, debe decirse que el agua no llena los requisitos de salubridad, ya que se toma de una quebrada cercana a la población y se bombea a un tanque elevado sin darle ningún tratamiento para asegurar su potabilidad. La recomendación de hervir el agua es buena aunque posiblemente no dé los resultados buscados por falta de colaboración de los usuarios. No tenemos datos sobre cantidad de agua disponible, ni si es suficiente o no para llenar las necesidades actuales o futuras de la población. Los otros puntos de la circular me parecen aceptables..." Sin embargo, creemos necesario que se exija a la Sociedad en cuestión que tome algunas medidas para hacer el agua verdaderamente potable, como la instalación de un clorador; al mismo tiempo sería conveniente conocer las tarifas que se cobran por ese servicio que podrían ser afectadas por la nueva inversión..."

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad y me suscribo de usted con toda consideración, muy atento y seguro servidor,

Jorge Villalobos Dobles  
Contralor General.

## Nuestro Exilio

Por ORLANDO NUÑEZ PEREZ

Todo este exilio de nada valdría, si el no está enderezado a la actividad sin tregua para conseguir la libertad de Cuba.

De otro modo, solo representaría un salto a otros sitios, donde se corren menos riesgos, donde hay más facilidades para el trabajo, y sobre todo, donde no se sufren las tremendas escaseces que sufren los nuestros!

En verdad que el exilio cubano ha sido arrinconado por una serie de conceptos que le impiden llenar a cabalidad su fundamental deber.

En primer término, se ha metido en nuestras cabezas, una conclusión sacada por otros, en el sentido de que nada puede hacerse contra Castro, si no lo hacen "los americanos"... Es cosa corriente llamar así a los norteamericanos, cuando americanos somos todos los que vivimos en este Continente...

En segundo término, que cualquier cosa que intentemos, está destinada al fracaso, porque tenemos que enfrentarnos al "poderoso equipo de la Rusia Soviética"...

La primera conclusión es acomodaticia, falsa y antipatriótica. Los norteamericanos no nacieron en Cuba, y por mucho que nos quieran, no sienten lo que sentimos nosotros, ni han perdido lo que nosotros, ni tienen en Cuba los lazos de amor y obligación que tenemos nosotros... Ya ellos están sacando a los suyos por todos los medios, y no creo que aspiremos a sacar nosotros a los 6 millones de cubanos que adversan a Castro.

En cuanto a lo segundo, es cierto que tendremos que enfrentarnos al poderío comunista ¡pero tenemos que hacerlo! O si no, renunciar a nuestra ciudadanía y olvidarnos de lo que en muchos, es razón de ser...

El exilio debe movilizarse para cuestiones prácticas.

¿Que hay hambre en Cuba, porque el régimen fracasa y sobre esto, quieren implantar la absurda teoría de "tumbarlo" por hambre? Pues nosotros tenemos que resistir esa medida. Cuando se trate de sacrificar al pueblo cubano, con disposiciones internacionales prácticas, como bloquear su armamentismo, y su petróleo, vital para seguir acogotando al pueblo, entonces estemos dispuestos al sacrificio.

Pero lo que comemos aquí sin problemas, no podemos jugar a la libertad con el hambre de los que están allá.

¿Que los compromisos de los Estados Unidos les impiden amparar acciones contra el régimen que asesina los nuestros? Pues procuremos nosotros ayudar acciones por pequeñas que estas sean... A muchos se nos encoje el alma, cuando tenemos que sufrir un exilio de reuniones sociales, brazos y dedos enojados, sedas y perfumes, buenos casimires, mientras hablan del dolor de su tierra. No queremos que los nuestros anden en harapos, pero que se pregunten, si ¿hago todos los días el sacrificio que demanda mi causa?

Si en cada lugar de exilio, se pudiera contar con lo necesario para animar acciones contra el tirano, los que sufren adentro estarían esperanzados y no pensarían que están abandonados... ¿Que fracasan los intentos? ¿Que habrá gobiernos que nos paren la pechada? La culpa del fracaso no será nuestra, sino de los que dicen querer ayudarnos, y nos atan pies y manos...

Lo inconcebible es que abjuremos el cumplimiento de nuestro deber.

Un exilio así, no tendría razón de ser, más que como modo de vivir mejor, que en la desgraciada Patria que nos espera en el Caribe.

## Asueto para empleados públicos el 18

En ediciones anteriores habíamos informado que el Poder Ejecutivo estaba considerando la posibilidad de darle a los empleados públicos de asueto el día dieciocho de los corrientes, a fin de que pudieran concurrir a los distintos eventos a celebrarse con motivo de la reunión de Presidentes.

En horas de la tarde de ayer el Ministro de Gobernación y Policía, por medio del telegrama circular que seguidamente reproducimos, comunicó a todos los Ministerios y sus dependencias la disposición del Poder E-

jecutivo.

### TELEGRAMA CIRCULAR

Ministro de Gobierno  
Jefes de Dependencias del  
Ministerio de Gobernación  
Gobernadores de Provincias  
S. D.

Próximo 18 marzo, a fin empleados puedan concurrir eventos tendrán lugar llegada Presidentes Centroamérica y Estados Unidos, se acordó asueto.

Atte.,

FCO. URBINA G.  
Ministro de Gobernación

## Regresará Calderón Guardia

Fuentes oficiales del Partido Republicano Nacional informaron a nuestro periódico ayer, que en los primeros días de abril llegará a Costa Rica procedente de México, donde ha fijado su residencia, el Dr. Rafael Ángel Calderón Guardia, máximo líder de esta agrupación política.

El Partido espera su llegada, para proceder a mediados de abril, en día aún no señalado, a convocar a la Asamblea General para discutir y aprobar un nuevo estatuto de esta agrupación que la transformará sustancialmente.

Las reformas que trata un grupo mayoritario de calderonistas de introducir en su Partido a la larga serán aprobadas —salvo un cambio de última hora— que aún no ha sido previsto—pero no antes de una dura batalla especialmente con los antiguos dirigentes, que se oponen por un sentimiento conservador a cambiar la vieja estructura del Partido.

## NUEVO GOBERNADOR

En fuentes no oficiales pero generalmente bien informadas, hicieron del conocimiento a uno de nuestros redactores que era muy posible el nombramiento del Lic. Luis Carlos Umaña, como Gobernador de la Provincia de San José, en sustitución de don Fernando Figuls. Al Sr. Figuls se ha mencionado para ocupar la Jefatura de la Comandancia en Jefe por renuncia del Coronel Pacheco.

El señor Umaña es licenciado en Ciencias Económicas y Contador Público Autorizado. La noticia de su nombramiento ha sido vista con gran simpatía en los círculos oficiales por sus dotes personales y la estimación que se le tiene en todo sentido. No se hizo mención en cuanto a la fecha en que podría ocurrir su nombramiento.

## atención...

## América...!

bakt

GUAYAQUIL, MARZO — Como parte del programa de Sanidad de la Alianza para el Progreso que se lleva a cabo en el Ecuador, el embajador de los Estados Unidos, Maurice M. Bernbaum, hizo entrega oficial al Alcalde de Guayaquil, Asaad Bucarán, de cuatro camiones recolectores de basura del tipo más moderno, junto con cinco más, han sido adquiridos por medio de un préstamo concedido al gobierno nacional por la agencia para el desarrollo internacional (AID) del gobierno norteamericano.

El ministro de fomento del Ecuador, José Salazar Barragan, quien también asistió a la ceremonia de entrega, hizo resaltar, al hacer uso de la palabra, el valor práctico de la Alianza que le presenta estos camiones; y el Alcalde Bucarán señaló, a su vez, que con esta ayuda se mejorará el sistema de limpieza de la ciudad de Guayaquil en beneficio de la salud pública.

Igualmente, los órganos de prensa y radio elogiaron en sus comentarios este ejemplo de acción positiva. Dijo el diario El Telégrafo, decano de la prensa ecuatoriana, en su página editorial:

"Los carros de basura que han sido dados al Municipio de Guayaquil por el gobierno de los Estados Unidos a través de la Alianza para el Progreso serán un valioso factor en la acción higienizadora que necesita nuestra ciudad."

Anúnciese en  
"LA REPUBLICA"

Atalaya de la Libertad.—

## PREPARATIVOS SOLEMNES

Por Enrique Limosner

El Teatro Nacional, joya costarricense y orgullo de Centro América, ha sido elegido para la celebración de las sesiones de Presidentes. El marco es maravilloso, se presta para cualquier innovación para que sea más íntimo. Elemento joven y avezado a la organización de esta clase de actos que deben cuidar tanto detalle, trabaja día y noche. Esta mañana, les decía, que el tren de trabajo empezaba a tener "color". Les agradó mi comentario a los entusiastas jóvenes (solitarios) y me contestaron estamos en vísperas de celebrar el ensayo general sin los actores.

Los salones habilitados para oficinas, dan la sensación de ser dependencias de una casa de arte. Mesas, máquinas de escribir, aparatos técnicos de oficinas modernas, personal femenino y masculino escogido funciona. Se trabaja con entusiasmo. Debido a las sesiones celebradas con la asistencia de los Sres. Delegados de Prensa de los Sres. Presidentes, se ven montañas de papeles que se han producido en virtud de los acuerdos tomados. Ello ha constituido un entrenamiento. Se nota gran sentido de responsabilidad. Se dan las órdenes en voz normal, sin embarullarse, lo atribuyo es una continuación del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Costa Rica está de pie para recibir una visita histórica. Los resultados serán inmediatos. Notarán nuestros insignes huéspedes que Costa Rica disfruta libertades fundamentales, que es un pueblo de avanzada que aspira a trabajar en la paz de Dios y que se le paguen precios justos.

El Instituto Costarricense de Turismo está prestando todo su personal un trabajo efectivo. Hábilmente dirigidos tienen una intervención eficaz en los preparativos de evidenciar verdadera prestancia. En realidad se ha presentado una ocasión de lucirse y nadie la rehuye, al contrario se multiplican.

De la construcción del pueblo que habitará el magnífico local del Banco Anglo para albergar a los periodistas en sus horas de trabajo, todo es admirable, pintores, carpinteros, el dueño del Ranchito dirigiendo la construcción de su RANCHITO para servir menús internacionales, la distribución del local, que está a cargo del matrimonio americano tan capaz, que ya hablamos otro día y el transporte constante de elementos de trabajo, traza la pauta de actividades que se recordarán con admiración.

El gobierno tomando disposiciones de seguridad y disponiendo todo lo necesario, estimulando el trabajo, constituye el complemento de la colaboración ciudadana unánime. Nuestro Presidente no regatea esfuerzo, atiende el más pequeño detalle. El personal administrativo ocupa los lugares designados sin regatear horas de trabajo. Se está haciendo verdadera conciencia. Costa Rica triunfará. La historia le hará justicia. Salud costarricense.

## Reunión en Seguridad Pública

A las 8 de la mañana y a las 4 de la tarde reunieron ayer en el despacho de Seguridad Pública, el Coronel Arias y otros altos funcionarios de este Ministerio, con personeros de la Dirección General de Tránsito y de la Cruz Roja Costarricense. La reunión era con el propósito de ponerse de acuerdo en la participación que cada una de estas dependencias y organismos, tendrán en la Operación Kenne-

dy, sea la serie de medidas de precaución y resguardo impuestas por la próxima visita del Presidente de los Estados Unidos y de los Presidentes de Centro América y Panamá.

Se consideraron apenas medidas generales de este plan, pero en días sucesivos los funcionarios citados tendrán otras reuniones para entrar en más detalles con el mismo fin.

## Directiva del Colegio de Dentistas

El Colegio de Cirujanos Dentistas de Costa Rica se complace en poner en su conocimiento la integración de su Junta Directiva que fungirá durante el año de 1963.

Presidente: Dr. Rodrigo Jiménez Rosabal.  
Secretario: Dr. Eduardo Tamayo Araya.  
Tesorero: Dr. Rodolfo Hernández Romero.

Fiscal: Dr. Roberto Chartier Zamora.  
Vocal: Dr. Julio E. Jurado del Barco.  
Vocal: Dr. Guillermo Pacheco Gudián.  
Vocal: Dr. Melvin Calvo Rodríguez.

Enero de 1963.

Apartado 698. San José, Costa Rica.

## PRESIDENTE YDIGORAS SEMBRARÁ UN ARBOL

El Presidente de Guatemala sembrará un árbol, durante su próxima visita al país, para la histórica reunión de Presidentes centroamericanos, con el presidente Kennedy.

No se ha indicado a qué especie pertenece el árbol que sem-

brará el mandatario guatemalteco, ni el sitio donde se efectuará el significativo acto para el cual, la Embajada de Guatemala ha hecho gestiones ante la Cancillería solicitando tiempo en el programa.



# ATAQUES CONTRA EL INVU NO TIENEN BASE EN PAVAS

Para subpublicación recibimos de los vecinos de la Ciudadela Pavas la siguiente nota, aclarando informaciones de los comunistas locales. El memorial está suscrito por sesenta vecinos de la Ciudadela que forman

la mayoría del vecindario y dice:

San José, Pavas, 9 marzo 1963.

Señor  
Director del diario

LA REPUBLICA  
Presente.

Estimado señor Director:

En su prestigioso periódico apareció el día 3 de marzo, un artículo del Comité de Vecinos de esta ciudadela, manifestando disconformidad con el "INVU" por una serie de motivos injustificados, cosa que queremos aclarar ya que ese artículo no responde en ningún momento al consenso general de los Adjudicatarios de la Ciudadela de Pavas. Creemos que estos señores del llamado Comité de Vecinos, se han arrogado funciones que no les corresponden, ya que para hacer esa publicación en ningún momento recabaron la opinión de los vecinos. Además queremos que quede constancia de que la mayoría de los vecinos de la Ciudadela de Pavas, estamos muy agradecidos con el INVU, que ha sabido atendernos en las demandas que les hemos planteado, especialmente en los momentos difíciles económicos que muchos de nosotros hemos pasado.

Sabemos que los problemas

del agua corresponde atenderlo a otras Instituciones, así como el arreglo de las calles y el alumbrado público; por lo tanto consideramos injusto que se haga responsable al INVU, de lo que no le corresponde atender, pero que siempre ha estado atento a que se resuelvan favorablemente nuestros problemas.

Del señor Director, con toda consideración,  
Vecinos de la Ciudadela Pavas

Maria Julia Elizondo  
Nora Durán Herrera  
Bienvenida Zúñiga  
Josefina Arce Jiménez  
Myriam H. de Castro  
Siguen 60 firmas más.

## CIRCULAR A GOBERNADORES Y JEFES POLITICOS

CIRCULAR TELEGRAFICA

Antes de ocho días sirvíanse remitir nombres completos, lugar donde trabajan y sueldo que devengan todos los subalternos suyos del cantón a su cuidado que no están dentro del Servicio Ci-

vil, tales como Agentes Principales de Policía, Sargentos, Policías, Policías Escribientes, etc.

Atte.  
FCO. URBINA G.  
Ministro de Gobernación

## Ni pasaporte ni tarjeta de turismo para viajar a Panamá

San José, 11 de marzo de 1963

Señor  
don Julio Forero  
Director "La República"  
Ciudad.

Señor Director,

Complázcame dirigirme a usted muy atentamente para que por medio de su muy leído periódico se comuniquen a todos los costarricenses que el Excelentísimo Señor Presidente de la República de Panamá, don Roberto F. Chiari y el doctor don Galileo Solís, Ministro de Relaciones Exteriores, han acordado pasar una ley ejecutiva en el sentido de que no se usen ni Pasaportes ni Tarjetas de Turismo para viajar a Panamá, necesitando solamente la cédula o documento de identidad personal, en vista de la gran cantidad de estudiantes que viajan a Panamá y por la gran simpatía que siempre han sentido por este hermana Repu-

blica.

La Ley se pondría en vigencia a la mayor brevedad posible, y se reglamentará por nota entre las Cancillerías de Costa Rica y Panamá y para cualquier otro país que quiera adoptar las mismas medidas, ya que será de gran beneficio para la gente de pocos recursos que es lo que más ha preocupado siempre al Presidente Chiari.

Agradeciendo una vez más al señor Director su fina atención y la que se digna prestar a la anterior información, publicando en su muy leído periódico, ya que estoy seguro de que será de la mayor complacencia para todas aquellas personas que, por motivos de no contar con muchos medios, no podían viajar a Panamá.

Del señor Director muy atentamente se reitera su seguro servidor,

Amado A. Boutet  
Embajador de Panamá

## Memorándum a la Junta de Protección Social

La Junta Directiva de la Unión de Empleados Hospitalarios y Afines se reunió el día 19 del presente, con el nuevo señor Delegado Ejecutivo de la Junta de Protección Social de San José, señor Alfonso Zeledón Venegas, al cual le expuso que conociendo su excelente labor llevada a cabo anteriormente como Miembro de la Junta y por su rectitud, le solicitaba interponer sus buenos oficios, para que se analizaran una serie de inquietudes que no sólo están afectando al per-

sonal sino también la buena marcha de la Institución.

La Organización Sindical presentó un memorándum al señor Zeledón y espera que se le dé la mejor resolución. Sobre todo se hizo incapie en la irresponsabilidad por parte de ciertos jefes de departamento y a la vez insistió en que la licitación de las hortalizas que realizó, últimamente la Junta, no era satisfactoria y seguía lesionando a la Institución, por lo que lo planteará ante la Contraloría Gene-

ral de la República.

El nuevo señor Delegado ofreció su colaboración para mantener las mejores relaciones obrero-patronales, las cuales son de suma importancia para la buena marcha de los Centros de Salud que están bajo la tutela de la Junta de Protección Social de San José.

Por U.E.H.A.

Corina Rojas R.  
Secretaria

## AQUI ESTA SU OPORTUNIDAD...!

Ya está a la venta el nuevo CLUB DE LA FORTUNA LACSA:

# HEREDIA

que le da la oportunidad de economizar para hacer su viaje.

ADQUIERA SU CONTRATO HOY MISMO y participe en el próximo sorteo a efectuarse el DOMINGO 17 DE MARZO; usted puede ser el favorecido!

¢ 13<sup>00</sup>  
SEMANALES

HAGASE SOCIO HOY MISMO DEL  
CLUB de la FORTUNA  
LACSA

Adquiera un contrato del Club de la Fortuna Lacsa con sólo ¢ 13.00 semanales. Sorteos cada semana de pasajes de ida y vuelta a

MEXICO - MIAMI - GRAND CAYMAN - SALVADOR y PANAMA

Esta es su mejor oportunidad de lograr un viaje de vacaciones casi regalado.

SOLICITE MAYORES INFORMES EN LAS OFICINAS DE

## CLUB Y CREDITO DE LACSA

Teléfono: 7315 - Apartado: 1531

## Bolígrafo T-Ball de PARKER

... sigue escribiendo mucho después que bolígrafos ordinarios dejan de hacerlo!



¡Es la Calidad Parker que Hace la Diferencial

Otros bolígrafos pueden costar menos, pero cuántos de ellos tienen un abundante depósito de tinta! El Bolígrafo T-BALL de Parker con su gigante cartucho de tinta escribe hasta cinco veces más que bolígrafos corrientes. Los cartuchos de repuesto, para escribir 75.000 palabras adicionales, se pueden obtener en cuatro grados de punto y cuatro colores de tinta. Otro distintivo de calidad Parker.

un producto de



THE PARKER PEN COMPANY  
Fabricante de las Plumas Más Solicitadas del Mundo - Zanesville, Wisconsin, E.U.



# "La Nación" y el movimiento obrero democrático

No es la primera vez que el periódico "La Nación", emplaza sus cañones editoriales contra el movimiento obrero democrático costarricense. Y no es cosa de extrañarse, porque todo el país sabe que este matutino, defiende intereses de grupos que no son precisamente obreros.

Pero el editorial del sábado 9 de los corrientes, colma toda medida, para desbordarse en un ataque feroz contra el sindicalismo democrático, que no podemos pasar por alto. Nos obliga a ello, un elemental sentido del deber, porque nuestro periódico ha querido ser en todo momento, un veraz defensor de intereses eminentemente populares. Y es cuestión de primerísima importancia, defender la moral y los intereses de los organismos obreros, que son instrumentos adecuados y legales para vigilar y garantizar los derechos de los trabajadores, las más de las veces acorralados por los prepotentes, que tienen todo tipo de facilidades para aplastar toda iniciativa de defensa popular.

Esta vez "La Nación" la emprende contra la CCT Rerum Novarum, para defender una posición antiobrero de la United Fruit Co., como en otras ocasiones —bien lo señalan los dirigentes de la central sindical— ha sido para defender a otra compañía cualquiera bien ligada a los intereses que defiende "La Nación".

Lo que si nunca han hecho os comentaristas del diario en cuestión, es programar y llevar a cabo, toda una campaña de defensa del sindicalismo libre y democrático, como única forma honesta de arrancar de las manos comunistas, el manejo de sindicatos para sus fines subversivos y de proselitismo internacional.

Existen —sobre todo en la zona bananera— sindicatos comunistas dedicados a la más escandalosa conspiración: contra ellos la Bananera, ni "La Nación", pagan páginas, o desatan campañas editoriales. Mientras estos marchan sin estorbar grandemente los intereses fruteros, todo va bien.

Pero tan pronto comienzan los sindicatos democráticos a pedir mejoras, a organizar a los obreros bajo banderas bien definidas y respetadas; cuando hasta allí llegan dirigentes no comunistas, capaces de exigir, y pelear por metas muy caras a los trabajadores, entonces se paga toda una propaganda rimbombante para desprestigiar a estos activistas y de paso a la Rerum Novarum, por orden de la United Fruit.

Lo que callan los editoriales, y desde luego, las publicaciones calzadas con firmas respetables, (pero que no hablan por sí mismas, sino que aparecen bajo lo que afirma la United), es que los dirigentes y activistas obreros, democráticos, piden y la Compañía poderosa está tratando de impedir, mejores salarios para el trabajador de la Zona, pues los actuales SON EN GENERAL MENORES QUE EN EL RESTO DE CENTROAMERICA.

"La Nación" apela al manido expediente —tan perjudicial a la causa democrática— de acusar de "extremistas", "marxistas leninistas" y hasta con insidia de comunistas, a limpios dirigentes, capacitados para estas luchas, y totalmente identificados como honestos combatientes democráticos. La Embajada de Honduras, por ejemplo, conoce a estos dirigentes actualmente en la Zona Bananera, miembros de la Federación Internacional de Plantaciones, y sabe de su apolitismo, y de su clara ubicación democrática...

En las páginas de "LA REPUBLICA" en más de una ocasión, hemos recogido la protesta de empleados y trabajadores de la Bananera, que han temido dar sus nombres, porque no se harían espe-

rar las represalias y el despido por protestar públicamente contra la empresa... Para "La Nación" esto no constituye ataque a la soberanía del país! Por esos protestantes, y porque lo saben todos en la Zona, sabemos que aún en los trabajos de oficina, se violan y olvidan los escalafones. Por cada vacante de un cargo de responsabilidad, que corresponde a un costarricense, se aparece de la noche a la mañana un importado, que ni habla el idioma, ni conoce el manejo de los negocios, ni pasó 20 años trabajando en la Compañía... Pero es incondicional de la Empresa o recomendado de accionistas... o habla en inglés sin acento latino... ¡Eso no es para "La Nación" violar los derechos y la soberanía de un país! La soberanía es cosa de poca monta para los que tienen tan íntimos contactos con la United Fruit Co., que se erigen en sus defensores, y promotores de su propaganda y relaciones.

Acusar de comunistas a nuestros dirigentes obreros probadamente democráticos, es un flaco servicio a la democracia, y un grave pecado cometido en detrimento de la confianza del trabajador en sus dirigentes. Eso es lo que pretenden: que no haya sindicalismo para segar derechos y cercenar conquistas obreras.

Otra acusación que usa preferentemente "La Nación" para desprestigiar todo intento obrero democrático es afirmar que son representantes de tal partido o tal gobierno los líderes de la Rerum. Injusticia mayúscula que no pasa de ser una falta de respeto a la integridad de los honestos luchadores de la CCT Rerum Novarum.

Para sembrar confusión los panegiristas de la Bananera afirman que no es obligatorio el sindicalismo como si alguien tratara de imponerlo. Pero de lo que se trata no es de imponer a nadie el sindicalismo democrático sino de lograr que no lo estorben los comunistas y los reaccionarios unidos. "La Nación" en el fondo no lucha por el derecho de todos a no sindicalizarse sino que defiende la actitud de una Compañía que trata de impedir la libre sindicalización. Y para lograr sus propósitos, no paran mientes en el procedimiento, y usan reiteradamente la acusación de comunistas, contra los sindicalistas democráticos.

Lo mismo hace la Compañía, que paga "adoc-trinadores", para que metan en la cabeza de los trabajadores, ideas contrarias a la libre asociación y la creación del sindicato, salvo que este sea hecho a la medida patronal. Las hojas que lanza la FUTRA en la zona, dicen cosas parecidas...

Olvidan que en los países donde el sindicalismo libre y democrático es fuerte, no hay posibilidades para el comunismo, y que cooperativas y sindicatos marchan de la mano, como sucede en Gran Bretaña, Australia, Israel, los Países Escandinavos, etc.

Lo olvidan, o lo saben bien, porque de toda esta unión estrecha, salen mejores condiciones de vida para el trabajador; surge la Reforma Agraria sin revoluciones violentas y florecen las Federaciones Internacionales fuertes, capaces de frenar los desmanes de los consorcios soberbios y enneguecidos.

Para defender los derechos de la Bananera, o de cualquiera otra de las prepotentes compañías que defiende "La Nación", no es lícito, ni correcto, confundir a la opinión pública y denostar a los humildes trabajadores.

Los obreros han sido injustamente atacados por la representación patronal que reside en el citado periódico... Nosotros brindamos nuestras páginas — y levantamos nuestra voz editorial — en defensa del obrerismo libre y democrático!



Las declaraciones del Canciller Daniel Oduber, saliendo al paso de ciertas impaciencias —que parecen estudiadas— por conocer al detalle los pormenores de la Conferencia de Presidentes que habrá de celebrarse en los próximos días, son un claro llamado a la cordura de los que equivocan la función informativa.

No es cosa de dar al traste, por excesos, con algo que tiene tanta trascendencia como el evento en cuestión.

No es posible exigir a los representantes de nuestro gobierno, tal indiscreción, cuando lo que se juegan son delicadas cuestiones que atañen a Costa Rica, pero también a las demás Repúblicas de Centro América y Panamá.

La agenda no es más que una preparación de temas, de importantes asuntos que entienden los gobernantes de estos países deben discutirse con el Presidente de los Estados Unidos. El verdadero saldo de todas las discusiones y conversaciones, se conocerá al final de las mismas.

Bien hace el Ministro con explicar la posición que exigen las circunstancias, y anotamos a su favor, la limpia y clara valentía con que se enfrenta a la posible crítica si ella exige la irresponsabilidad de la indiscreción.

En definitiva, por hacer un poco de escándalo sensacionalista, no vamos a pasar todos, como unos irresponsables, incapaces de comprender que el destino futuro puede y debe estar afectado hondamente, por las trascendentes conversaciones que se llevarán a cabo en San José...

Ya tendrán tiempo los cazadores del sensacionalismo, con miras políticas muy particulares, para llenar cuartillas y más cuartillas con sus criterios y pareceres.

—oOo—

Un periódico de Managua, "La Prensa gráfica", reproduce una fotografía aparecida hace unos días en la primera página de "LA REPUBLICA", donde se ve reunidos a los señores Rómulo Betancourt, José Figueres, Luis Muñoz Marín y Juan Bosch.

Lo hace, para poner un pie de grabado ridículo y tendencioso, que sólo sale de ciertas plumas cortadas a golpe de soborno. Incondicionales de la letra de molde, que sólo atinan a dedicarse a la tarea de hacer cabriolas y gracias, para ganarse una sonrisa o un halago del amo que les paga...

En el pie de grabado en cuestión, se dice que los cuatro son agentes constantes de la perturbación en el Caribe... De paso les llaman "rosados" siempre en busca de intranquilidad para América...

¡Qué cosas!

Estos botafumeiros pretenden desconocer, que el Presidente Rómulo Betancourt ha librado la más espectacular lucha por la democracia en los últimos años; que don Pepe Figueres fue el primero en América que le arrancó una preciada presa al comunismo internacional; que Muñoz Marín ha llevado el progreso a su pueblo, que libremente escogió el "status" de país libre asociado, y que Juan Bosch acaba de recibir una montaña de votos en las urnas libres de la liberada República Dominicana...

Para librarnos de las garras del comunismo, no basta con poses de anticomunista. Hay que tener junto a sí un pueblo, capaz de creer en las bondades de un sistema que adverse al totalitarismo, ya sea este producto de un espadón, o de la subversión internacional.

ROLDAN

La verdad de Playa Girón.—

## El "Benjamín" de la "operación 40"

Por OTTO NIHEL  
Primer Oficial del buque Lake Charles

— V I —

Cuando el buque tanque de la Texaco se perdía en aquel horizonte gris, y nosotros seguíamos navegando sobre el meridiano 81, yo me encontraba de guardia en el puente; estaba en el cuarto de derrota hallando la situación de la nave por las millas navegadas. Al rato me percaté que habí alguien ajeno a la tripulación que le da

ba conversación al timonel de guardia (cosa ésta que habíamos prohibido para evitar confusiones). Cuando salí del cuarto de derrota vi que efectivamente, un miembro de la "operación 40" charlaba con el timonel. El interlocutor del timonel era un jovenzuelo de unos 15 años de edad, de regular estatura, delgado, de muy buenos

modales y usaba unos anteojos montados al aire. Maldije en aquel instante a quienes se les ocurrió reclutar para estas ruinas tareas, propias para hombres crudos, a niños.

Al verme aquel mozo de 15 años, se dirigió a mí con toda la ternura de un niño mimado.

—¿Cuántas millas hace este barco por hora señor?

—Nueve nudos por hora. Le respondí lacónicamente.

—¿Sabe Ud. por qué le hago esta pregunta? —y siguió hablando— pues porque a esta mañana llegaremos a Cuba cuando mis compañeros de la "brigada de asalto" y nuestra "aviación" hayan terminado con Castro y sus comunistas. Entonces le pondremos a este barco cuatro nudos para desfilarse por El Prado y por el Malecón de La Habana.

—Para usted sería mucho mejor así. Le respondí —pues estas son cosas para mayores de edad y no para niños como usted. La guerra —le seguí diciendo— es una competencia de crueldades y de muertos, y la guerra tiene el mismo rostro de la muerte. Ud cree o le han hecho creer que esto es un juego sin embargo yo le aseguro que es todo lo contrario. Así

mas nosotros recibimos órdenes y tenemos que cumplirlas. Los contratiempos no son culpa nuestra.

Luego se «poderó» de mí un sentimiento paternal, y le crucé un brazo por encima de sus hombros diciéndole —baja a cubierta que aquí está prohibido estar a todo aquel que no sea oficial, artillero de puente o timonel, luego hablaremos, si quieres en mi camarote—

Está bien señor, me respondió saludándome militarmente.

Cuando bajó a cubierta le pregunté al Teniente Brito, artillero de guardia en el puente, por este niño. Brito me dijo "es de apellido Armada, pero la gente de la "operación 40" le dicen "Goebbelsito".

El mar estaba como un plato, como decimos los marinos, había bonanza, desde que salimos de Puerto Cabezas.

Al día siguiente, muy temprano, antes que el lucero del alba... (PASA A LA Pág. 16)



# Nombramiento del Director del Servicio Civil

En su conversación de ayer con los periodistas, el Ministro de la Presidencia, Ing. Mario Quirós Sasso informó que el Presidente de la República don Francisco J. Orlich hará nombramiento del Director en Propiedad del Servicio Civil inmediatamente después de pasada la Conferencia de Presidentes, que tendrá lugar en esta capital a mediados del presente mes. Los cinco candidatos seleccionados por un jurado calificador ad-hoc, del que formó parte el Ministro de Gobernación y Policía, Lic. Francisco Urbina González son los siguientes: Víctor Hugo Morgan, Enrique Chacón Zuniga, Lic. Francisco Casero Viquez, Enrique Castro Rodríguez y Cornelio Urbina Castro. El Ministro Quirós Sasso manifestó a la prensa que quería dar públicamente las gracias por la destacada labor del Jurado Especial que hizo la selección, en la cual se hicieron pruebas de alto nivel técnico.

## ORDENAMIENTO EN EL TRANSITO

## CARTEL DE LICITACION

El Instituto Costarricense de Electricidad está preparando un cartel de licitación para la compra de una planta para trituración y cribado de agregados de concreto, la cual tendrá un costo aproximado de un millón de colones.

Esta planta será utilizada para realizar trabajos relacionados con el proyecto hidroeléctrico de Cachi, actualmente en proceso de construcción.

La planta constará de cuatro unidades: Un quebrador primario con sus motores, alimentador

Preguntado por la prensa, manifestó el Ministro Quirós Sasso que el Gobierno no ha tomado ninguna medida nueva sobre el problema de las tarifas de los autobuses de servicio de pasajeros. Agregó que está en espera del estudio de auditoría sobre costos de operación y tarifas que está realizando la Dirección General de Economía del Ministerio de Economía y Hacienda. Manifestó que el Coronel Alvaro Arias contará con su más amplio y decidido apoyo con el propósito de conseguir un total ordenamiento y eficiencia en materia de tránsito. El Coronel Arias, expresó tendrá amplio apoyo en el Gobierno en su difícil tarea.

## NUEVO JEFE ADMINISTRATIVO EN LA CASA PRESIDENCIAL

El Ministro de la Presidencia anunció el nombramiento del señor Miguel Obregón como Jefe Administrativo de la Casa Presidencial, en sustitución del Sr. Jorge Zeledón Venegas, quien ha venido desempeñando con

gran acierto este cargo desde que se inició el actual Gobierno. El Sr. Zeledón pasa a ocupar el cargo de Director Administrativo en el Consejo Superior de Defensa Social, posición que el Sr. Quirós Sasso estima muy merecida. El cambio se hará a partir del 15 de marzo.

## INDISPUESTO EL PRESIDENTE ORLICH

Ayer asistió el Jefe de Estado solamente por la mañana a su despacho, debido a que se encuentra un poco afectado por la gripe. Sus propios colaborado-

res le recomendaron guardar un poco de reposo en estos días, a fin de evitar un quebranto serio de su salud para la Conferencia de Presidentes que comienza el 18 de este mes. Probablemente no será sino hasta el jueves que el Presidente Orlich regrese a sus funciones.

## OBRAS DEL I.C.E. POR 224 MILLONES

Fuentes del Instituto Costarricense de Electricidad informaron ayer que la Institución tiene obras en proceso de construcción por un monto de ..... ₡ 224.311.181.35

El informante agregó que "algunas de esas obras, como por ejemplo el proyecto hidroeléctrico de Río Macho Número Uno y sus obras complementarias, están por concluir, en tanto que las otras se encuentran muy avanzadas. Algunas, apenas se inician."

La fuente suministró un detalle condensado de todo el programa en que actualmente se labora. Este informe es el siguiente:

Proyecto Río Macho Nº 1, ... ₡ 76.908.000.00; planta diesel de Colima, ampliación Nº 1, ... ₡ 11.940.208.00; planta diesel de

Limón, ampliación Nº 2, ... ₡ 676.891.15; planta diesel de Fontaneras, ampliación Nº 1, ... ₡ 610.985.40; subestación elevadora de voltajes de la planta de La Garita, ampliación Nº 1, ... ₡ 301.290.00; subestación elevadora de voltajes de Colima, ampliación Nº 1, ₡ 427.200.00; subestación elevadora de voltajes de Río Macho Nº 1, ..... ₡ 3.116.051.50; subestación reductora de voltajes de Colima, ₡ 2.411.029.05; subestación reductora de voltajes de Barranca, ... ₡ 3.131.059.00; subestación reductora de Orosí, ₡ 269.030.00; línea de transmisión de energía Río Macho-Colima; ..... ₡ 3.395.800.00; línea de transmisión de energía La Garita-Barranca, ₡ 2.802.550.00; línea para servicio local en la planta de Río Macho Nº 1, ₡ 138.782.60.

Proyecto hidroeléctrico de Cachi y obras complementarias, ... ₡ 115.914.200.00.

Otras obras: patio de suichea de La Maravilla, ₡ 509.299.00; patio de suiches Porrosati, ... ₡ 52.900.00; subestación reductora de Esparta, ampliación Nº 1, ₡ 65.710.00; subestación reductora de Limón (relocalización), ₡ 29.770.00; subestación reductora de Turrialba, ampliación Nº 1, ₡ 63.405.00; línea de transmisión de energía Colima-La Uruca Nº 1, ₡ 23.747.50; línea de transmisión Ciruelitas-Miramar ₡ 130.900.00; red de distribución de energía de San Ramón, reconstrucción, Nº 1, ..... ₡ 968.521.50; red de distribución de Orotina, reconstrucción Nº 1, ₡ 424.852.25. Monto total de las obras en proceso de construcción, ₡ 224.311.181.35.

## PINTURA DE LA ASAMBLEA LA ESCOGIO SU PRESIDENTE

"Los colores de la Asamblea Legislativa fueron elegidos por su Presidente don Carlos Espinosa Escalante y la pintura del Edificio Metálico y la Escuela Mauro Fernández es responsabilidad directa de la Junta de Educación de San José".

Expresó ayer a este reportero un funcionario de alto rango, en el MOP, hablando a nombre del señor Ministro, sobre críticas inciertas en ediciones anteriores de LA REPUBLICA.

Añadió que el color dado a la balustrada del Teatro Nacional sería el único cargo que se le podría hacer al Ministerio, pero que le pusieron el color con

que se pinta la mayoría de las partes metálicas de una verja. "Naturalmente —continuó— se produce un contraste, entre esa parte recién pintada y el resto de la valla. Es lo que llama la atención; el contraste entre lo viejo y lo nuevo".

Dijo además que se debería hacer una interpelación al Directorio de la Asamblea Legislativa por el "celeste pincel" y que la expresión de "cafres" se la aplique el autor de Cháporroteos al Presidente de la Asamblea —de la que forma parte— y a los miembros de la Junta de Educación".

## CONCURSO DE OPOSICION

La Escuela Técnica Nacional recibirá solicitudes para un curso de Electricidad Básica (un año de duración), con el fin de entrenar candidatos para recibir luego un Curso Superior de Telecomunicaciones, que se impartirá durante 1964. El objeto es entrenar elementos empleables como auxiliares técnicos en el Sistema Nacional de Telecomunicaciones del ICE.

A los interesados se les hará un examen sobre álgebra elemental y principios de física aplicada.

Cada candidato debe venir preparado a resolver ecuaciones de primero y segundo grados y también poder resolver problemas sencillos de física elemental: reducción de unidades de medición, fuerza, presión, trabajo, velocidad, potencia, etc. Sería deseable alguna experiencia previa en electricidad, pero esto no es esencial.

El examen comenzará a las 8:00 p. m. del próximo martes 12 de marzo, 1963, en la Escuela Técnica Nacional, 175 varas al Sur del Hotel Balmoral. Favor presentarse antes de esta hora para llenar la fórmula con el nombre y otros datos.



ES UN PRODUCTO

KATIVO, S.A.

NO PODEMOS DECIRLE  
QUIEN FUE PRIMERO...  
EL HUEVO O LA GALLINA

PERO SI PODEMOS  
AFIRMARLE QUE

# NACAR

es la pintura que MAS PINTA  
porque es la UNICA  
que CONTIENE

SUPER KATAL, el 5º elemento

# AGENCIAS NACAR

— 75 varas al Norte del "Hotel Balmoral" —



PARA  
SU MAYOR  
COMODIDAD  
ABIERTO  
DURANTE  
LAHORA DEL ALMUERZO



# EMPLEADOS HOSPITALARIOS APOYAN A LA RERUM NOVARUM

Hemos recibido el siguiente comunicado del Secretario General de la Unión de Empleados Hospitalarios y Afines:

LA NACION, LA UNITED FRUIT CO Y LOS COMUNISTAS CONTRA EL MOVIMIENTO SINDICAL DEMOCRATICO

En mi carácter de Secretario General de la Unión de Empleados Hospitalarios y Afines y Secretario General Adjunto de la C. C. T. Rerum Novarum por este medio vengo a expresar mi más absoluto respaldo a las declaraciones formuladas por la Confederación Costarricense de Trabajadores Rerum Novarum en las denuncias de nuevas agresiones a la libertad de sindicalización por la empresa United Fruit Co contra el movimiento sindical democrático mi más enérgica protesta ante el hecho coincidente del Diario La Nación, la empresa antes mencionada y los comunistas; quienes haciendo uso común están haciendo esfuerzos por impedir que el movimiento sindical democrático, haciendo uso del derecho que la Ley le confiere pueda organizarse libremente a los trabajadores bananeros de la zona del país.

Es lamentable que la Empresa Bananera de referencia no se haya preocupado por las actividades anti-democráticas y totalmente al margen de nuestras costumbres tradicionales, el mostrar su indiferencia frente a la profusa distribución de propaganda de corte comunista en la que se ataca a la próxima reunión de Presidentes y también a los organizadores democráticos de la Federación Internacional de Trabajadores de Plantaciones.

Los hechos son los que debe conocer la opinión pública para que juzgue ante la rara coincidencia de el Diario La Nación, la United Fruit Co y los comunistas.

Si a todos esos factores antes mencionados no les interesa la libertad de la clase trabajadora costarricense, a la Unión de Empleados Hospitalarios y Afines y a la Confederación Costarricense de Trabajadores, si nos interesa y no estamos dispuestos a permitir que se nos niegue ese derecho ni o que se nos confunda con aviesas malas intenciones con los comunistas.

Lo que le ocurre a la Nación es que tiene un raro entendimiento del concepto de la democracia; nosotros la entendemos no solamente desde el punto de vista de la Libertad Política, sino que también creemos irremuntablemente en el derecho a que los trabajadores disfruten de más pan, mejores condiciones de trabajo y de salarios adecuados. Jamás tendremos coincidencia con los elementos conservadores y enemigos del progreso de los pueblos.

Por Unión de Empleados Hospitalarios y Afines.

Eduardo Irías Mora  
Secretario General

## PUENTE DEL VIRILLA BAJO FUERTE CUSTODIA

Desde la semana anterior, el importante puente sobre el Río Virilla está vigilado por guarda armada de fusiles. Durante las noches la vigilancia se aumenta con unidades de radiopatrulla.

El Presidente Kennedy no pasará por ese puente, pues se trasladará en helicóptero de El Co

co a La Sabana. Pero los cinco Presidentes Centroamericanos si viajarán por la carretera Alajuela-Heredia-San José.

Una fuente importante de Seguridad Pública dijo que "algunos presidentes estaban motivando medidas de seguridad aún más difíciles que el propio Kennedy".

## ANDE

### ANTE EL CURSO LECTIVO DE 1963

Al iniciarse un nuevo período de labores de la escuela costarricense, la Directiva Central de la ANDE desea hacer llegar al pueblo de Costa Rica, al que nos debemos los educadores; a las autoridades encargadas de administrar nuestro sistema de educación y a los abnegados servidores de la docencia, un mensaje de fe en la tarea que estamos comenzando.

A nuestro pueblo, le ofrecemos, en nombre de todos los educadores afiliados a la ANDE, nuestros desvelos, nuestro esfuerzo, nuestra dedicación devota por cumplir fielmente con nuestra misión y continuar forjando, como lo hicieron nuestros viejos maestros y lo hemos seguido haciendo nosotros, una patria libre y culta, que nos ofrezca y garantice a todos, paz, equilibrio social, libertad y justicia.

A los funcionarios públicos del ramo docente, renovamos nuestra disposición de colaborar lealmente en la formación de un sistema educativo digno de nuestro pueblo. Les brindamos con entusiasmo, el aporte que requieren para estructurar y llevar a la práctica, una educación de alta calidad y de significación real, en beneficio de nuestra Patria.

Es sabido que estamos viviendo en un período histórico que ofrece las más singulares circunstancias y los más serios problemas. Más allá de nuestras fronteras, junto a las maravillas de la tecnología y los avances agigantados en el campo científico, sigue debatiéndose, con más urgencia y trascendencia que nunca, el problema de la libertad y la dignidad del hombre y vastas porciones de la humanidad se mantienen sumidas en la esclavitud, en la miseria o la ignorancia.

En lo interno, el cuadro es también desconcertante. Se agita el país en un inmenso esfuerzo, que es fruto de la necesidad, por transformar sus fundamentos económicos; hay grandes demandas de carácter material que no pueden ser satisfechas por falta de recursos; hay también grandes grupos sociales que carecen de asistencia del Estado en los campos de la salud y la educación; y las mismas corrientes que en lo internacional aherrajan pueblos y frustran hombres, amagan con destruir las tradiciones de paz y libertad de los costarricenses.

Compenetrados de nuestra responsabilidad de la hora, los educadores escudriñamos entre el maremágnum que nos rodea, para descubrir y preservar los verdaderos valores que dan sentido a la vida. Es nuestra tarea, como lo es, interpretar las demandas del momento, que imponen revisiones inmediatas, nuevas metas, nuevos métodos en la educación.

El educador ha de ser un factor inteligente en toda esta vertiginosa transformación social; ha de ser eje que mantenga equilibrio y dirección, como responsable de garantizar la necesaria formación de la juventud, para acelerar el mejoramiento social y económico en el concilio de los pueblos libres.

En las aulas, en los gabinetes de estudio de los administradores de la educación, en los hogares, en las comunidades, el educador ha de llevar la acción dinámica y creadora de su influencia.

Animados en estos pensamientos, nos aprestamos a iniciar las tareas del curso lectivo de 1963.

DIRECTIVA CENTRAL DE LA A.N.D.E.

EVERARDO CHAVES SOTO  
Presidente

EMMA GAMBOA ALVARADO  
Vice-Presidenta

## NOMINA DE LA DELEGACION OFICIAL DE GUATEMALA

La siguiente es la lista oficial suministrada sobre la delegación de la República de Guatemala a la Reunión de Presidentes:

Nómina de las personas de la Comitiva del Excelentísimo Señor Presidente de Guatemala, General e Ingeniero, Don Miguel Ydígoras Fuentes.

Excelentísimo Señor Licenciado, Don Jesús Unda Murillo, Ministro de Relaciones Exteriores.

Excelentísimo Señor Don Carlos Alejos, Embajador de Guatemala en los Estados Unidos de América.

Excelentísimo Señor Licenciado, Don Carlos Urrutia Aparicio, Embajador de Guatemala ante la O.E.A.

Excelentísimo Señor Don Augusto Mulet Descamps, Secretario Particular de la Presidencia de la República.

Honorable Señor Licenciado, Don Antonio Pérez Calderón, Asesor del Ministerio de Economía.

Honorable Señor Coronel Luis Eduardo Sandoval, Jefe del Estado Mayor Presidencial de Turin.

## El 4 de abril partirá el Gobernador para Palm Beach

El Gobernador de la Provincia y Ejecutivo Municipal don Fernando Figuls Quirós, atendiendo especial invitación que le fuera formulada por el Concejo del Condado de Palm Beach, Florida State, partirá el 4 de abril acompañado de cuatro regidores cuyos nombres no quisimos dar a conocer.

El Concejo del Condado de Palm Beach honrará al Gobernador Figuls con una espléndida fiesta en toda la jurisdicción el día de su llegada, oportunidad en que esta población será declarada Ciudad Hermana de San José de Costa Rica.

El Concejo del Condado de Palm Beach y la Cámara de Comercio de este riquísimo centro turístico, están sumamente interesados en promover un estrecho intercambio comercial, turístico y cultural entre las dos poblaciones hermanas, que se intensificará a partir del momento de la visita del Gobernador Figuls y las personas que le acompañarán.

## CAMPAÑA SISTEMATICA CONTRA EL I.T.C.O.

Del Sr. Gerente del ITCO, Licenciado José Manuel Salazar recibimos para su publicación, copia de la carta que sigue:

11 de marzo de 1963

Señor Joaquín Vargas Gené  
Director  
Diario de Costa Rica  
Presente,—

Estimado señor:

Aún continúa, con denuelo que podría merecer una causa mejor, la campaña cuyos resultados los espera el Diario de Costa Rica del hecho de que sea sistemática. Como si en todas las circunstancias hubiera de resultar cierta la máxima de "Persevera y vencerás" el Diario lleva ya dos semanas de atacar cotidianamente al ITCO.

Dado que de todas las acusaciones intentadas en vano por el Diario de Costa Rica sólo podría interesar la aclaración de algunos aspectos exclusivamente jurídicos, he pedido al señor Jefe del Departamento Legal del

ITCO que conteste las diversas críticas de esa índole de una sola vez en uno o varios artículos, a publicar después de que finalice la campaña, en la eventualidad de que tales ataques contra este Instituto no hayan pasado a constituir una sección permanente en el periódico.

Con la amplia divulgación que está recibiendo el notable Editorial publicado el domingo 10 marzo 1963 por el Eco Católico, vocero de la Iglesia Católica Costarricense, y por cuanto es concluyente en los aspectos morales e ideológicos planteados en la discusión, damos por terminados —acatando así la instancia formulada por el Señor Presidente de la República— esos aspectos de la confrontación pública que el señor Vargas Gené quiso tener con este Instituto.

Posteriormente, de la manera mencionada, se terminará de tener en claro que no es cierto que el ITCO se haya enfrentado a fallos del Poder Judicial. Atentamente

José Manuel Salazar N.  
Gerente



# SITUACION ECONOMICA EN PLENO RESURGIMIENTO

El señor Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Raúl Hess Estrada, se presentó ayer a la Asamblea Legislativa, acatando la interpelación que se le hizo en sesión anterior. Procedió a explicar todos los aspectos económicos y fiscales de la actualidad.

El señor Hess, muy bien documentado, analizó la situación nacional en forma amplia y franca manifestando que si bien es cierto que el problema fiscal es serio, la situación económica nacional, por el contrario, es muy buena. Y que se nota un resurgimiento total. El señor Ministro ofreció los correspondientes números, exponiendo que el déficit real de Tesorería al 31 de diciembre de 1962 era de 93 millones de colones, en números redondos, lo cual se debió a la merma de ingresos en ese período de 73.9 millones, contrastada en parte por otros ingresos en los cuales lo percibido fue más alto de lo calculado previamente.

—“En mayo de 1962, el Gobierno encontró un déficit de 72 millones que le dejó el Gobierno anterior” —dijo el señor Hess.— “Si se compara con el déficit al 31 de diciembre de 1962, puede notarse la gran suma en que se ha logrado disminuir esa situación. Debe tomarse en cuenta que ese déficit estaba contemplado para su solución por medio de una serie de empréstitos, que no es hasta este ejercicio de 1963 que están siendo concretados”.

## LA SITUACION DE ESTE AÑO

—“Podemos dividir la situación actual en varios campos” —continuó el señor Ministro.— “Uno de ellos es el problema presupuestario. El Presupuesto

Ordinario para este año fue aprobado por una suma de ... 414.6 millones de colones, habiendo la Comisión de Economía recortado el mismo en una suma de 27 millones. Para atender la buena marcha de la Administración Pública, esos gastos deben ser completados; parte de ellos los conoce la Asamblea mediante un proyecto en trámite por 54 millones. Y falta por enviar proyectos que incluyendo los 21.9 millones que completan la suma recortada por la Comisión, se elevan a ... 73.6 millones ya que se han iniciado nuevos proyectos y se contará con nuevos gastos, tales como la Carretera a El Coco, subvenciones por 57 millones, etc. De aprobarse todos estos proyectos, el presupuesto general alcanzará a la suma de 493.6 millones”.

El señor Hess se refirió seguidamente a la situación de Tesorería, como un problema aparte, ya que una cosa es el presupuesto y otra contar con los fondos para hacerle frente:

—“Lo que hay que plantear es si el Gobierno contará con el efectivo necesario para hacer frente a un total de gastos de 493.6 millones, y al mismo tiempo enjugar el déficit de 93.6 millones, todo lo cual hace un total a cubrir de 586.6 millones” —explicó.

Hizo luego el señor Ministro un análisis de las posibilidades reales, manifestando que si se toma una serie de medidas se puede llegar a obtener bien los 414 millones del presupuesto aprobado. Dichas medidas incluyen una revisión de las ventajas sobre exenciones aduaneras que concede la Ley de Desarrollo Industrial; aprobación de un proyecto de ley que dé más efectividad a la obligación de declarar y pagar los impuestos direc-

tos; detener las defraudaciones contra el Fisco que se cometen en las Aduanas, y suspensión de los efectos del Art. 47 de la Ley de Administración Financiera.

Por otra parte, se cuenta con las operaciones de empréstitos para financiar las obligaciones del Plan Vial, Subvención al INVU y al ICE, suspensión de pagos de empréstito con el Eximbank, todo lo cual hace un total de 43.6 millones, teniéndose también en trámite 8 millones de dólares para Acueductos y Alcantarillados y seis millones de colones para el arreglo de calles de la Municipalidad capitalina. Todo esto viene a completar la suma de diez millones de dólares a que está comprometido el AID con nuestro país. Si se cuenta con el préstamo pendiente del Bank of America por 33 millones, se llega a una suma de ingresos disponibles de 507 millones. Faltarían 80 millones por cubrir, los cuales se lograrían por medio de impuestos por cobrar de la retta y territorial, emisión de títulos de la deuda pública, etc.

El señor Hess anunció asimismo que desde hace algunos meses viene trabajando en una idea, por medio de la cual pueda ser conseguida financiación en el exterior para la cosecha total de café. Esto permitiría contar con 180 millones de colones para ser dedicados a la financiación de los contribuyentes morosos.

—“Pero deberán tomarse medidas drásticas ya que median te un proyecto de ley que presentará, se exigirá que esa situación no vuelva a presentarse”.

Debo anunciar que el Bank of America ofreció llevar adelante esa negociación, y que dentro de algunas semanas estarán aquí

los representantes para discutir el asunto” —anunció el señor Hess.

## SITUACION DE DIVISAS

Con relación a los rumores de problemas sobre disponibilidad de divisas, y una posible devaluación del colón, el señor Hess fue categórico:

—“Puedo asegurarles que mientras yo esté al frente del Ministerio de Hacienda, estará contra una nueva devaluación monetaria”. Explicó que la situación de nuestras reservas de divisas es normal, y que, contrario a los rumores, más bien se contará dentro de poco con un refuerzo del fondo muy apreciable debido a las negociaciones de empréstitos, con lo que se tendrán suficientes reservas.

## DEUDAS DE EMPRESAS

El Lic. Hess Estrada se refirió luego a lo comentado sobre

los deudores morosos en operaciones con los Bancos nacionales:

—“Es cierto que gran cantidad de operaciones se encuentran en situación de atraso, pero de acuerdo con un informe de la Auditoría General de Bancos, todas ellas fueron legítimamente constituidas, y están debidamente garantizadas. Aproximadamente un 24 por ciento de las colocaciones están en esa situación”.

Hizo mención el señor Hess de que al 30 de septiembre de 1962, el monto del atraso en las colocaciones alcanzaba a doscientos millones. Después de la exposición del señor Ministro, varios señores diputados le hicieron preguntas, y muchos otros pidieron la palabra. Pero por ser avanzada la hora, la Presidencia de la Asamblea levantó la sesión, anunciando que el señor Ministro volvería en la sesión próxima a contestar a los diputados interesados.

# BAGACES SIN AGUA

Uno de los problemas que afectan a la población de Bagaces es el de la falta de agua; en diferentes oportunidades se ha estudiado proponiéndose soluciones que no han llegado a realizarse.

La Municipalidad se dirigió hace algunos meses al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado buscando la colaboración de ese organismo. El problema se estudió, determinándose que la solución más económica

es la utilización de pozos en la propia población.

El SNAAL ha manifestado a la Municipalidad que tan pronto quede disponible la máquina perforadora que está trabajando la zona de Barranca, se trasladará a Bagaces con el objeto de que inicie el trabajo.

Esto no quiere decir que se dejen de estudiar todas las posibilidades de solucionar el problema entre las cuales está la de construir una conducción, paralela a la actual.

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

# CARTA PUBLICA

Golfito, marzo 11 de 1963.

Señores

Comité Ejecutivo de la Rerum Novarum.

San José.

Estimados señores:

Salimos, en forma respetuosa pero enérgica, en defensa de 2,400 trabajadores bananeros a quienes ustedes injurian, juzgándolos carentes de opinión, de valor y de dignidad personales.

La aseveración que han hecho ustedes de que los trabajadores han sido coaccionados para arrancarles sus firmas en un memorial al señor Presidente de la República, evidencia total desconocimiento de la Zona Bananera. Además esta afirmación es irrespetuosa para quienes, a raíz de la huelga ilegal de 1959, cerramos filas en defensa de nuestros intereses y para aclarar conceptos erróneos y mal intencionados. El personal administrativo de la Compañía Bananera de Costa Rica siente profundo respeto por todos quienes aquí laboran; y tenemos a orgullo el que esta empresa sea manejada en más de un 99% por costarricenses.

Si la Rerum Novarum no ha logrado nunca ser un movimiento sindical de significación nacional, debe buscar las causas del fracaso, de su propio seno. Les recomendamos no denigrar a aquellos entre quienes pretenden formar un sindicato, porque no es esa precisamente la mejor forma de conseguir afiliados.

Ustedes pretenden ignorar que fuimos los primeros en dar la batalla al comunismo en la región Sur del país, mientras la Rerum Novarum hacía demagogia publicando manifiestos de apoyo a la huelga organizada por los "compañeros de lucha". Y ahora, mediante el uso de activistas extranjeros, se afanan en impulsar una nueva organización sindical, sin mirar quiénes puedan ser sus integrantes, porque como lo han manifestado, "no importa su ideología; lo esencial es que cooperen".

Nosotros no somos anti-sindicalistas, pero conocemos una trágica historia de líderes irresponsables, que se dijeron demócratas, como lo hizo Fidel en Cuba, y al igual que éste, se quitaron la careta en el momento oportuno. Fresca está la entrega que de la FETRABA hizo a los rojos Juan Rafael Solís Barboza, para constituir la tristemente célebre FUTRA, cuya inscripción denegó el propio Ministerio de Trabajo, fundamentándose en hechos irregulares que todos conocemos. Tampoco olvidamos la forma ignominiosa en que se manejaron los fondos recolectados entre los trabajadores, a base de venderles sindicalismo como mágica panacea para todo mal.

Tras largos esfuerzos por vencer el escepticismo de los defraudados trabajadores y el sabotaje de los rojos, hemos levantado un movimiento cooperativista pujante, que dignificó a los asociados y creó un clima de confianza y paz social. Y ahora, que el campo está limpio de malezas, pretenden ustedes cosechar la mies de nuestras tareas, pero sin importarles sembrar la semilla mala junto a la buena.

Nosotros, que trabajamos, vivimos y educamos a nuestros hijos al calor de esta empresa, no podemos permanecer indiferentes ante las actividades de quienes vienen a entorpecer y destruir frutos de bienestar y buen entendimiento entre la Compañía y sus asalariados. Por esto hemos pagado de nuestros bolsillos, en repetidas ocasiones, el costo de las publicaciones, programas de radio, distribución de volantes, etc., que dieron a conocer en todo el país la magnífica verdad de lo que es hoy en día la Zona Bananera del Pacífico Sur.

Lo que no pagaremos nunca, "por decoro nacional", es el trabajo de extranjeros que vengan a afrentarnos, como si en Costa Rica no hubiese personas idóneas que encaucen por nuevos y mejores rumbos las aspiraciones de mejoramiento social y económico de los trabajadores bananeros, hasta hace poco esquilados por quienes se decían sus defensores.

De ustedes muy atentamente,

COMITE DE EMPLEADOS DE LA  
COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA.



# PROYECTO DE REFORMA A LEY DE TIERRAS Y COLONIZACION

Los diputados don Sergio Quirós Maroto y don José Valenciano Madrigal, han presentado el siguiente proyecto de ley:

ARTICULO 1º.— Refórmase el artículo transitorio 5 de la Ley de Tierras y Colonización, N°. 2825 de 14 de Octubre de

1961, el cual se lea así:

"Artículo 5.— Suspendese a partir del vigésimo primer mes

de la vigencia de esta ley y hasta tanto no se dicte una nueva sobre la materia, más acorde con los rumbos que se está

tratando de imprimir a la política de tierras del país, la vigencia de la Ley N°. 139 de 14 julio de 1941 (Ley de Informaciones Posesorias), excepto su artículo 15, que se modifica en el sentido de que la prescripción será de tres años en lugar de diez.

Asimismo, suspéndese en lo que a Informaciones Posesorias se refiere, los efectos de las Leyes Nos. 19 de la de Noviembre de 1942 y 201 de 26 de Agosto de 1943, sobre Denuncias e Informaciones Posesorias en la Milla Marítima.

La suspensión de los efectos de las leyes a que este artículo se refiere, es aplicable únicamente a los terrenos de valor agrícola situados en las zonas rurales. En caso de discrepancia en cuanto a la calidad de "terreno de valor agrícola", el Juez pedirá al Ministerio de Agricultura rendir un informe sobre el particular, cuyo resultado tomará especialmente en cuenta a la hora de decidir sobre el asunto".

ARTICULO 2º.— Esta ley rige desde su publicación,

DADO ETC.,

San José, 7 de Marzo de 1963.

Sergio Quirós Maroto  
DIPUTADO

José Valenciano Madrigal  
DIPUTADO

## Financiación del estaño

WASHINGTON, 11. AP.— El Presidente de la Corporación Boliviana de Minas (COMIBOL) Guillermo Pedregal, llegó a Washington para firmar el viernes los acuerdos para la financiación de la segunda etapa del Programa de Rehabilitación de los yacimientos de estaño de su país.

Este es considerado como uno de los programas más ambiciosos de la Alianza para el Progreso en Bolivia, destinado a colocar sus minas de estaño en niveles lucrativos.

La agencia norteamericana para el desarrollo (AID) prestará cinco millones de dólares y el Banco Interamericano de Desarrollo suministrará 4.85 millones de dólares para la modernización de los sistemas de extracción del mineral.

## - BRICK BRADFORD -



## - RED RYDER -



## - LOS PICAPIEDRA -



## - AGENTE SECRETO X-9 -



## - HONOR-EDEN -



Piña en tajadas "Orquídea"  
lata de 20 onzas ..... \$ 2.25 lata

Piña en trocitos "Orquídea"  
lata de 20 onzas ..... 2.25 lata

Garbanzos "Orquídea"  
lata de 20 onzas ..... 2.25 lata

Garbanzos "Orquídea"  
lata de 12 onzas ..... 1.50 lata

LA MAGNOLIA

Avenida Central



# — EL "SOCIALISMO PROGRESISTA" DE HERMES LIMA —

RIO DE JANEIRO, 11. AP. Los esfuerzos izquierdistas y comunistas para organizar una imponente Conferencia Internacional de solidaridad con Cuba, han encontrado tropiezos. El canciller Hermes Lima, que se ha proclamado así mismo socialista progresista dijo a

los organizadores de la conferencia que él considera inoportuna dicha conferencia y que la cancelaría nada haría para facilitarla.

Un vocero del ministerio de relaciones exteriores confirmó hoy que se han impartido instrucciones a los consulados bra

sileños para que no faciliten la otorgación de visas a las personas que desean concurrir a la conferencia.

Según la prensa comunista de aquí, entre aquellos que habían aceptado invitaciones para concurrir a la reunión del 23 de marzo, figuraban Jean Paul

Sartre y el ex-presidente mexicano Lázaro Cárdenas. El periódico comunista Novos Rumos dijo al semana pasada que 1.500 personas, en representación de casi todos los países del mundo, asistirán a la reunión.

Entre los que respaldan al Congreso se encuentra el ex-di

putado Celso Brandt, quien fue derrotado en las elecciones de octubre pasado cuando postuló para continuar en el Congreso. Brandt que es ultra-nacionalista, fue uno de los críticos más vociferantes contra los Estados Unidos cuando estuvo en el Congreso.

## Universal

CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.

Presenta

# SU SENSACIONAL PLAN DE OBSEQUIOS PARA LA TEMPORADA ESCOLAR DE 1963

### PRIMER PREMIO:

Un automóvil D. K. W. Junior de Luxe modelo 1963 y 200 galones de gasolina Texaco Fire Chief



## COMPRE EN LA UNIVERSAL Y VUELE POR PAN AMERICAN



### SEGUNDO PREMIO:

Dos pasajes de ida y regreso a la ciudad de México, vía PAN AMERICAN, Clase Turista, en los cómodos y modernísimos aviones JET

### TERCER PREMIO:

Dos pasajes de ida y regreso a la ciudad de México, vía PAN AMERICAN, Clase Turista, en los rápidos y confortables JET

### CUARTO PREMIO:

Una máquina de escribir "OLYMPIA" portátil, con su estuche

Y... siguen los premios:

Veinte magníficos maletines, grandes, para viajes de

El único servicio TODO JET. Desde San José a Europa y todo el mundo en Pan American, la línea aérea de mayor experiencia en el mundo ¡VUELE PAN AM, Y VUELE EN LO MEJOR!



Cinco Premios, cada uno de un método DIXSON "INGLES PRACTICO" sin MAESTRO (discos y libros)

EXIJA SUS ACCIONES

El cliente recibirá una acción por cada compra cuyo valor sea de \$ 10.00, o por cada abono a su cuenta por esa suma

## EL 18 EN LA MAÑANA CON KENNEDY EN LA SABANA



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## FRENAR A TODO TRANCE CARRERA ARMAMENTISTA

WASHINGTON, 11. AP— El Secretario de Estado Dean Rusk dijo hoy al Congreso que está justificado que Estados Unidos corra los riesgos que conllevan sus propuestas para lograr un tratado que prohíba las pruebas nucleares.

Añadió que esto es así por cuanto los riesgos no son tan grandes como lo serían en un mundo sin restricciones respecto al desarrollo de armas nucleares.

En una declaración ante la Comisión Senatorial de Relaciones Exteriores, Rusk expresó también que el logro de un tratado de prohibición nuclear abriría el camino para que se tomen nuevas medidas que aminoren la carrera armamentista con la Unión Soviética.

Rusk dijo que las negociaciones con Rusia se obstaculizan por el "debate público" que se hace en este país sobre las propuestas de Estados Unidos.

Manifestó durante un interrogatorio que algunas veces fue crítico, que en la actualidad no hay indicaciones de progreso serio en estas negociaciones.

Añadió que los Estados Unidos prosiguen negociando con la esperanza de llegar, por lo menos, a un primer paso que pondría un límite a la carrera armamentista.

Los republicanos y algunos demócratas han censurado la disposición de Estados Unidos de aceptar solamente 7 inspecciones al año en territorio soviético, y otras concesiones norteamericanas para que Rusia convenga en un tratado.

Han habido críticas en el Congreso de que las propuestas de Estados Unidos no proporcionan suficientes garantías contra un engaño ruso.

"Me doy cuenta de los riesgos envueltos en una violación soviética del tratado o de su sorpresiva abrogación", dijo Rusk en su declaración.

Declaró que, no obstante, se da cuenta también de los peligros más graves a nuestra seguridad y a la seguridad del mundo libre implícitas en un futuro sin restricción multilateral respecto al desarrollo de armas nucleares.

Rusk opinó que las propues-

tas de los Estados Unidos satisfacen estos tres requisitos básicos:

1º—Arreglo de verificación que contemplan un adecuado disuasivo a la violación por parte de la Unión Soviética.

2—La amplitud de cualquier violación que pudiera escapar la detección no podría ser tan extensa que afecte substancialmente la balanza militar.

3—No dejaría a los Estados Unidos sin preparación militar en el caso de que los soviéticos denuncien el tratado y reanuden las pruebas.

Añadió que el Presidente

Kennedy y sus principales consejeros de seguridad nacional han llegado a la conclusión de que las pruebas clandestinas que pudieran escapar de ser descubiertas, a pesar del sistema de verificación, no daría por resultado acontecimientos que alteren substancialmente la balanza militar.

En los últimos 16 años, hemos experimentado los efectos de una casi ilimitada carrera armamentista sobre nuestra seguridad nacional y sobre nuestra posición en relación con la Unión Soviética en la arena mundial.

Aun cuando la agresión comunista ha sido detenida con efectividad, expresó Rusk, nuestra

seguridad en esa posición no ha mejorado necesariamente.

"Por cierto nuestra posición militar podría ser más segura hoy si hubiéramos tenido éxito en un acuerdo sobre una prohibición de pruebas hace varios años, casi al iniciarse las negociaciones".

El Secretario de Estado dijo que un tratado efectivo de prohibición de pruebas nucleares sería militarmente ventajoso para los Estados Unidos.

### Bloqueo selectivo pide senador republicano

WASHINGTON, 11. AP— El líder republicano del Senado Everett M. Dirksen dijo que está de acuerdo con el presidente Kennedy de que un bloqueo completo de Cuba equivaldría a un acto de guerra, y yo no quiero ir a la guerra.

Pero podría efectuarse un bloqueo selectivo, indicó Dirksen, y eso sería el fin de Castro. El líder republicano dijo que estaban pensando en impedir los envíos de petróleo ruso a Cuba en barcos soviéticos, si pudiera hacerse de manera que no constituyese un acto de guerra.

"Si se impidiese el acceso de petróleo a Cuba, ello estrangularía su economía", afirmó Dirksen, en un programa de televisión. En otra entrevista radiofónica, el senador Kenneth B. Keating, de Nueva York, dijo que los barcos soviéticos aún están llevando armas a Cuba.

Entre ellos, dijo, hay helicópteros, algunos de los cuales llegaron con un cargamento de harina.

"Creo que las armas pueden ser ofensivas o defensivas, dependiendo de quienes poseen las armas y que se intenta hacer con las mismas", indicó Keating.

"Los helicópteros pueden ser usados para fines perfectamente inocentes y pacíficos, pero sabemos que no los han llevado allí para transportar a civiles de La Habana a Santiago", agregó.

Hoy el subcomité de Preparación del Senado reanudará su estudio de la situación cubana con el testimonio del jefe de la inteligencia del Pentágono, General Joseph F. Carroll.

### Escaramuzas por huelga minera

PARIS, 11. AP— Los mineros carboneros en huelga sostuvieron hoy una breve escaramuza con la policía en el oriente de Francia, al cumplirse el onceavo día del paro.

Aunque la calma predominó en la mayor parte del país, la tensión aumentaba en la aldea de Merlebach, junto a la frontera con Alemania.

Gritando y cantando los huelguistas marcharon esta mañana hacia la jefatura regional de la compañía carbonera estatal, con el propósito de persuadir a los empleados de oficinas para que abandonaran sus tareas.

Una guardia policiaca reforzada se mantuvo del lado de adentro de la gran verja de hierro que rodea a las oficinas de la empresa. La manifestación termina cuando los empleados de oficinas salieron del edificio. Los empleados de oficina no acudieron a trabajar la semana pasada, pero algunos decidieron regresar a sus puestos hoy.

Esta tarde un grupo de piquetes detuvieron un autobús que conducía al personal administrativo de la compañía. La policía intervino para despejar la carretera y durante algunos minutos los gendarmes y los huelguistas se dieron empujones.

### Otro piloto de EE. UU. muere en Saigon

SAIGON, 11. AP—Un piloto de un helicóptero de la Infantería de Marina norteamericana que se estrelló ayer cuando estaba en una misión de rescate de un avión derribado, falleció hoy de sus heridas. Los otros dos infantes que estaban a bordo, están en estado grave. No se revelaron sus nombres.

Con esto se eleva a 26 el número de militares norteamericanos en Viet Nam del Sur que han muerto a raíz de accidentes de helicóptero, sobre un total de 65 muertos estadounidenses a raíz de la guerra vietnamita.

Anoche un oficial norteamericano murió de una herida de bala comunista que recibió cuando volaba a unos 450 metros sobre el delta del Río Mekong. Viajaba en un bimotor de transporte en una misión de rutina.

## EL ARTE SUMISO

MOSCU, 11. AP—Pravda publicó hoy declaraciones de un grupo de escritores y artistas soviéticos en apoyo de la campaña del primer ministro Khrushchev contra la desviación de los intelectuales rusos del realismo soviético en favor del arte importado del Occidente.

El realismo soviético requiere que el arte sea entendible de inmediato por todos y, en particular, que sirva a los intereses del partido y gobierno soviéticos.

Khrushchev dijo que las fuerzas intelectuales liberales eran anti-comunistas que amenazan con minar el régimen soviético. Dio su definición anterior durante una reunión en el Kremlin y en ella rechazó una solicitud de los liberales, dirigidos por el escritor Ilya Ehrenburg de 72 años de edad, para llevar una coexistencia pacífica en arte.

El escritor Konstantin Simonov dijo que "cuando algunas de nuestras obras de arte son aplaudidas por la sociedad burguesa únicamente porque carecen de un mensaje ideológico y un propósito revolucionario, dicho éxito puede ser descrito como vergonzoso por debilidad espiritual".

El compositor Konstantin Dankelevich expresó "Los trabajadores en arte apreciarán la solicitud del partido por su salud ideológica por cuanto algunos de los jóvenes están, hablando en sentido figurado, en un estado de livandad moral...".

El productor cinematográfico Ivan Pyryev: "siempre debemos con espíritu indeclinable partidista dar un rechazo a manifestación de la ideología burguesa...".

El escultor Yevgeny Vuchetich: "Me parece que el éxito de nuestra literatura y arte sería aun mucho mayor si unáramos nuestras fuerzas en una sencilla organización de trabajadores creadores (a fin de avanzar la causa comunista)".

El escritor Alexander Chakovsky: "Desde el punto de vista este es el momento más oportuno para considerar el asunto de establecer dicha organización unificada de escritores y artistas que estaría a la altura de las tareas a las que hacemos frente".

## Un llamado a la cultura costarricense

Por María del Carmen de Ufuetá

La grandeza no está en el tamaño y más bien, las más finas esencias, se envasan en potes pequeños. Nuestra Patria, con menos de cincuenta y un mil kilómetros cuadrados, es un punto que apenas si se distingue en un planisferio. Sin embargo, este pedacito de tierra americana, atesora en sus entrañas, la esencia sutil de la democracia continental, ese aroma que exhala y que la distingue con grandeza de gigante.

La cultura democrática y cristiana de nuestro pueblo, constituye nuestra principal riqueza, esa vetusta heredad que nos inspira el íntimo y legítimo orgullo de ser costarricenses, no obstante nuestra pequeñez territorial y nuestra pobreza física.

En esta época grandiosa en que nos toca por ventura, aderezar nuestra Patria, para que reciba y por sus caminos transiten los honorables presidentes del Istmo Centroamericano, presididos por el gran líder del Mundo Democrático, el esclarecido John F. Kennedy, el muy magnánimo y altruista gestor de la Alianza para el Progreso. Nuestro suelo, ha de cubrirse de los más delicados pétalos de fraternidad y de la más pura gratitud, e iluminarse con fulgores de excelsa cultura occidental.

El costarricense se ha distinguido siempre por su gran hospitalidad, por su manera gentil y afectuosa, especialmente para con los extranjeros, siguiendo el consejo de sus abuelos: "CUANDO LLEGUEN VISITAS A TU CASA, DI SIMULA LAS DIFICULTADES Y LAS QUERRELLAS;

PON BUENA CARA, PARA QUE SOLO SE LLEVEN LOS BUENOS RECUERDOS". "SI TU ENEMIGO TOCA A TU PUERTA, TENDIENDOTE SU MANO FRATERNAL, RECÍBELO CON ATENCION".

Al recordar las buenas costumbres de nuestros antepasados, que son gala y prez de nuestra herencia, es que no pueden contemplarse sino con dolor, las actuaciones de ciertos jóvenes intelectuales, que debieran ser el exponente máximo de nuestra tradicional cortesía, y en contraposición al sentir de la gran familia costarricense, manifiestan públicamente y en forma nada cortés, que "DECLARAN NON GRATOS" a determinadas personalidades, de las que pronto han de ser nuestros ilustres visitantes... y esto, no rima con nuestra idiosincrasia. Dejemos que en su hogar cada cual resuelva sus problemas, a su manera; porque cada cual, es rey en su casa.

Vivamos nuestra vida con resplandores de auténtica democracia cristiana, para que nuestro ejemplo se impregne en otros pueblos y en otros gobiernos, como el aroma del sándalo en el hacha que lo hiere; y así, pueda esparcirse constructivamente, allí en donde aun NO se vive BAJO EL ASILO DEL ALTÍSIMO, AMPARADOS POR EL ESCUDO DE LA LIBERTAD Y DE LA JUSTICIA.

JUVENTUD COSTARRICENSE  
DEMOCRATA CRISTIANA

"Por una América unida y libre".

### Retener ayuda al Brasil

WASHINGTON, 11. AP— El Senador Ernest Gruening, Demócrata por Alaska, pidió hoy que el gobierno retenga la ayuda de la Alianza para el Progreso al Brasil, mientras se comprueban sus prometidas "reformas".

Gruening, en un discurso en el Senado, declaró que la Alianza para el Progreso está a punto de fracasar porque los que están en el poder (en los países latinoamericanos) no han iniciado o puesto en práctica, en la mayoría de los casos, las reformas necesarias, para estabilizar sus gobiernos.

Afirmando que ya ha pasado el tiempo en que el gobierno pueda darse por satisfecho con las promesas de aquellos que reciben la Ayuda de la Alianza, el senador dijo:

"La cuestión es de actualidad y de mucha importancia en vista de la presencia de una importante delegación financiera del Brasil que trata de persuadir al presidente Kennedy que se debe bajar una vez más el cubo al pozo de la ayuda financiera norteamericana y rescatar al gobierno del Brasil de sus pasadas extravagancias.



# ●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

## Proyectiles en cuevas cubanas

WASHINGTON, 11. AP.— El Secretario de Defensa Robert S. McNamara reconoció que puede haber proyectiles ocultos en cuevas de Cuba, pero dice que no son armas ofensivas.

Tras las puertas cerradas del Comité de Servicios Armados de la Cámara de Representantes, McNamara atacó a los críticos de la política del presidente Kennedy sobre Cuba diciendo que condenan a la organización de inteligencia, sin saber gran cosa acerca de ella.

Insistió además en que la decisión de reemplazar los proyectiles Júpiter en Turquía e Italia con proyectiles Polaris transportados por submarinos, no se originó en ningún trato con los soviéticos.

La declaración de McNamara se hizo hoy pública en una transcripción censurada de las audiencias mantenidas por el comité en enero y febrero.

Agregó que está convencido de que los cubanos y los soviéticos no pueden haber ocultado grandes proyectiles ofensivos en las cuevas que hay en la isla.

Texto de la declaración del Secretario sobre los proyectiles:

### Pugnas Castro-Guevara

MIAMI, 11. (AP).— Son grandes las diferencias entre Fidel Castro y Ernesto Guevara, el Ministro de Industrias, según dice un exilado cubano que conoció al Che Guevara.

El declarante que durante 17 meses fue Contador del Ministerio de Industrias de Cuba antes de huir en bote a la Florida la semana pasada, dijo lo siguiente a Al Burwn editor de Asuntos Latinoamericanos del periódico Miami Herald:

"Guevara no sabe nada de las industrias cubanas, pero es más sincero que todos los demás miembros del régimen. Cuando habla en público trata de decir la verdad.

"Por eso él y Castro son enemigos. Hace siete y ocho meses que no les agrada conversar. También pelean Guevara y Raúl Castro (el hermano de Fidel y Ministro de las Fuerzas Armadas). Ellos tres son personajes principales de la Revolución que duró a Fulgencio Batista.

Ordoño dice que "Guevara es la gran importancia porque Fidel Castro la está perdiendo en el Partido comunista.

"Los dos jefes principales (del partido comunista) son Blas Roca y Carlos Rafael Rodríguez. Fidel tiene malas relaciones con ellos, pero con Guevara se llevan muy bien".

Ordoño siguió expresando que "el pueblo está contra Castro, pero él lo aplasta con tanto armamento".

"Hay gente que cree que Castro tiene a todos los negros de su parte", añadió el exilado, "pero esto no es verdad. Ahora los blancos y los negros de Cuba están divididos. Muchos negros me dicen que vivían muy bien hasta que llegó Fidel Castro".

### Sismo en Turquía

LONDRES, 11. AP.—La Estación Central Sismográfica de Moscú informó haber registrado hoy un terremoto de intensidad intermedia con epicentro en la costa sudoeste de Turquía.

La Agencia Tass dijo que la estación registró un desplazamiento de tierra de 10 milímetros, sin dar más detalles.

"Diría que hay posiblemente (censurado) proyectiles hoy en Cuba, de los cuales un gran número tiene más de 10 metros de largo, y posiblemente hay ciento estacionados en las cuevas que ofrecen la condición de depósitos naturales. De manera que me parece completamente lógico suponer que los proyectiles o-

### Mountbatten llega a Brasil

BRASILIA, 11. AP.—El Almirante Lord Louis Mountbatten, llegó aquí hoy en una visita de buena voluntad de tres días a Brasil. Mountbatten, jefe del comando de defensa británico, fue recibido en el aeropuerto a su llegada desde Chile por el general Araujo Moto, jefe del estado mayor, el general Albiño Silva, jefe de la Casa Militar del presidente Joao Goulart e Ivo Magalhaes, Alcalde de Brasilia.

### Se lava las manos Adenauer

BONN, Alemania, 11. AP.—El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, se lavó hoy las manos con respecto a la petición de asilo político que le hizo el ex primer ministro francés Georges Bidault.

Sin embargo, posteriormente el gobierno alemán occidental declaró que no objetará si las autoridades de Baviera conceden asilo político en Alemania Occidental a Bidault, bajo ciertas condiciones.

El Ministro del Interior bávaro anunció anoche que la respuesta que le dio Bonn a su petición de consejo en el caso Bidault contiene ese ofrecimiento de no ingerencia, pero no estudió la cuáles deben ser las condiciones.

Bidault, que es fugitivo de la justicia francesa, hizo su solicitud en una carta que escribió en su escondite de la aldea bávara donde fue descubierto el domingo. Adenauer se negó a mirar siquiera el contenido de la misiva, devolviéndola sin abrirla.

La negativa del canciller a intervenir no significa que Bidault será enviado de regreso a Francia para que lo juzgue por los esfuerzos que hace para derrocar al gobierno del Presidente Charles De Gaulle. La decisión final sobre su petición para que le permitan quedarse en Alemania Occidental tienen que tomarla las autoridades locales de Baviera, quienes todavía no han revelado sus planes.

fensivos a que nos hemos referido han sido sacados de Cuba. Los hemos visto llevados fuera de Cuba, y al mismo tiempo reconocemos la posible verdad de los informes sobre proyectiles que aún están en Cuba depositados en cavernas.

### Guatemala, próximo objetivo

WASHINGTON, 11. (AP).—La revista U. S. News and World Report dice que "cada vez parece más evidente que (Guatemala) es el próximo objetivo de los comunistas en América Central".

En un artículo publicado con derechos exclusivos y fechado en ciudad de Guatemala, el semanario expresa: "La preocupación causada por los comunistas en Cuba casi seguramente captará la atención de los Presidentes Centroamericanos y del Presidente John F. Kennedy durante la Conferencia que celebrarán este mes en Costa Rica.

"Pero un tremendo dolor de cabeza para los Estados Unidos está gestándose aquí, en el país mayor y más populoso de América Central, Guatemala, podría convertirse en la próxima Cuba".

### Extraña enfermedad en Brasil

RIO DE JANEIRO, 11. AP.—Una extraña enfermedad, llamada el "Tifus Negro" por la prensa local, está matando a centenares de personas en la frontera brasileña con Bolivia, según se informó.

La Agencia noticiosa meridional dijo que más de 400 de los 2000 habitantes de la población de Guajara Mirim en el territorio Rondonia fallecieron de la peste.

Carlos Modesto de Souza, director del Departamento de Sanidad Rural del Ministerio de Salud Pública, expresó que un médico y medicinas fueron enviadas a la población para investigar las noticias.

"Supimos extraoficialmente que una rara enfermedad estaba matando mucha gente en torno a Guajara Mirim, dijo De Souza. Indicó que el médico, Aureo Gonçalves Dos Santos, llegará hoy a la zona e informará sobre sus hallazgos, por radio de onda corta. La población está a unos 2.500 kilómetros al oeste de Brasilia.

### Acepta Mao conversaciones con Khrushchev



MAO  
...la disputa "ideológica" entre chinos y rusos...

MOSCU, 11. AP.—El jefe comunista chino Mao Tse-tung ha aceptado la propuesta del primer ministro soviético Khrushchev para efectuar conversaciones chino-soviéticas sobre su disputa ideológica, según dijo hoy el diario oficial Izvestia.

El acuerdo podría ser un acontecimiento importante en la disputa que ha conmovido al mundo comunista, o podría ser simplemente una reunión de bajo nivel y no solucionar nada.

Fuentes informadas dijeron que una reunión chino-rusa no tendría resultados, a menos que Mao y Khrushchev se reúnan personalmente. Pero no hubo indicios sobre esto en anuncios aquí y en Pekín. Tampoco se habló sobre la fecha de la reunión ni sobre quién participaría en ella.

Superficialmente, el acuerdo parece ser una concesión china a los rusos. Los chinos han exigido una conferencia sobre la querrela ideológica con participación de todos los partidos comunistas mundiales.

La agencia noticiosa Tass dijo que Khrushchev envió una carta a los chinos el 21 de febrero, repitiendo su llamado para que se ponga fin a las disputas en público y sugiriendo una reunión en privado para aclarar diferencias.

La carta fue seguida por una entrevista en Pekín el 23 de febrero entre Mao y el Embajador soviético Stepan V. Chervonenko, según dijo la Tass.

### Cooperación ruso-norteamericana

ROMA, 11. AP.—Científicos de los Estados Unidos y Rusia hoy comenzaron a estudiar los detalles de un programa de colaboración especial que comprende el lanzamiento coordinado de siete satélites en los próximos tres años.

Los científicos —aproximadamente una docena de cada país— se reunieron evitando toda publicidad. Su vocero se negó a indicar en qué lugar de Roma se reúnen, pero dijo que podría ser emitido un comunicado al finalizar sus conversaciones, en una semana o 10 días.

Hugh L. Dryden, Director Interino de la Dirección de Aeronáutica y del Espacio (NASA) encabezó el grupo norteamericano, y el profesor Anatoli Bjagonravov, miembro de la Academia rusa de Ciencias y experto espacial, encabezó el soviético.

Cada país toma turnos en fijar diariamente la sede de las conversaciones. Los dos grupos se reúnen para elaborar los detalles técnicos de un acuerdo firmado en Ginebra en junio último.

El acuerdo, elaborado por Dryden y Balgonravov, se refiere al intercambio de datos obtenidos de siete lanzamientos de satélites.

Estudios en meteorología, comunicaciones y el campo magnético terrestre serán efectuados por los satélites. Aunque los lanzamientos serán coordinados para evitar una duplicación innecesaria, serán efectuados por cada país separadamente y no por unidades mixtas. Los Estados Unidos lanzarán sus propios satélites y harán sus propios estudios, así como Rusia. Luego serán intercambiados los datos descubiertos.



ATLANTE

PIRELLI PIRELLI PIRELLI PIRELLI PIRELLI PIRELLI

TRANSPORTES EXTRA-PESADOS EN CARRETERAS DE PISO MIXTO

PIRELLI

ATLANTE G. C., otro gigante de PIRELLI resuelve el problema de transportar carga extra-pesada, no sólo por carreteras regulares, sino por trechos deteriorados o caminos malos con el mismo camión. Disponible con fibra de super-rayón (410) y de nylon Rhodiatrace (411).

AGENTES EN TODO EL PAIS

|                                   |                                  |                                              |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|
| ALAJUELA<br>Servicio La Trapiçana | FILADELFIA<br>José Félix Méndez  | SAN ISIDRO DEL GENERAL<br>Rafael Mora        |
| ATENAS<br>Baldillo Castro Luján   | NICOYA<br>Ing. Santos Herrera    | SAN RAMON<br>Roberto Alvariz                 |
| CARTAGO<br>Alfredo Cardes         | SANTA CRUZ<br>Ing. Osmar Salazar | LIBERIA<br>Santos La Shell - Químicos        |
| ESPARTA<br>Guillermo Hernández    |                                  | PUNTARENAS<br>Claudio Riquelme - Banco Shell |



También tenemos llantas PIRELLI para carretera o para caminos fangosos exclusivamente.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS



TEL. 5689-AP. 2368

PIRELLI PIRELLI PIRELLI PIRELLI PIRELLI PIRELLI



# Unidad de trabajo primaria

De la Profesora María del Carmen de Ujueta es la idea que con gusto reproducimos:

## UNIDAD DE TRABAJO PARA LA ESCUELA PRIMARIA

(Adaptarla al nivel de cada grado conforme al programa de estudio. En primeros y segundos grados debe ser sumamente elemental y según el ingenio de cada educador).

Tema: ALIANZA PARA EL PROGRESO

Tiempo probable: 10 días (del 13 al 23 de marzo).

El por qué de esta Unidad: Con motivo de la visita de los Presidentes del Istmo Centroamericano a Costa Rica, presididos por el ilustre autor de la Alianza para el Progreso, el muy Hon. J. F. Kennedy, mandatario de los Estados Unidos de América, durante los días 18 y 19 de marzo de 1963.

### PROPOSITOS:

- Desarrollar en los alumnos comprensiones acerca de lo que significa este magno acontecimiento para nuestra Patria y para América Central.
- Dar explicaciones objetivas sobre el significado de nuestra comprensión.
- Influir para que capten el contenido del magno proyecto que se llama Alianza para el Progreso.
- Estimular hábitos de ayuda mutua y la fe en sí mismo.
- Desarrollar sentimientos de reconocimiento y de gratitud

hacia aquellas personas o entidades que se desvelan por tender su mano generosa a pueblos vecinos que son más débiles económicamente, para que puedan robustecerse y valerse por sí mismos.

- Estimular las buenas relaciones humanas.
- Cultivar la tradicional costumbre del costarricense.
- Rendir homenaje de respetuosa admiración hacia los ilustres visitantes y con especial distinción al representante de la gran nación norteamericana, esperanza de América.

### ACTIVIDADES Y SU DESARROLLO

a) Motivación: Presentación del mapa de Costa Rica con los siete presidentes visitantes y sus respectivas banderas. Promover una conversación sobre el tema en estudio. Lectura de algún trozo alusivo. Presentación del escudo de la Alianza para el Progreso. Una canción de América, o algo que despierte el interés de los alumnos.

- Materias:
  - Historia: El hombre en busca de la felicidad. Revolución de los pueblos en pos de una vida mejor. La miseria en los tiempos coloniales. Los grandes líderes del progreso americano. Origen y fundamento de la Alianza para el Progreso.
  - Cívica: Deber de todo buen ciudadano de cooperar en el progreso de su pueblo. Reconocimiento, administración e imitación de los grandes valores del adelanto comunal. Mutua comprensión y ayuda recíproca como fuentes de progreso.

### LA ODECA. EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

3) Geografía: El Istmo Centroamericano gigantesco puente que une las Américas. Costa Rica en Centroamérica. Estados Unidos gran líder mundial, cabeza y corazón de América. Visión general del Continente Americano.

4) Educación Científica: El suelo americano, el mar, el clima, materias primas, el porvenir de las industrias. Razas que lo pueblan (hacer hincapié en el Istmo).

5) Matemáticas: Dictado, escritura y análisis de cantidades tomadas del contenido económico de la Alianza. Presupuestos, inversiones. Proyectos para mejorar la salud, la vivienda, la cultura, el desarrollo industrial. Problemas de cambio de monedas. El Banco Interamericano de Desarrollo. El Banco Centroamericano.

6) Lengua Materna: Lecturas relativas al tema.

Dictados: selección de trozos adecuados. Caligrafía y otorga de las palabras del contenido.

Uso constante del diccionario.

Estudio del lenguaje y del contenido de poesías de América y en especial de aquellas que tratan de fraternidad, de unidad y de amor cívico.

Memorización:

- Biografía del Presidente Kennedy.
- Redacción
- Narración
- Cuento
- Folklore
- Dramatizaciones.
- Música. América Inmortal.

América Unida  
Dios Salve a América  
Melodías de América  
Salve a ti, noble América

En primer lugar, el Himno Nacional de Costa Rica.

8) Religión: Nociones generales de la filosofía Cristiana. Amor al prójimo es caridad. Significado de la palabra ALIANZA en la Sagrada Escritura. Alianzas entre Dios y los hombres. El Arca de la Alianza.

### REALIZACIONES:

Formación de álbumes de recortes de periódicos con artículos sobre la visita de los presidentes a Costa Rica y sobre la Alianza para el Progreso.

Mapas confeccionados por los alumnos: de Costa Rica, del Istmo, de América para destacar los lugares que sobresalen en este grandioso acontecimiento internacional.

Colección de folletos, revistas, etc.

Participación en actos cívicos comunales en honor de los ilustres visitantes.

### MATERIALES:

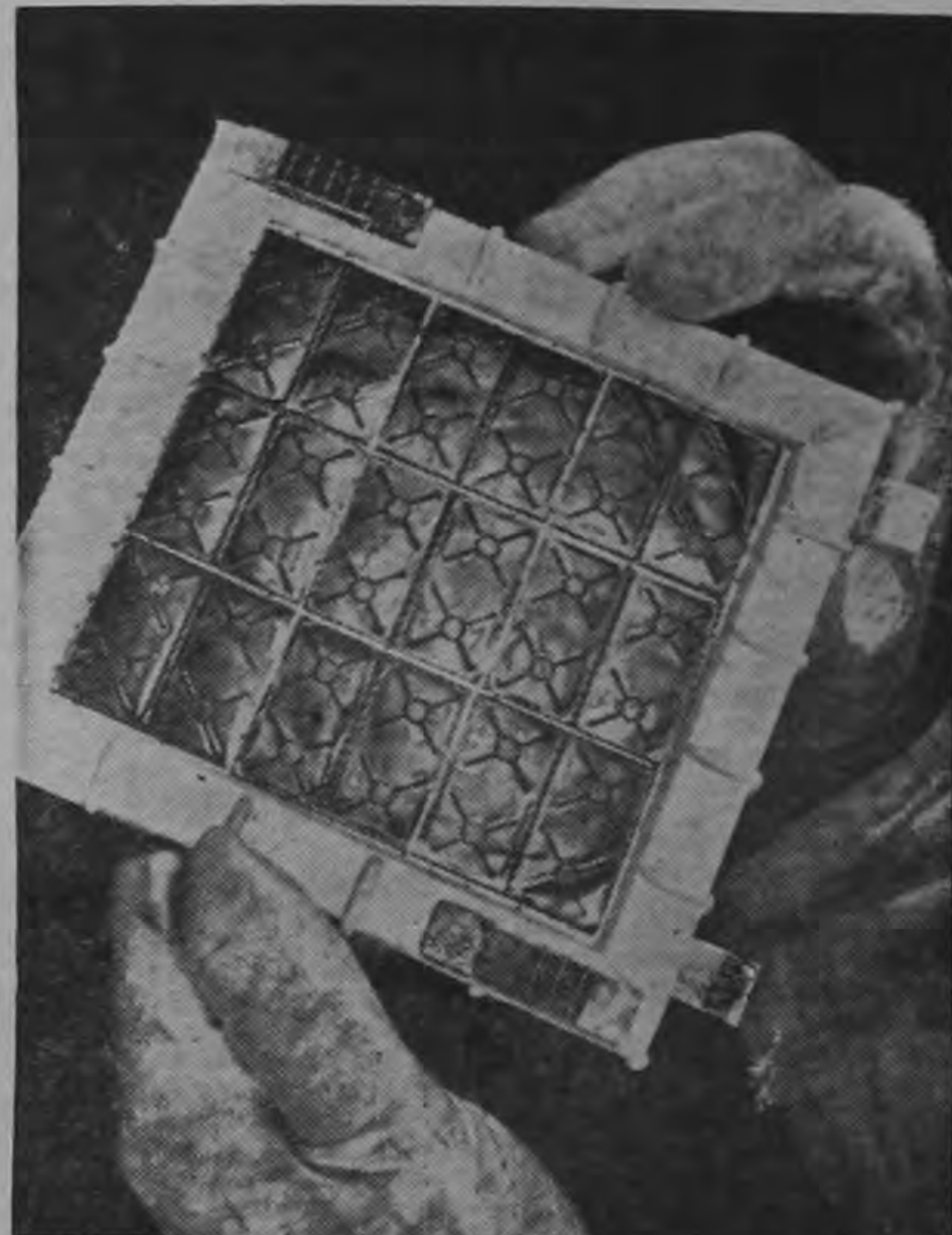
Jabón, arcilla, arena, papel, lápices, tiza, ocre, platicina; etc.

### BIBLIORAFIA:

Revistas de la Ebadada Americana. Periódicos.  
Libro Madre América. Poesías de Gabriela Mistral.

### EVALUACION:

Constante y directa.  
Exposición de álbumes de recortes y demás realizaciones hechas por los alumnos.  
Lectura y comentario de resúmenes y de trabajos hechos individual y colectivamente o por equipos.



El nuevo tablero solar termoelectrico que presenta posibilidades para la conversión de la energía solar en fuerza eléctrica y que podría usarse como fuente de energía para vehículos espaciales y sistemas de comunicaciones.

## ENERGIA SOLAR EN VEHICULOS ESPACIALES

Tableros solares, termoelectricos del espesor de una oblea, que representan un nuevo concepto en la conversión de la energía solar en una fuerza eléctrica auxiliar para los vehículos espaciales, harán su primer viaje antes de fines del año 1962.

Esos tableros, que tienen una forma plana, consisten en un gran número de pequeños elementos termoelectricos hechos de un material semiconductor colocado a manera de emparedado entre dos finas láminas de metal, una de las cuales actúa como colector y la otra como radiador.

Al revés de las celdas solares fotoelectricas, las cuales convierten la luz del sol directamente en electricidad, los tableros convierten indirectamente la energía del sol en calor y luego, en electricidad. El principio de su funcionamiento consiste en que una diferencia de temperatura a través de un material termoelectrico hace circular la corriente. La electricidad así producida puede usarse como fuente de energía para el funcionamiento de los instrumentos de control del vehículo espacial, y para sistemas de guía, instrumentos de investigación científica, televisión y otros sistemas de comunicación.

Una vez en el espacio los tableros se abrirán como si fueran las alas del satélite y quedarán expuestos a la energía solar. Cada uno de los tableros ha sido diseñado para producir un cuarto de vatio de energía eléctrica al exponerse a una luz solar plana.

Para la producción de electricidad los tableros termoelectricos dependen de una diferencia de temperatura entre la lámina colectora que se enfrenta con el

sol y la lámina radiadora que da a la sombra. La lámina colectora convierte la energía solar en calor, el cual pasa a los elementos termoelectricos, y estos a su vez, convierten el calor en electricidad, la cual puede entonces extraerse, completando un circuito a través de la lámina colectora y la radiadora.

Los elementos termoelectricos que se usan en los tableros y que no son más grandes que la cabeza de un fósforo, han sido producidos mediante el uso de nuevos métodos técnicos. Estos elementos pueden producir cerca de 20 milivoltios de medio amperio cada uno y pesan solamente 20 miligramos. Otros tipos de elementos termoelectricos con la misma capacidad de fuerza, son cientos de veces más grandes.

Como se ha vislumbrado, un generador de fuerza espacial en la que se use este sistema contendrá cierto número de tableros de solamente un cuarto de centímetro de espesor puestos uno encima de otros para formar láminas que puedan doblarse durante el lanzamiento y luego extenderse hacia afuera, una vez que el vehículo esté en el espacio.

Puesto que la intensidad de la energía solar disponible disminuye con la distancia, la superficie del tablero solar por unidad de energía producida variará según la distancia. Se calcula, por ejemplo, que un generador de 1.000 vatios diseñado para funcionar cerca del planeta Venus, podría pesar tan solo alrededor de 9 kilogramos, mientras que un generador similar para funcionar cerca de la tierra pesaría alrededor de 27 kilogramos y uno cerca del planeta Marte, alrededor de 36 kilogramos.

## ¢ 150.000 RECAUDADOS POR LAS PATENTES

El Gobernador de la Provincia don Fernando Figuls Quirós remitió ayer al Ministro de Gobernación y Policía, Lic. Francisco Urbina González, el informe de actividades correspondientes al ejercicio de 1962, que servirá para la elaboración del informe anual que el Presidente de la República don Francisco J. Orlich deberá rendir a la Asamblea Legislativa el 19 de mayo sobre la gestión de su Gobierno el pasado año.

Algunos aspectos interesantes del informe del Gobernador son los siguientes:

1º)—La recaudación de la patente nacional de licopes, y el haber conseguido que ésta fuese pagada por todos los establecimientos comerciales que están obligados a ello, produjo la suma de ¢ 150.000, superior en un 20 por ciento a lo recaudado por el mismo concepto en 1961.

En años anteriores había mucha evasión de este pago por parte de un buen número de negocios.

2º) La Gobernación ha desplegado una labor intensa y se estima que en 1963 se mantendrá el mismo ritmo de trabajo.

3º) El problema mayor que confronta la Gobernación es el de las casas de citas, que funcionan amparadas a la Ley, muchas de ellas ubicadas en zonas residenciales, con las consecuencias lógicas de escándalos, mal ejemplo y demás derivados, que constantemente producen quejas de los vecinos. El Gobernador recomienda la revisión de la legislación respectiva, para lograr un ordenamiento efectivo en esta materia y terminar de una vez por todas con semejante amenaza a la moralidad pública y a la tranquilidad de las familias.

## NUEVO ARCO PARA VIOLIN

LONDRES (Radio Press). El fabricante británico de violines, señor Lawrence Cocker ha creado un arco de caña y madera laminada, más fuerte y económico que el de tipo corriente. Puede fabricarse en grandes cantidades. El arco de los concertistas es generalmente de una rara madera importada de Pernambuco. El señor Cocker importa la caña de Tonkin, la madera de cocobola del Brasil y el

ébano de Nigeria. El señor Cocker se ha dedicado a la manufactura de arcos de violín durante más de 30 años, habiendo sido galardonado con un Diploma de Honor en la Exposición Internacional de Violines de 1949, que tuvo lugar en La Haya. En la fabricación usa como las de resina del mismo tipo que se emplea en la industria aeronáutica.

## DIRECCION DE OPERACIONES EN EL SNAA

La Gerencia del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillados informó haber sido creada la Dirección de Operaciones, servida por el momento en forma de recargo, por el actual Director de Ingeniería, el Ing. José Luis Cabada.

El Departamento de Operaciones ha pasado, con ello, a ser la División de Operaciones de San José, que tendrá jurisdicción por ahora en todo el país.

posteriormente, cuando se establezcan las otras Divisiones Regionales, tendrá jurisdicción en el Área Metropolitana de San José.

En la organización del SNAA existe el propósito de establecer oficinas regionales en distintas zonas para atender los acueductos que están operados por la Institución; ello facilitará mucho la labor de administración de las oficinas y todas las oficinas

dependerán de la Dirección de Operaciones.

El movimiento de la División de Operaciones va siendo cada día mayor a causa del número de conexiones que se realizan, arreglos en distintas calles donde existen fugas de agua, colocación de medidores, operación de las plantas, etc. Hay que tomar en cuenta que actualmente en el Área Metropolitana hay casi cincuenta mil usuarios.

## ACONDICIONADO EL ANGLO PARA LA PRENSA EXTERIOR

Ayer a las 6 de la mañana quedó perfectamente acondicionado el viejo edificio del Banco Anglo, para que lo ocupen los correspondientes de prensa extranjeros, que vienen con ocasión de la Conferencia de Prensa. Los trabajos estuvieron a cargo del MOP y direc-

tamente al cuidado de don Miguel Valverde, antiguo maestro de Obras de ese Ministerio.

Instalaciones de cable, teléfono y radiográficas han quedado ubicadas en este sitio, que servirá de actividades en los días de la Conferencia.



Asistirá la Primera Dama al almuerzo del Women's Club



Señora doña MARITA DE ORLICH

La distinguida señora doña Marita de Orlich, esposa del Sr. Presidente de la República, será invitada de honor a la primera reunión del presente año, y almuerzo, del U.S.A. International Women's Club, del cual es Presidenta Honoraria.

Hay gran interés por las actividades sociales y benéficas que tendrán esas distinguidas damas que estarán presididas este año por doña Gertrude de Rehwohlt que tanto se ha destacado en labores de beneficencia en nuestro país.

Combata el estreñimiento con

**MUCINUM**

que no produce irritación ni dolores

Asociación Cívico Cultural Mexicana entregará donativo hoy

Hoy a las nueve de la mañana, en sencilla ceremonia, la Asociación Mexicana Cívico Cultural, integrada por las damas de la colonia mexicana, hará entrega al Dr. Terán y Dr. Díaz Amador, de un donativo para el primer Centro de Rehabilitación Nutricional del Barrio Sagrada Familia.

En esta forma las distinguidas señoras mexicanas cooperan para la salud de la niñez de ésta su segunda patria, gesto que mucho nos complace llevar a conocimiento de nuestros lectores.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## La Junta Administrativa, Personal Docente y Administrativo y alumnos del Colegio Vocacional de Heredia

se unen al sentimiento de dolor que embarga a la familia SANDOVAL CHAVES, por la trágica desaparición de su querido hijo y apreciado alumno de este colegio,

**JOSE FREDDY SANDOVAL CHAVES**

Heredia, 11 de marzo de 1963.

### Doña Lucrecia de Umaña

Hoy celebra su día de días la distinguida señora doña Lucrecia de Umaña, a quien nos complace saludar deseándole toda clase de felicidades.

### Doña Amalia de Cañas

La gentilísima dama doña Amalia González de Cañas festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos es grato saludarla con los mejores deseos por su felicidad.

### Doña Hortensia de Oreamuno

Saludamos a la apreciable señora doña Hortensia Espinach de Oreamuno, quien celebra hoy la llegada de un año más de vida.

### Doña Virginia de Escalante

La distinguida señora doña Virginia Montealegre de Escalante celebra hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complace saludarla deseándole toda clase de felicidades.

### Atento saludo

Lo hacemos llegar a la estimada señora doña Eva Gómez de Quirós, quien festejará mañana la llegada de un año más de vida.

### FALLECIO EN LOS ANGELES DON CARLOS LUIS MORA GOMEZ

Falleció el domingo en Los Angeles, California, don Carlos Luis Mora Gómez, quien había ido a esa ciudad a someterse a un prolongado tratamiento médico. El Sr. Mora Gómez fue uno de los más valientes soldados del Ejército de Liberación y sufrió muy graves heridas de guerra, que por largo tiempo lo tuvieron en tratamiento en varios hospitales del exterior. Se había distinguido don Carlos Luis por su hombría de bien, su gran conciencia ciudadana, su espíritu de lucha. Los restos llegarán en fecha próxima para recibir cristiana sepultura en el suelo patrio. A su señora doña Mercedes Cantillano de Mora, a sus seis hijos y demás miembros de la estimable familia doliente, residente en Llorente de Tibás, hacemos presente el sentimiento de nuestra más sincera condolencia por tan irreparable pérdida.

## Comitiva que acompañará al Presidente de El Salvador

Procedente de El Salvador recibimos anoche la nómina de la Comisión que acompañará al Presidente Tte. Cor. Julio Adalberto Rivera en su visita a Costa Rica. El mensaje recibido es el siguiente:

Poder Ejecutivo ramo Relaciones Exteriores emitió acuerdo integrase comitiva acompañará Primer Magistrado Nacional Tte. Coronel Julio Adalberto Rivera a reunión presidentes Centroamérica y Panamá con Presidente Estados Unidos norteamérica así: Dr. Héctor Escobar Serrano Ministro Relaciones Exteriores Ing. Salvador Jauregui Ministro Economía Ingeniero Guillermo Borja Nathan Secretario Ejecutivo Consejo Na-

cional Planificación, Sr. Rafael Rodríguez González Sub-Srío Trabajo y Previsión Social, Sr. Antonio Salazar Director Protocolo Relaciones Exteriores Sr. Ernesto Mauricio Magaña, Primer Srío Asamblea Legislativa, Ing. Francisco Aquino Herrera Presidente Federación Cajas Crédito Rural y de Asociación Salvadoreña Industriales, Mayor y Licenciado Alvaro Ernesto Martínez, Gerente Compañía Salvadoreña Café, Dr. Victor Manuel Cuellar Ortiz, Superintendente Inspección Sociedades Mercantiles y sindicatos, Ing. Enrique Lima Director Ejecutivo Comisión Hidroeléctrica Río Lempa, Dr. Abelardo Torres Asesor.

— Anúnciese en “LA REPUBLICA” —



**Kodak RETINA AUTOMATICA I**

la cámara que usted siempre deseó,

**AHORA A SU ALCANCE!**

**625.00**

ESPECIAL

Distribuidores Exclusivos

FOTO

**Kodak**

CINE

**I.F.S.A.**

LA MAYOR CASA DE ARTICULOS FOTOGRAFICOS EN COSTA RICA

Diagonal esquina Norte del Correo — Teléfono 6266

**STUDIO CRUZ**

**PARA BUENAS FOTOS**

— Contiguo Cine Variedades —

**STUDIO CRUZ**



# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

al comunicar la triste noticia de la muerte  
de su estimado colaborador

### Don Luis Morales Alvarez

cuyos funerales se efectuaron ayer lunes en  
la ciudad de San Ramón, hace llegar a sus fa-  
miliares su más sentida condolencia.

San José, marzo 12 de 1963.

## No vendrá la Primera Dama de El Salvador

La Primera Dama de El Salvador, esposa del Sr. Presidente de esa nación hermana, no vendrá a esta capital con motivo de la magna reunión de presidenets, aunque se había anunciado su llegada para esa fecha.

Lo informamos así, lamentando que la gentilísima señora de Rivera esté ausente de esta capital para esos días, en que vendrán las demás esposas de los Presidentes de Centro América y Panamá.

**Se organiza una gran feria a beneficio del Hospital de niños de Cartago. Ayer tarde se efectuó una reunión en la residencia del Dr. Alvarenga y señora**

Ayer tarde en la residencia del Dr. don Mario Alvarenga y su distinguida señora esposa doña Angela de Alvarenga, se efectuó una importante reunión de muy apreciables damas de la sociedad cartaginesa, a fin de discutir todos los detalles para llevar a cabo una grandiosa feria a beneficio del Hospital de Niños de esa ciudad.

Mucho nos complace dar esta información, porque significa que cristalizará un noble afán, como es el de ayudar a esa institución, que fue, al iniciar sus actividades, orgullo de la provincia, y que ahora pasa por una angustiosa crisis. Las damas de Cartago se han distinguido por su generosidad y han cooperado en diversos eventos de beneficencia para otras instituciones. Con mayor razón ahora todo Cartago, guiado por las blancas manos de esas gentiles señoras, ha de dar su ayuda espléndida para mitigar las necesidades de ese importante centro de salud infantil. Nadie habrá de negar su contribución, su trabajo, su presencia, para que esta feria sea un verdadero éxito, en lo moral, porque reunirá a todos los cartagos en un sólo haz de corazones en bien de la niñez enferma, en lo material, porque dará medicinas, ropas, alimentos y cuanto necesitan los pequeños enfermitos.

Ofrecemos amplia información de esta reunión para fecha venidera, felicitando a las distinguidas damas por esta noble inquietud que deseamos sea coronada por el mejor de los éxitos.

## Enfermo de cuidado don Claudio Maroto

Se halla sometido a un tratamiento médico especial el caballero don Claudio Maroto, quien sufre serios quebrantos de salud. Por este medio lo saludamos haciendo votos sinceros porque tenga un pronto y completo restablecimiento.

## Reanuda actividades hoy el Garden Club de Alajuela

Hoy, con una reunión y té en el Centro Internacional, reanuda sus actividades el Garden Club, filial de Alajuela. El té estará a cargo de doña Adelita Viquez de Murillo, doña Julieta Urbina de Aguilar y las señoritas Urania Solera y Rosalía Carrillo. Existe gran entusiasmo por este té que promete resultar cordial y lucido.

## Baby Shower en Cartago

Mañana miércoles en el Club Social de Cartago, las damas del Garden Club de esa ciudad, ofrecerán un baby shower a las gentiles damas doña Balbina Cruz de Rojas y doña Margarita Garófalo de Elizondo. Dicha reunión será a las tres y media de la tarde.

## Comida de los Embajadores de Costa Rica

El sábado pasado los Embajadores de Costa Rica en México, don Fernando Barrenechea Consuegra y doña Flory de Barrenechea C., ofrecieron una comida en su residencia de las Lomas, cita en Montes Urales 320-A, para despedir al Excmo. señor Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de México en Costa Rica licenciado Agustín Leñero y señora Bore de Leñero, quienes partirán hacia Costa Rica el día 13 del mes en curso, a desempeñar las funciones a su cargo.

Los asistentes a la recepción fueron los distinguidos señores licenciado Leñero Ruiz, Embajador de México en Costa Rica, y su distinguida señora esposa, doña Milagros Bore de Leñero; licenciado Pablo Campos Ortiz, Segundo Subsecretario de la Secretaría de Relaciones Exteriores y señora Ivonne Lynch de Campos Ortiz; licenciado Agustín Leñero Bore y señora Aurora Leal de Leñero, licenciado Pedro Ordorica y señora Artemisa Leñero de Ordorica.

## Don Wilbur Jiménez

Ayer salió para México don Wilbur Jiménez, en asuntos relacionados con su alto cargo. Por este medio lo despedimos deseándole feliz viaje.

## Don Cristián Coronas

Salió para Chile a seguir sus estudios el apreciable joven don Cristián Coronas, a quien deseamos muy buen viaje.

## Doña Ruth de Fendell

De su viaje a Miami ha regresado a esta capital la distinguida señora doña Ruth de Fendell, a quien nos complace presentar un atento saludo de bienvenida.

## Lic. don Rodrigo

Está festejando hoy su cumpleaños el Lic. don Rodrigo Méndez Soto, para quien tenemos un atento saludo y los mejores votos de dicha y ventura.

## Dr. don Enrique Aguilar Alfaro

Por este medio enviamos nuestra enhorabuena al distinguido profesional, Dr. don Enrique Aguilar Alfaro, cuyo cumpleaños está festejando el día de hoy.

EL BENJAMIN...  
—(VIENE de la Pág. 6)—

ha se ocultará, algunas gaviotas volaban cerca de nosotros.

Todos creían que estábamos llegando a las costas de Cuba, pero no era así, nos estábamos acercando a las islas de Gran Caimán, posesión inglesa en el mismo corazón del Caribe.

Y efectivamente, a las 16 horas, divisamos con nuestros binoculares las tierras del Gran Caimán, horas después estábamos pasando por la punta Este de esta isla a unas dos millas de distancia de la misma.

Cuando nuestra nave se encontraba a la altura de dicha isla un avión de reconocimiento de la Real Fuerza Aérea se dejó venir sobre nosotros. Fue la primera vez que se escuchó la voz de "avión a la vista".

Binoculares en mano identificamos a la nave aérea y por esta vez no hubo problemas.

El "Lake Charles" siguió navegando tranquilamente rumbo hacia el desastre, hacia la tracción, hacia la cobardía, sin haber sus ocupantes lo que a todos por igual nos esperaba en las costas de la "tierra más hermosa que ojos humanos hayan visto".

## REINA DE LAS FLORES DE ESCAZU



Señorita JACQUELINE WYSS FERNANDEZ

La bella y distinguida señorita Jacqueline Wyss Fernández, con cuya fotografía engalanamos nuestras páginas, fue electa el sábado pasado como Reina de las Flores por el cantón de Escazú, en lucido baile social durante el cual se celebraron los escrutinios que le dieron el triunfo por abrumadora mayoría.

La Srta. Wyss Fernández fue postulada Candidata al Reinado por el Barrio Tena de Escazú, y el resultado del certamen ha sido prueba irrefutable de la simpatía y aprecio de que goza en aquella comunidad, en donde se le reconocen merecidas dotes de virtud, belleza y señorío.

La Reina de las Flores de Escazú será coronada por el Comité Cantonal en un esplendoroso evento social que se celebrará el próximo jueves, quedando así incorporada al grupo de gentiles damitas costarricenses que se disputarán el codiciado título de Reina de las Flores del país, en el certamen final para el que con tanto entusiasmo están colaborando en beneficio del Hospital Nacional de Niños.

Felicitamos cordialmente a la Srta. Wyss Fernández por su acertada nominación y le deseamos muchos triunfos en el futuro.

## El Poema de hoy

### Los Relicarios Dulces

Hace tiempo algún alma borrada fue mía...  
se nutrió de mi sombra... Siempre que yo quería  
el abanico de oro de su risa se abría,  
o su llanto sangraba una corriente más;  
Alma que yo ondulaba cual una cabellera  
derramada en mis manos... Flor del fuego y la cera...  
Murió de una tristeza... Tan dúctil era  
tan fiel, que a veces dudo si pudo ser jamás...

Delmira Agostini

## Conferencia dará hoy Sr. Balser

El Centro Cultural Costarricense Norteamericano invita a una conferencia que dará el Sr. Charles Balser del Museo Nacional, sobre "Arte Pre Colombino en Costa Rica. El Sr. Balser, conocido en el mundo de los arqueólogos, presentará al mismo tiempo una exhibición de alides a colores sobre artefactos pre-colombinos. La charla será en español con comentarios en inglés.

Se invita muy cordialmente a todos los estudiantes del Centro, Socios y público en general, a asistir a esta interesante conferencia que tendrá lugar el martes 12 de marzo en el Salón del Centro Cultural Costarricense - Norteamericano situado en el local del Laboratorio de Idiomas, contiguo a la Embajada Americana.

## Mañana: Almuerzo del U. S. A. International Women's Club

Mañana a las doce del día será el almuerzo anual del U. S. A. International Women's Club, iniciándose en esa forma las actividades del año de esa institución de damas norteamericanas y de las demás colonias, así también como costarricenses.

## MAL DE ESTOMAGO...?

RECURRA AL

### BISMUPIOL

remedio popular para DIARREAS, COLERIN y mala digestión  
en niños y adultos

### BISMUPIOL

lo consigue en sobres y en  
MIXTURA

en todas las Boticas



## Té de despedida a la Srta. Esther de Mezerville quien sale para España



Señorita ESTHER DE MEZERVILLE

Con motivo de su viaje, esta tarde las Damas Blancas le ofrecerá un lucidísimo té de despedida.  
LA REPUBLICA le desea un viaje lleno de felicidad.

Sale en estos días para España la distinguida señorita Esther de Mezerville, Jefe General de las Damas Blancas de la Cruz Roja Costarricense, y una de las más relevantes figuras femeninas del país, donde se ha distinguido en las diversas actividades en que ha tomado parte, habiendo sido acreedora al honoroso título de Mujer de Costa Rica.

## De Colombia don Manuel Obeso de Mendiola

Procedente de Colombia ha llegado a esta capital el caballero don Manuel Obeso de Mendiola, a quien por este medio presentamos un atento saludo de bienvenida.

## Viaje a Miami del Garden Club

Se prepara con todo entusiasmo, el ya tradicional paseo anual del Garden Club a Miami, donde las distinguidas visitantes serán atendidas por sus colegas las damas del Garden Club de Miami, Coral Gables, y lugares vecinos.

Numerosas socias de esta importante asociación están preparando su jira, que sin duda será como la de los años anteriores, un viaje encantador.

## FALLECIO AYER EN BONN DOÑA DOROTHY A. DE LEER

Ayer falleció en Bonn, Alemania, la distinguida dama doña Dorothy Ambrose de Leer, madre del estimable caballero don Félix Leer, muy apreciado entre nosotros donde radica. Distinguió a la señora de Leer magníficas cualidades, que la hicieron sumamente estimada entre sus numerosas amistades.

Al dar esta triste nueva, hacemos presente el sentimiento de nuestra condolencia a don Félix, así también como a doña Lilla B. de Leer y a sus hijos don Fritz y don Edwin y demás miembros de la distinguida familia doliente.

# OKASA

ayuda a recobrar perdidas energías  
y ciertamente lo hará sentirse mejor

# INGLES

N EL CENTRO CULTURAL  
COSTARRICENSE-  
G NORTEAMERICANO

comunica que tiene cupo en algunos de sus grupos Intermedios y Avanzados.  
Clases Regulares e Intensivas, niños y adultos.

L  
E  
S  
—LABORATORIO DE IDIOMAS  
—KINDERGARTEN  
—CLASES DE ESPAÑOL — en todos los niveles  
—CLASES DE ARTE — Por el Ing. Teodorico Quirós  
Lunes y Jueves de 8 a 11 a. m.  
—SECRETARIADO BILINGUE  
CURSO DE LA UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA —  
ESTUDIOS AMERICANOS  
Curso para preparar para el examen de la UNIVERSIDAD DE MICHIGAN.

Avenida Central N° 539 — Teléfono 4336

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## LA JUNTA DIRECTIVA, LA DIRECCION Y EL PERSONAL DE LA OFICINA DEL CAFE

pasan por la pena de comunicar el sentido fallecimiento de su servidor y compañero

## JUAN ADOLFO DOSMAN SAENZ

acaecida el 10 de marzo de 1963 y manifiestan a los familiares su sincera condolencia.

12 de marzo de 1963.

## CITAS SOBRE CLASES EN EL SAINT FRANCIS

A este reportero de LA REPUBLICA se le plantearon diversas inconformidades respecto del Colegio Saint Francis. Se nos habló de un curso "preliminar" de Inglés, anunciado como intensivo para los estudiantes del primer año. Por ese curso previo se cobró ₡ 125.00 a cada estudiante. Estiman los padres de familia que mes y medio de curso no puede considerarse como instrucción intensiva. Añadieron que los 125 colones produjeron más o menos tres mil colones y que el profesor encargado del curso recibió tan solo mil quinientos. Como se nota los detalles que nos dieron resultan expresivos.

Dijeron también nuestros informantes que les parecía inconveniente la situación de que sólo hay tres secciones en los primeros años. Cada una con 44 estudiantes. Estiman que es demasiado y que el colegio debería establecer otro primer año, en bien de profesores y estudiantes.

Dijeron también nuestros informantes que les parecía inconveniente la situación de que sólo hay tres secciones en los primeros años. Cada una con 44 estudiantes. Estiman que es demasiado y que el colegio debería establecer otro primer año, en bien de profesores y estudiantes.



## CERRADURAS SCHLAGE

i Modernas  
y resistentes...!

» Diversos tipos...  
» Escudos ornamentales...



# KOBERG



## Puntos relacionados con el Canal planteará Panamá

El Presidente de Panamá planteará cuestiones candentes sobre el Canal, en su entrevista personal con el Presidente John F. Kennedy. La situación del libre comercio dentro de la zona. Consideran los panameños que no hay razón para el ejercicio del comercio por medio de varios comisariatos; estiman que todo el comercio debería estar

en manos de comerciantes panameños.

Puntos sobre las estampillas para usos postales, y la justicia en la Zona del Canal, son otras situaciones a discutir. Actualmente son tribunales y leyes norteamericanas las que dominan en la Zona. También se habla de solicitar que paname-

ños puedan llegar a puestos de importancia en la administración de la Compañía que explota el Canal, cuyo Jefe Supremo es el Gobernador de la Zona, nombrado por el Presidente de los Estados Unidos. Estos sensacionales informes fueron logrados por LA REPUBLICA en medios absolutamente confiables.

Bajo la tesis radical de que Panamá arrendó la Zona, pero que mantiene ahí su soberanía, el Presidente Chiari, planteará

varias reformas, "especialmente lo referente al comercio y los comisariatos", dijeron nuestros informantes.

## Comandos antiguerrilleros



En la residencia de don Vico Starke el sábado pasado en horas de la noche, con asistencia del señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich, se celebró la juramentación de 58 miembros que forman parte de los Comandantes antiguerrilleros ticos.

El sábado en la noche en la residencia de don Vico Starke, el Sr. Presidente de la República don Francisco Orlich juramentó a los oficiales de los comandos antiguerrilleros, que por largo tiempo han venido en trenándose. El objeto de estos comandos es con el fin de contrarrestar la actividad comunista que según informes han estado efectuando reuniones y entrenamiento en distintos lugares del país.

El acto al que también asistieron las distinguidas señoras esposas de los señores oficiales estuvo bastante concurrido y el Sr. Presidente de la República impuso las insignias del caso.

Don Vico Starke con motivo de la ceremonia, pronunció el discurso que reproducimos:

9 de marzo de 1963

Señor,  
Presidente de la República  
Señores,  
Representantes de la Prensa;  
Señores  
Asociados del Movimiento  
Costa Rica Libre;

Distinguidas señoras:

Compañeros:  
Quizá peque de petulante, al afirmar que hoy estamos asistiendo a un acontecimiento histórico, no sólo en el pequeño marco de las fronteras Patrias, sino en todos los ámbitos del Continente Americano.

Pareciera, repito, que exagero los conceptos, pero lo cierto es que desde hac siglos que en Latinoamérica se han ido fortaleciendo las castas militares, habiendo llegado a constituir un factotum en las políticas de los países hermanos.

El militar latinoamericano, ha llegado a constituir un verdadero ejemplo en el que se reúnen todos los defectos de un ser humano. Bien conocida es la frase, de que siempre es posible civilizar a un civil, pero que todavía no se ha descubierto la fórmula para civilizar a un militar.

Los costarricenses, y tenemos que decirlo con la frente muy en alto, hemos logrado sustraernos a esa verdadera epidemia de espuelas y galones, manteniendo a través de toda nuestra historia un ejemplar espíritu civilizado.

No se vaya a creer, que yo tra-

to de denigrar a quienes ejercen la sagrada profesión de defender a su Patria. Lo que sucede, y seríamos ciegos si no lo reconocieramos como verdad irrefutable, es en la América Latina, y en muchas otras regiones del mundo, se ha creído que la bota se calza para oprimir al pueblo y para disfrutar de privilegios de circo.

Costa Rica, repito, se ha logrado sustraer a esa enfermedad, pero lo cierto es, que jamás en la historia de la humanidad, se han encontrado enfrentadas dos fuerzas ideológicas de la magnitud de las que hoy se encuentran frente a frente.

Lo cierto es que la historia nos ha puesto en una verdadera encrucijada, en la que se están jugando los principios básicos de la personalidad humana; y hemos llegado al punto, en el que no bastan los elementos étnicos, morales y culturales que constituyen la fortaleza del civismo, para sobrevivir a la verdadera hecatombe que se avecina.

La democracia se ve enfrentada hoy, a una fuerza política que se caracteriza por su posición fanática, y que en consecuencia, se vale de todos los medios y procedimientos ajenos al escrupulo propio de nuestra ideología. Somos una ficha en el tablero de los acontecimientos mundiales, y aunque resulte triste reconocerlo, lo cierto es que no estamos en condiciones de sustraernos a la fatalidad de esos acontecimientos.

La lucha parece desplazarse paulatinamente, del campo ideológico al campo de la fuerza y no somos una isla con defensas naturales que nos permitan el lujo de levantar la bandera blanca de la castidad, en medio de la violencia y de la destrucción.

Lo cierto es que tenemos al enemigo en nuestro propio territorio, y lo cierto es que ese enemigo ha cambiado la bandera tricolor que nos ha protegido sin las bayonetas, por la bandera roja con la hoz y el martillo, de un imperialismo atroz que avanza a fuerza de sangre y fuego.

Costa Rica no tiene ejército, digámoslo orgullosos. Pero estaremos por eso a salvo de la bestia roja?

Será que necesitaremos crear un ejército y seguir los pasos de nuestros hermanos latinoamericanos, para estar a salvo? He aquí la encrucijada!

Se trata de un grupo numeroso de elementos que desde hace algún tiempo y dentro del mayor secreto han venido adiestrándose en la práctica de antiguerrillas de acuerdo con los últimos adelantos de las técnicas militares. En la foto de Solanov se aprecia parte de los asistentes.

Aquí se encuentra la razón de mis primeras palabras señalando la presencia de un acontecimiento histórico.

Nosotros hemos creído, aunque suene a paradoja, que la única forma de continuar con nuestra estructura civilista, es convertirnos en soldados con mentalidad civil, pero dispuestos a dar nuestras vidas en defensa de nuestra fe y de nuestra democracia. Pero hemos comprendido también, que no basta estar dispuesto a defender una causa, sino que es necesario estar preparado para ello. Si queremos seguir siendo civilistas, aprendamos a defender nuestra civilidad.

Lo cierto es que los señores comunistas, se están preparando en todas formas para destruir nuestra democracia, aún con el uso de la violencia. Se están preparando en la práctica de la guerra de guerrillas, y para ello están abusando de un medio como el nuestro en el que impera la libertad.

Lo menos que podemos hacer quienes creemos en nuestro sistema, es prepararnos también para defenderlo en cualquier terreno. No es un simple derecho; es una obligación, que tenemos de legar a nuestros hijos, el mismo alre de libertad que nos legaron nuestros padres.

Entre nosotros, se encuentran hombres nobles, de todos los partidos políticos. Hemos logrado superar las pequeñas diferencias partidistas, y nos hemos cobijado todos bajo la amplia bandera tricolor que nos ha dado la honrosísima calidad de costarricenses.

Estamos dispuestos a defender esa bandera, y a mantenerla siempre ondeando sobre nuestras cabezas y sobre las cabezas de nuestros hijos.

### COMPANEROS:

Nos pondremos hoy en nuestro pecho, un emblema de la Organización que constituimos. Hemos jurado llevarlo siempre y mostrarlo con orgullo a los cuatro vientos.

La boina la usaremos, junto con la pequeña banderita en ella, cuando la Patria nos necesite.

Le ruego al señor Presidente, nos imponga este distintivo, en la seguridad de que sabremos llevarlo siempre con dignidad.

Muchas gracias.

## LLAVE DE LA CIUDAD DE SAN JOSE A KENNEDY

En el momento en que el Presidente Kennedy tome tierra en el Aeropuerto de La Sabana, el próximo 18, el Gobernador de la Provincia de San José, don Fernando Figuls, le entregará en acto simbólico las llaves de la ciudad de San José.

En ceremonias de esta especie en otros países, corresponde entregar las llaves de una ciudad a su alcalde, nombre que llevan los Gobernadores allá; pero aquí toca a la suprema autoridad provincial el hacerlo.

## CORRESPONSALES COMUNISTAS SOLICITAN CARNETS

Los corresponsales de las agencias noticiosas comunistas TASS de Rusia y SINJUA de China Roja, en esta capital, solicitaron carnets para entrar al Teatro Nacional durante la Conferencia de Presidentes de Centro América y Panamá con el Presidente Kennedy.

Por esto puede inferirse que ambas naciones tienen sumo interés en darse cuenta de lo que se discute en este trascendente evento.

No pudimos confirmar si los pases les fueron concedidos, pero es muy probable que se les hayan negado.

## Comité contra alza de tarifas

Cañada del Sur, 9 marzo 1963.

Esta Junta ha nombrado un comité contra el alza de las tarifas de los autobuses y contra el alza de las tarifas eléctricas.

Este comité inicia su campaña, y queda integrado por los siguientes compañeros:

Alfonso H. Vanegas  
Jesús Aranda

Lindor Jiménez Ch.

Srta. Elizabeth Madrigal

Estos delegados son miembros de la Junta Progresista del Barrio La Cañada del Sur.

Jesús Aranda B.  
Secretario.

## INTERPRETACIONES AL CONTRATO DE REFINERIA

Los diputados señores París, Calvo Ortega, Villalobos Campos, y Rafael Solórzano, han contestado a Refinadora Costarricense con la siguiente carta:

8 de marzo de 1963

Señores  
Dio. D. Hernán Cordero Zúñiga  
Lic. D. Juan Edgar Picado T.  
Presentes.

Estimados señores:

Por este medio acusamos recibo de su atenta comunicación de fecha 6 del corriente, por medio de la cual ustedes, como representantes de la Cia. "Refinadora Costarricense de Petróleo S. A." se refieren a las mociones por nosotros presentadas para reformar la contratación para la instalación de una refinadora de petróleo en nuestro país. Aceptamos como buena esa respuesta a nuestras inquietudes sobre el

contrato mencionado.

Sin embargo es nuestro deseo el de que, para revestir esas declaraciones e interpretaciones al contrato de una mayor solemnidad, se incluyan en una Acta Notarial, que deberá inscribirse oportunamente en el Registro Público, y de la cual se expedirán dos testimonios: uno, para que conste en el expediente que esta Asamblea lleva sobre esa contratación, y otro, para el Ministerio de Industrias. En dicha Acta Notarial, a su vez, se deberán incluir las aclaraciones e interpretaciones que esa Compañía hizo con respecto a las observaciones de los señores Diputados Solano Orfila y Muñoz Mora.

Si otro particular, nos suscribimos atentos y seguros, severidos,

Rafael París Steffens  
Marcos Villalobos Campos  
Minor Calvo Ortega  
Rafael Solórzano Saborío

## LA DIRECCION DE AVIACION Y EL "PLAN KENNEDY"

La Dirección General de Aviación bajo cuya responsabilidad estarán las operaciones aéreas, está tomando medidas de seguridad a fin de coordinar con Seguridad Pública todas las operaciones correspondientes al tráfico de aviones y helicópteros que lleguen a los Aeropuertos de El Coco y La Sabana, en misión oficial. Por el momento se han destinado lugares propicios, debidamente protegidos y rodeados de malla, con el fin de que el público que vaya al recibimiento de los Presidentes no sean apretujados por el desborde de entusiastas, además de la garantía que también se hace necesaria ante la remota pero posible tentativa de algún fanático te-

riorista que tratara de infiltrar se entre nuestro culto pueblo. He aquí la razón de las drásticas medidas que se están tomando, máxime teniendo en cuenta que por primera vez en la historia del Istmo Centroamericano es visitado por un Presidente de los Estados Unidos de Norte América. Sin embargo, no obstante las medidas de seguridad que se tomarán, se facilitará al público las mayores comodidades para que puedan presenciar desde todos los ángulos la llegada de los señores Presidentes, y puedan lograr demostrarles la simpatía y cultura que siempre ha caracterizado a la nación costarricense.



## NACIONAL ESTADIO

**HOY**  
MARTES  
8 P. M.

F  
E  
R  
R  
O  
V  
I  
A  
R  
I  
A

Vencedor del mundialmente famoso equipo "SANTOS" de Brasil.

Invicto en su gira de 16 partidos por Colombia y Centroamérica.

Derrotó en forma amplia a las selecciones nacionales de Panamá - Honduras - El Salvador y Guatemala que se preparan para el próximo Norte - Centroamericano.

— VS. —

Presentación de nuestra poderosa Selección Nacional antes de partir para El Salvador. Sensacional juego preliminar de campeones

**NICOLAS MARIN**

— VS. —

**PURISCAL F. C.**

S  
E  
L  
E  
C  
C  
I  
O  
N  
N  
A  
C  
I  
O  
N  
A  
L



### PRECIOS:

Palco \$ 15.00  
Sombra 10.00  
½ Sombra 5.00  
SOL 5.00

Los partidos del Norte - Centroamericano de Fútbol se jugarán con la magnífica bola — "Desport" que distribuye el Centro de Sport.

# Resultados del Hipismo del domingo

En la primera carrera del programa participaron cinco ejemplares: Tanya (Nº 1), Dark (Nº 2), Chepita (Nº 3), Melba (Nº 4) y Flecha (Nº 5).

Hicieron su primera carrera Tanya, Dark y Flecha.

El recorrido fue a 750 metros ganando mercedamente haciendo honor a su nombre Flecha con marca de 54 segundos y 2/5 que es bastante bueno.

En la segunda de la tarde compitieron Simba (Nº 1), Clara (Nº 2), Champanita (Nº 3), Don Juan (Nº 4) y Pampani debutando (Nº 5).

Fue a 900 metros y ganó Simba sin problemas con registro de 64 segundos y 2/5.

La tercera carrera fue a 1.400 metros y sin duda la que más interés había despertado entre los apostadores ya que estaban en duelo Nickels y Zamarina que habían establecido los mejores tiempos para una distancia en carreras anteriores.

Nickels dio una estupenda demostración de su velocidad ganando la prueba y estableciendo un nuevo record de 1 minuto y 34 segundos, dejando atrás a Zamarina que entró segunda, Avenida y Zancudo que se resagaron.

La cuarta carrera fue a 900 metros compitiendo Francesita (Nº 1), Barkwood (Nº 2), Itana (Nº 3), Sorompo (Nº 4), Guiltie (Nº 5), y Carolina (Nº 6).

El triunfo fue para Francesita con buen registro de 62 segundos con 2/5.

Y la última que se corrió a semioscuridad por la tarde fue a 1.000 metros ganando en buena forma Zeus en final reñido con Quirogita II y Margarita, resagándose Daisy y Novia.

Bastante público aunque no la cantidad que se había visto en anteriores fechas. Hubo bastante interés entre los apostadores y se produjeron excelentes dividendos.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## LA SELECCION ESTA NOCHE ANTE FERROVIARIA



## RESULTADO DEL MOTOCICLISMO

Rafael E. Chang el mejor en las motos.

Resultados de la primera prueba de eliminatoria para designar los representantes de Costa Rica en el VI Campeonato Centroamericano de Motociclismo a celebrar en Managua Nicaragua del 16 al 23 de Abril próximo.

Categoría 50 cc (A 5 vueltas)

1º Rodolfo Solís S. Moto Honda 5 min. 42 seg.  
2º Wilberg Ramírez R. Moto Honda  
3º Efraín Navarro M. Moto Brew

Categoría 125 cc (10 vueltas)

1º Carlos A. Barrientos Moto Honda  
Isidro Castillo Navarro (Retirado)  
Evelio Jiménez (Retirado)

Categoría 200 cc (15 vueltas)

1º Rafael E. Chang A. Moto Gilera 13 min. 46 seg.  
2º Rafael A. Zomora Moto Triumph  
Daniel Yankelemitz (Retirado)  
Gilberto Molina (Retirado)

Categoría 250 cc (15 vueltas)

1º Daniel Yankelewitz B. Moto H. Davidson 14 min. 39 seg.  
2º Marco A. Hidalgo Moto Gilera  
3º Fco. J. Peña P. Moto Gilera.

La próxima competencia se llevará a cabo el domingo 24 del presente a las 2 de la tarde, siendo esta la primera cuyo puntaje contará para la clasificación del Campeonato Nacional de 1963, por lo cual esperamos una mayor cantidad de participantes.

A todos aquellos motociclistas que deseen participar, les rogamos presentarse al Moto Club de Costa Rica los viernes a las 8 de la noche, para todo lo relativo a su inscripción.

Marco V. Cerezo R.

Esta noche hará la Selección Nacional de Fútbol su primer partido de fogueo internacional y nada menos que frente al invicto equipo brasileño Ferroviaria.

Los seleccionados hicieron el domingo un buen entrenamiento en el estadio manudo que con ese motivo reunió a gran cantidad de espectadores.

Estuvo ausente el portero Felipe Induni que volvió a resentirse de la lesión de su columna y que parece lo eliminará lamentablemente del seleccionado.

Tampoco el interior Juan José Gámez por estar ligeramente golpeado.

Al ser entrevistado el director Técnico Alfredo Piedra sobre la probable alineación para el encuentro de esta noche dijo lo siguiente:

"Creo que saldré jugando con Asdrúbal Meneses en la portería; en el cuarteto defensivo Giovani, Zúñiga, Catato y MacDonald; en los medios Gámez y Quirós, atacando Vázquez, Marín, Tribilín y Rubén. De acuerdo con la marcha del partido haré algunos cambios".

Qué nos dice de la lesión de Induni y Gámez?

Del portero sigue molesto de la columna y sólo los médicos que lo examinarán.

rán si puede jugar o de lo contrario llamar al Flaco Pérez a la Selección. Del delantero puedo asegurarse que no tiene ninguna importancia y que hoy ha descansado con el objeto de estar listo para el martes".

Y qué nos dice sobre un posible resultado?

"Nada. El fútbol no da margen para adelantar resultados. Solo puedo decir que espero que mi gente se supere ante un rival de tanto poder como Ferroviaria. Ojalá que demos un buen espectáculo y que todo el mundo salga contento. Pero no debe exigirse todavía más de lo debido a nuestra selección. Sólo hemos realizado cinco entrenamientos y aunque yo veo muy bien a todos los muchachos no es posible pedirles un entendimiento perfecto".

Sobre los paulistas informamos que llegaron anoche y que ahora descansan en el Hotel Balmoral.

Esta noche se presentan ante nuestra exigente afición luciendo su fantástico record de 17 partidos jugados en su gira por Colombia, Panamá, Honduras, Guatemala y El Salvador sin perder uno solo y con la friolera de 18 goles marcados en canchas centroamericanas por solo

El domingo vapulearon por segunda vez a la Selección Salvadoreña cuatro por uno.

Este grupo está considerado como la revelación del fútbol paulista de este año.

Entre su record de campeonato está su formidable 4-0 sobre Santos en primera vuelta y el empate 1-1 en segunda vuelta ante el mundialmente famoso cuadro de Pelé.

La ansiedad del público por ver a la nueva selección y aumentada por el prestigio del once visitante nos permiten asegurar que esta noche habrá lleno en el estadio capitalino.

Para completar un programa perfecto en el preliminar actuarán dos campeones: Nicolás Marín monarca de la división de ascenso y Puriscal campeón amateur de la república empezando a las seis y quince de la tarde.

Y a las ocho y media el gran choque internacional Selección vs. Ferroviaria.

Los visitantes dan como probable alineación para su debut la siguiente:

Tonino en la puerta; Geraldo, Antomio, Dudú y Rodríguez en la zaga; Zemaia y Laerti en los medios; atacando Sito, Tiao, Capito y Tales atacando.



# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Buen programa ciclistico se vio en Santo Tomás

Se corrió el domingo el circuito en Santo Tomás de Santo Domingo. Aceptando una gentil invitación del Comité de festejos de ese lugar, el ciclismo nacional programó unos atractivos eventos que resultaron del completo agrado de los domingueños.

Los novatos cumplieron con un recorrido de tres vueltas al final de las cuales Sorbito Chávez logró triunfar con una buena ventaja sobre sus rivales, al finalizar la carrera los tiempos fueron los siguientes:

### NOVATOS:—

|                  |         |
|------------------|---------|
| 1)—Alvaro Chávez | 0.30.36 |
| 2)—Alfredo Díaz  | 0.33.45 |
| 3)—Johnny Umaña  | 0.34.30 |
| 4)—Omar Villalta | 0.34.30 |

En la tercera división la lucha por el triunfo se peleó entre Alvaro Duval que fue ascendido a esa categoría y el entonces invicto Francisco Calderón "el turrilbeño", todas las seis vueltas fueron peleadas metro a metro y el triunfo vino a decidir se en el empuje final por Alvaro Duval el cual doblegó a Francisco Calderón en los últimos centímetros. Los tiempos finales empleados por los participantes fueron los siguientes:

### TERCERA DIVISION:—

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 2)—Francisco Calderón          | 0.58.56 |
| 1)—Alvaro Duval                | 0.58.55 |
| 3)—Miguel Avila                | 1.03.26 |
| 4)—José L. Baldizón            | 1.06.07 |
| 5)—Manuel Sarmiento (retirado) |         |
| 6)—Justo Salamanca (retirado)  |         |

Párrafo aparte, merece la actuación en esta carrera de Justo Salamanca, pues este muchacho llegó a correr la maratón completa, pero al ver los ciclistas decidió retirarse en la tercera división, y francamente lo hizo bien pero de mala suerte, pues cuando iba entre los primeros pinchó una de sus llantas lo cual lo obligó a retirarse de la prueba, no sin antes demostrar que posee buenas cualidades de rutero.

En las divisiones de segundas y primeras la lucha se hizo dura desde el principio, cuando Carlos Castro logró escapar se del pelotón manteniendo una ventaja sobre sus rivales la cual no pudieron quitarse, después de una persecución que duró las ocho vueltas de que consistió la prueba. El único que pudo a peligrar el triunfo de Castro fue Miguel A. Sánchez quien se había quedado un poco rezagado pero apretó el paso de una manera que casi alcanzó al triunfador. Hay que reconocer que Carlos L. Castro corrió de una manera inspirada, pues casi en todas las vueltas iba ganando mayor ventaja de sus opositores. En la 5 y 6 vueltas fue cuando mostró un poco de cansancio pero luego apretó de nuevo el tren de pedaleo y llegó de primero a la meta. En la segunda división Franklin Sandi volvió a demostrar su supremacía sobre sus rivales corrándose nuevamente triunfador en su categoría. Los tiempos fueron empleados por los ruteros fueron los siguientes:

### PRIMERA DIVISION:—

## Embajador Telles despidió atletas



En disfrute de becas otorgadas por el Departamento de Estado y el "Amateur Athletic Union" de los Estados Unidos, salieron para ese país dos jóvenes atletas costarricenses, Carlos Luis Alpizar y Oscar González Vega.

En la gráfica aparecen en el momento de despedirse del Embajador de los Estados Unidos, Sr. Raymond Telles, quien les deseó buenos éxitos en su gira de tres meses.

Los jóvenes Chacón y González visitarán diferentes organizaciones deportivas y atléticas de los Estados Unidos, con el propósito de estudiar los métodos de entrenamiento y preparación que emplean.

## LUIS E. CLARE COMPETIRA EN LOS JUEGOS PANAMERICANOS

Una buena noticia deportiva es la de que si estaremos representados en los próximos IV Juegos Panamericanos a celebrarse en Sao Paulo, Brasil.

El destacado nadador costarricense Luis E. Clare, declara que hace poco por el Circulo de Periodistas y locutores Deportivos como el mejor del año, se prepara para competir en aquel magnifico certamen.

Será mediante su actuación que nuestra bandera estará ondeando entre los mástiles de las naciones competidoras.

Y no defraudaremos a los organizadores brasileños ya que hasta la fecha siempre hemos competido en algo en los torneos similares efectuados en Argentina, México, y Chicago y

|                      |         |
|----------------------|---------|
| 1)—Carlos L. Castro  | 1.11.15 |
| 2)—Miguel A. Sánchez | 1.11.45 |
| 3)—Gerardo Artavia   | 1.16.35 |
| 4)—José A. Sánchez   | 1.16.35 |
| 5)—Marlo Díaz        | 1.16.36 |
| 6)—Carlos Bolaños    | 1.22.45 |

### SEGUNDA DIVISION:—

|                       |         |
|-----------------------|---------|
| 1)—Franklin Sandi     | 1.11.46 |
| 2)—Juan J. Soto       | 1.14.58 |
| 3)—Guillermo Brizuela | 1.21.25 |
| 4)—Alvaro Brenes      |         |

Después de la carrera los ciclistas fueron obsequiados por el Comité de Festejos de Santo Tomás con refrigerios y los ganadores de cada categoría obtuvieron un premio obsequiado por los señores homenajeados. La Federación de Ciclismo agradece la colaboración prestada por la Cruz Roja Costarricense y por los inspectores del Tránsito.

Se avisa a todos los pedalistas que deben prepararse bien, pues la próxima carrera será a Grecia. Próximamente daremos a conocer el programa que se llevará a cabo.

### R O O A R:—



CARLOS L. CASTRO  
Absoluto vencedor del ciclismo dominical

## Llegó Alfredo García de N. York

Llegó de los Estados Unidos el destacado futbolista internacional Alfredo García Picado, cuya trayectoria brillante en varios de nuestros principales equipos es recordada siempre.

Apodado cariñosamente "El Enano García" por su pequeña estatura ha sido sin duda uno de los mejores punteros izquierdos que ha tenido nuestro fútbol en todos los tiempos.

Actualmente tiene establecido su hogar en la ciudad de Nueva York y vino sólo a pasar un mes de descanso en unión de dos jóvenes norteamericanos hijos de uno de sus principales jefes.

Su llegada ha servido para ponerle de manifiesto una vez más las grandes simpatías de que disfruta en nuestro medio deportivo y se podría decir que no ha tenido en realidad tregua pues los agasajos han sido sucesivos.

Por cierto que al saludarle ayer en compañía del popular y querido Zorro Campos otra luminaria del fútbol de antaño, nos dio la buena nueva de que dentro de dos años regresará ya definitivamente a radicar aquí en su patria.

Por cierto que dejó prácticamente cerrada la compra de una quinta en Santa Ana en la que radicará con su familia pues sus deseos son los de establecer una granja de gallinas.

Nuestro estimado compatriota tiene el título ya de radiotécnico y experto en televisión, pero cree que ya cuando se venga tendrá también el título de técnico en microondas.

Sus muchos amigos especialmente los que integran aquel histórico Orión que campeón invicto de dos vueltas de la historia de nuestro fútbol le preparan un cordial agasajo en uno de los principales restaurantes de la ciudad.

Al acto asistirán viejos gloriosos cracks como Pardon García, Elias Valenciano, Alberto Torres, Olman Vargas, Chale Silva, Palito Silva, Chumpi Zedón, Chupis Mora, Alfredo Piedra, Walter Rodríguez, Hernán Solano, Gállego Armijo, Zorro Campos etc. etc.

Deseamos a Alfredo muy gra

## Protestan lanquasteros

PARIS, 11, (AP).— Las representaciones Bretónas afectadas por la retirada de los lanquasteros que se encontraban frente a las costas de Recife protestaron hoy ante la Secretaría de la Marina Mercante por la decisión gubernamental que, según dijeron, les ocasiona graves pérdidas.

Una delegación de doce personas fue recibida por el Director de Pesquerías, Jean Rouge.

ta permanencia en esta su nueva visita.

USE PREPARACIONES DE LOS  
Laboratorios

# ZEPOL

PRODUCTOS DE CONFIANZA



UNGUENTO ZEPOL

contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS

contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA  
FLORADORA

para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.

After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

Laboratorios

# ZEPOL

Distribuidores:

ALMACEN PALACIOS

Apartado N° 1000, San José



ALVARO DUVAL



# COFAL ABRIO TEMPORADA GANANDO RELAMPAGO

Con hermoso desfile y brillante ceremonia se inauguró el domingo el campeonato de beisbol capitalino en el Parque Es carré ante numerosa y entusiasta concurrencia.

Una vez más la prestigiada firma comercial Esso Standard Oil dio la nota simpática al donar una gran cantidad de trofeos utensilios deportivos para estimular a los equipos y pe loteros más destacados en el campeonato del año pasado.

Es necesario destacar este gesto ya cada año más tradicional de dicha empresa de ayudar en forma desinteresada y noble a un deporte tan necesitado de estímulo como el beisbol.

Al campeón nacional Hopec le fue entregada la lujosa copa Esso en medio de grandes aplausos merecidos para esta destacada agrupación que ha ganado el gallardete dos años seguidos.

Recibieron también el trofeo de la Federación Nacional de Beisbol como Campeones de San José.

Al Subcampeón josefino Numar se le entregó también un trofeo donado por la Fedebeisbol.

A todos los campeones de beisbol menor así como a los subcampeones se le dieron trofeos también donados por la Esso Standard Oil.

Los equipos estimulados fueron: Numar (Campeón Juvenil), Soto López (Campeón Juvenil B), Almdarés (Campeón Infantil B), Huétores (Campeón Infantil A), Brunacas (Subcampeón infantil a), Viceitas (Tercer lugar Infantil A).

Después se entregaron los implementos deportivos a los campeones en cada departamento, también generoso obsequio de la Esso Standard Oil.

La lista de los estimulados, es la siguiente:

Al jugador más útil del Campeonato josefino 1962, Jaime Morgan del Hopec, trofeo Federación.

Al jugador novato del año 1962, Félix Murillo del Cofal, trofeo Federación Nacional.

Campeón, Edgar Solano, Hopec, una manilla.

Campeón pitcher, juegos ganados y perdidos, Jaime Morgan, Hopec, una manilla.

Campeón pitcher, en fildeo, Jorge Soto Soto López, una manilla.

Campeón catcher, Víctor Hugo Méndez, Soto López, un guante y una máscara.

Campeón Primera Base, Eduardo Schumann, Soto López, un guante zurdo.

Campeón Segunda Base, Eduardo Palomo, Hopec, una manilla.

Campeón Tercera Base, Mario Espinoza, Soto López, una manilla.

Campeón Short Stop, Oscar González, Soto López, una manilla.

Campeón Jardinero Central Carlos Manzanares, Numar, una manilla.

Campeón Jardinero Derecho, Enrique Mora, Numar, una manilla.

Campeón Jardinero Izquierdo deslerto

Champion Bate, Alvaro Sabo rio, Cofal, un bate

Champion Carreras Anotadas, Luis Bermúdez, Cofal, un par de zapatos.

Champion Hits Conectados, Wilfredo Libby, Hopec, un bate.

Champion Carreras Impulsadas, Stanford Nicholson, Hopec, un bate.

Champion Hits de dos bases, Miguel Masís Cofal, un bate, Alvaro Saborio, Cofal un bate, Wilfredo Libby Hopec, un bate.

Champion Hits de Tres Bases, Carlos Manzanares, Numar, un bate.

Cuadrangulares, Stanford Nicholson, Hopec, un bate, Luis Bermúdez, Cofal, un bate.

Bases alcanzadas por Hits Alvaro Saborio Cofal, un par de zapatos.

Bases robadas, Carlos Manzanares, Numar, un par de zapatos.

Bateo Colectivo, equipo Cofal, Adirondack media docena de bates.

Fildeo Colectivo, Equipo Soto López, Mac Gregor una docena de bolas N° 97.

Manager ganador, Francisco Vargas, Hopec, un bate de fonggo.

Seguidamente el Director General de Deportes, Don Antonio Escarré, procedió a juramentar a las novenas participantes para el campeonato de este año.

Y para terminar la ceremonia el Presidente de la Asamblea Legislativa, Ing. Carlos Espinach, lanzó la primera bola del clásico torneo relámpago con que se abre siempre el campeonato oficial resultando muy aplaudido por el público.

## HOPEC 3 SOTO LOPEZ 0

El primer juego estuvo a cargo de las conocidas novenas Hopec y Soto López a tres entradas.

Los campeones colocaron en la lomita a su pitcher estelar Mateo Solano recibiendo Carlos Richards y los novatos a Jorge Soto con Víctor Hugo Méndez de receptor.

Hopec logró hacer una carrera en cada entrada incluyendo un perfecto cuadrangular de Richards para asegurarse el triunfo y el paso al partido final.

Los soto lopistas como siempre muy agresivos pero faltos de bateadores oportunos.

Los vencedores conectaron cuatro hits y cometieron un error.

Los vencidos solo consiguieron dos incogibles y no incurrieron en faltas.

## COFAL 4 NUMAR 1

Para este segundo juego también a tres innings se tenía como favorito al cuadro mantequillero sin dejar de admitir que los del ungüento cuando llegan con ganas son temibles.

Y esto último ocurrió precisamente pues sus bateadores se mostraron muy sólidos desde el primer inning descifrando perfectamente los lanzamientos de Rogelio Hibbert.

Vinieron sus carreras y con ello una merecida victoria que demuestra el gran papel que Cofal podría hacer en el campeonato si sus integrantes cogieran las cosas en serio.

Nada menos que ocho hits conectaron para conseguir cuatro carreras sin incurrir en errores.

Los mantequilleros hicieron dos carreras conectaron cinco hits y tampoco pecaron.

Carlos Manzanares logró conectar en palo de cuatro esquinas.

El pitcher vencedor fue el veterano Favid Duman 2 quien ayudó Zalazar en la segunda entrada hasta terminar el juego.

La derrota fue para Hibbert.

## COFAL 4 HOPEC 0

Esta es la máxima sorpresa del relámpago pues entre los espectadores y entendidos se daba por un hecho que los campeones ganarían fácilmente el título relámpago tomando en cuenta el poderío lucido en el primer juego y la experiencia de sus integrantes.

Pero la verdad es que los del ungüento se crecieron con su game anterior y volvieron a mostrar un gran espíritu de lucha.

Los licoreros parecieron un poco confiados y cuando se dieron cuenta ya tenían dos carreras en contra anotadas por Luis Castro y Alfredo Brown.

Recuerdan entonces a su pitcher estrella Mateo Solano pero ya nadie paraba a sus rivales que aumentaron su caudal de carreras a cuatro cuando Miguel Masís y Efraín Flores también pisaron el home.

Los vencedores conectaron ocho hits y cometieron dos errores.

Los vencidos se fueron en blanco y solo cometieron un error.

El pitcher vencedor fue José A. Salazar aunque la verdad es que el principal factor del triunfo de su novena fue el desempeño del novato lanzador de relevo Manuel Vargas que amarró materialmente a los temidos bateadores del Hopec.

Al terminar las cinco entradas del Cofal recibieron un bonito trofeo de manos del Ing. Carlos Espinach.

Así quedó inaugurada la temporada de pelota para 1962.

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —



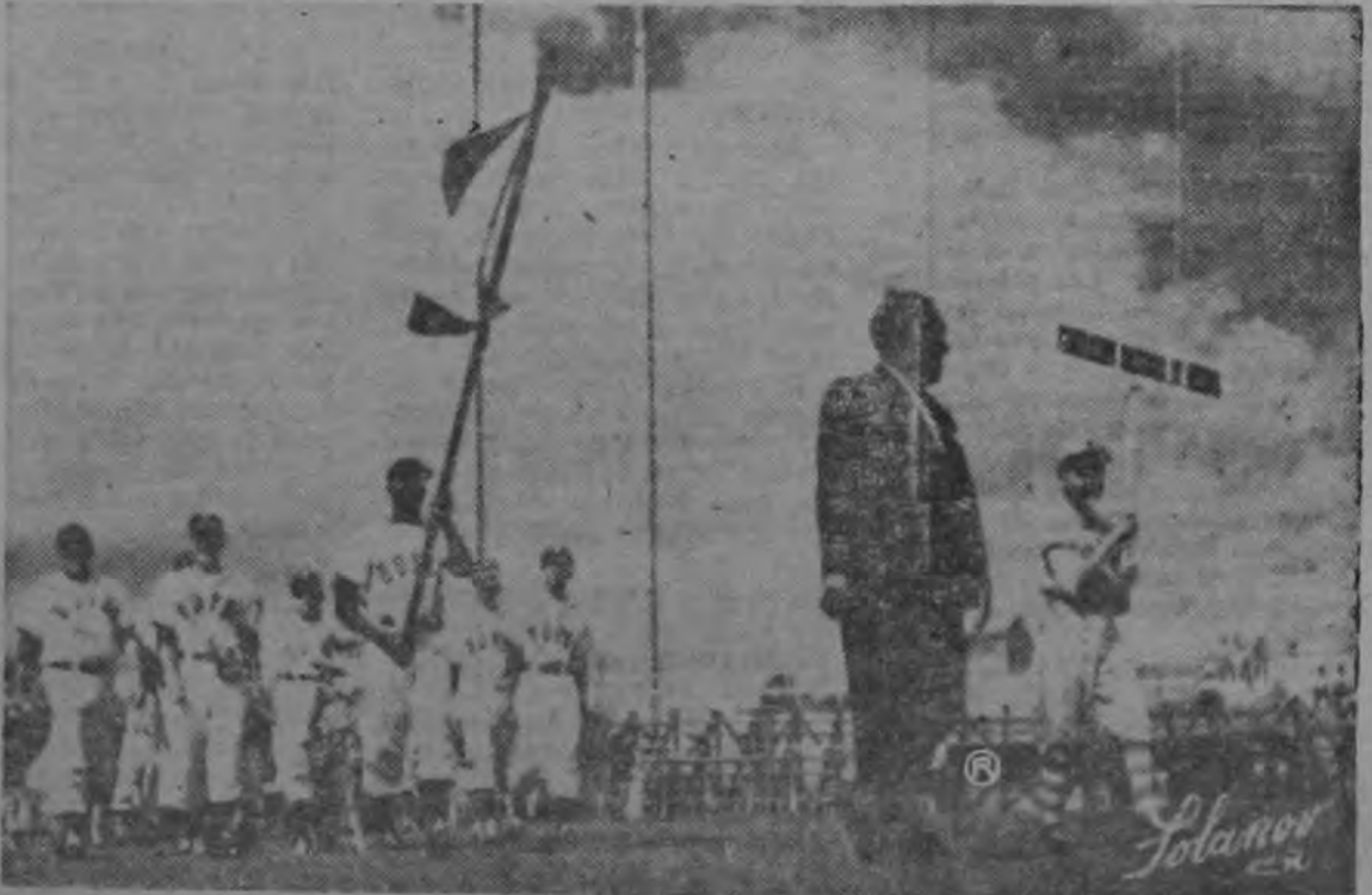
Con la satisfacción reflejada en sus rostros la madrina y jugadores del campeón Hopec recibió el precioso trofeo rotativo Esso. Es uno de los estímulos deportivos más valiosos que se dan ac-

tualmente en el país. Por la gráfica podrá darse cuenta el lector el tamaño del mismo en preciosa combinación de maderas nacionales con nueve figuras de bronce.



Los fogosos novatos del Soto López desfilaron con su bella madrina Srta. Nazira Sáenz Hernández al frente. Aquí los vemos cuando pasaban frente a la tribuna principal recibiendo el aplau-

so general del público que les tiene en especial estima. Esta temporada están dispuestos a superarse aun más y pelear el gallardete con base en su mayor experiencia.



Los campeones nacionales de beisbol Hopec cuando se dirigían hacia el mástil de honor para enarbolar ahí el pabellón con sus colores. Fue el momento más emocionante para los integrantes

del magnífico plique que por dos años consecutivos han hecho suyo el título de campeón. Al frente del grupo aparece Moncho Méndez entrenador oficial que dirigió la ceremonia.



# UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

Juan Adolfo Guzmán Sánchez de 22 años de edad, se mató al caer al río Damas desde lo alto

del puente, contra cuya baranda se estrelló el Jeep placa 11594, que conducía Carlos Luis

Arguedas.

Informaron las autoridades de Tránsito que el accidente se pro-

dujo en jurisdicción de Desamparados sobre el puente del río Damas. Junto con el hoy fallecido, otras personas fueron lanzadas al cauce desde considerable altura y quedaron gravemente heridas. El Tránsito suministra la siguiente nómina de accidentados: Carlos Luis Arguedas Brenes, de 27 años; Arturo Aguilur; Orlando de la O; Edwin Vargas y Fernando Ramírez Cordero. El conductor declaró que había perdido los frenos al entrar en la curva anterior al puente que a ello se debió la colisión. Las autoridades judiciales y policíacas investigan la fatal ocurrencia.

ba Antonio José Cubero Quirós. Las autoridades de Tránsito informaron que el accidente se produjo en la carretera de Guadalupe a las 9.55, cuando el motociclista trataba de pasar adelante al auto. Se dijo que en ese momento de la maniobra tocó el estado del auto y se produjo la colisión. Consta en el reporte del Tránsito, que el motociclista había bebido licor.

**ADULTO Y NIÑOS GOLPEADOS**

Carlos L. Gatgens y un niño de corta edad que llevaba en brazos, resultaron con heridas de alguna consideración al chocar contra un vehículo en marcha. Testigos presenciales reportaron al Tránsito que el señor Gatgens chocó contra el vehículo SJP-473 en su parte posterior. El caso es investigado.

**MANIOBRA TRAGICA**

Carlos Velasquez Camacho, conductor de la moto placa 4307, resultó gravemente herido al estrellarse contra el costado del automóvil placa SJ-10532, que guía

## HALLAN BOTIN DE VIEJO ASALTO

La zapatería de Juan José Solano Carvajal en Paso de La Vaca, fue asaltada en noviembre pasado.

Solano reportó el caso en la Investigación. Dijo que los caños se había alzado con unos 3000 colones en zapatos, o sea, parte de la existencia del negocio. Alvirtió que los hampones se introdujeron en su propiedad mediante violencia.

Los detectives de esta capital y el agente destacado en Liberia captaron pistas, según las que la mercancía había ido a parar a comercios de aquella provincia.

Las primeras pistas fueron captadas en Santa Cruz. En un negocio de tienda en esa ciudad hallaron pares de zapatos correspondientes al enorme botín robado a Solano. El caso continúa bajo indagación.

## Queja contra Agente de Policía de Llano Bonito

El Comité Ejecutivo del Partido Liberación Nacional del Cantón León Cortés elevó queja a la Gobernación de San José, contra el Agente de Policía de Llano

Bonito.

La denuncia fue a su vez transmitida al Ministerio de Gobernación y Policía y ayer mismo se gloriaron instrucciones del caso al

Inspector General de Autoridades para que proceda a levantar la información correspondiente, de acuerdo con la denuncia presentada.

## GRAVE ATROPELLO CAUSADO POR MOTOCICLISTA

Javier Rodríguez Soto, de 20 años, radicado en Tibás; resultó gravemente herido en accidente de tránsito ocurrido a las 23.30 minutos en Colima.

El Tránsito informó que Rodri-

guez fue atropellado por la motocicleta placa 7299, que conducía José A. León León, por causas aún no especificadas, pero que a la sazón investigan las autoridades respectivas. Rodríguez

permanece en el Hospital. La Dirección de Tránsito reporta que el motociclista no está inscrito, es decir, que no tiene licencia.

## Dos menores perecieron ahogados el domingo

José Alfredo Viquez Camacho, de 8 años de edad, se ahogó anteayer a las nueve treinta minutos en la finca de los Hermanos Zamora González en San

Antonio de Belén.

Informó el Jefe Político de la localidad señor Francisco Chaves, que el niño trató de cruzar una represa para irrigación en aquella finca y pereció en el intento. Su cadáver fue recuperado poco después. La tragedia enluta a un estimable hogar de San Antonio.

Colima de Tibás, pereció ahogado el domingo anterior a las 11 horas.

Informaron las autoridades de la localidad que el trágico suceso se produjo en la poza que está bajo el llamado "Puente Negro" en esa jurisdicción.

El caso fue reportado a esas autoridades inmediatamente y aunque desplegaron grandes esfuerzos con los vecinos, no les fue posible localizar el cuerpo de la infortunada víctima antes de las 18 horas del mismo día.

## ACCIDENTE DOMESTICO

Un carro de Radio Patrullas condujo, desde un barrio de Moravia al Hospital San Juan de Dios, al niño de 11 años Mario Rodríguez Vargas. Posteriormente se informó que el niño resultó considerablemente lesionado en la cabeza al caer durante un juego con sus amigos.

**IGUAL SUCESO OCURRIO EN TIBAS**

José Freddy Sandoval Sánchez, menor de edad, vecino de

## DECOMISO DE MARIHUANA

El Inspector General de Hacienda Fiscal Coronel Andrés López Chaves comisionó al Capitán Vallejo para dar una tremenda batida a los traficantes y adictos a la marihuana.

En ediciones anteriores informamos que no menos de doce traficantes y fumadores de la yerba habían sido detenidos por los alrededores del Paso de la Vaca, quienes fueron consignados a la orden de las autoridades judiciales competentes para su juzgamiento.

Ayer se informó que el Capitán Vallejo había extendido su radio de acción y que en San Isidro del General había caído en casa de R. Guzmán donde decomisó dos libras de semilla de marihuana y alrededor de sesenta libras de picadura.

El capitán Vallejo reportó que con su patrulla se dirigía montañita adentro a un lugar llamado San Rafael de Plataneros, donde tenía informes de que había una enorme plantación de la

citada yerba. De un momento a otro se esperan nuevos informes o el regreso del Capitán Vallejo y su patrulla.

## PROPAGANDA ROJA

Los hermanos Luis y José Rafael Mená S. y F. Vargas L. fueron capturados en Puntarenas por las autoridades de la ciudad. Se les acusó de transportar subrepticiamente propaganda subversiva. Las autoridades dijeron que se tiene entendido que estos elementos y otros que falta por capturar, son los autores de una cantidad de rótulos subversivos pintados en los más cétricos lugares del puerto. Se dijo además que estos sujetos también pegaban la propaganda impresa en las parades de las casas y negocios.

## ACCIDENTE DE GRAVEDAD EN PASO ANCHO

La motocicleta placa 22, que guiaba Carlos Luis Flores Rojas, a quien acompañaba atrás Diego Castro Castro, arrolló a la señora Odilie Fernández Murillo.

El accidente —que tuvo muy graves consecuencias— se produjo a las 19 horas en el centro de Paso Ancho. Las autoridades de Tránsito informaron que el motociclista quedó con las dos piernas fracturadas y con heridas graves. Su acompañante está herido y tiene una pierna quebrada. Pero la señora Fernández está más grave: tiene fracturas en los huesos de la cara y otras lesiones de igual gravedad. Este accidente es objeto de cuidadosa investigación.

**CICLISTA HOSPITALIZADO**

Benjamín Cruz Vásquez, piloto de la bicicleta N° 708, fue internado de emergencia en el Hospital San Juan de Dios. Este joven se estrelló contra un microbus del servicio a Cartago, que conducía Fernando Araya Muñoz. El accidente se produjo en el centro de Montes de Oca. Un Alcalde inició los trámites su maribles.

## DAMAS HERIDAS EN CHOQUE

Las señoras Flor de Paz y Margarita Echeverría de Gerín resultaron heridas de consideración en choque ocurrido en la ciudad de Cartago a las 10.30 minutos en Avenida Segunda, Calle Tercera de Cartago.

Las autoridades que se personaron al lugar declararon que el auto placa Panamá P-12, que conducía el señor Pablo Alberto

Fernández, se estrelló contra el Bus de Cartago N° 67, que guiaba José Manuel Piedra Salazar.

Las damas viajaban en el auto móvil. Hay un informe que indica que de las personas heridas la más grave es la señora Echeverría de Gerín. Se abrió una investigación para determinar las causas del accidente.

## Atrapan a pintores subversivos

Dos individuos identificados como F. Chacón E. y C. Vargas M. fueron atrapados por la policía anteayer en la madrugada frente al cine Aranjuez.

Se trata—según informaron las autoridades— de uno de los grupos de "pintores subversivos" que andan embadurnando paredes y calles con letreros irrespetuosos contra los Presidentes que visitarán el país en

fecha próxima.

Se advirtió que, aunque los detenidos niegan los cargos, no pudieron explicar varios puntos: por qué andaban con tavios de pintura, manchados y a santo de qué embadurnaban paredes en Aranjuez, operación en que fueron vistos por dos miembros de la Guardia Civil quienes les identificaron momentos después de su captura.

## ESTAFA CON CARRO INEXISTENTE

Un sujeto identificado como C. Blanco V., fue detenido por miembros de la Investigación y raíz de la denuncia de estafa que en su contra estableció la señorita Gloria Virginia Alette Clarke.

La dama dijo que el tipo le ofreció en venta un automóvil en la suma de 900 colones. Denunció que le había dado al ele-

mento 400 colones a cuenta. Posteriormente siguió la informó que el sujeto se iba a apoderar de la plata porque—según él—ella no tenía comprobantes.

El "soplo" resultó correcto: el individuo dijo que no sabía de qué estaban hablando: él no tiene carro para vender ni la joven le ha dado nada...

## Atacado y herido un anciano

Angela Araya Montoya, de 9 años de edad, fue ingresada de emergencia en el Hospital Tony Facio de Limón, herida a bala de gravedad.

Se informó que la niña, quien es vecina de Cieneguita, barrio ubicado al sur de la ciudad; fue atacada a tiros por un sujeto identificado como Sidney Gor-

don Gordon, a quien capturaron poco después las autoridades de la Comandancia. Se dijo que al acusado le ocuparon el arma con la que consumó la agresión, una pistola del calibre 32. Los móviles del ataque criminal son desconocidos. Gordon guarda arresto a la orden del Alcalde Penal de Turno.

## Aprietan tuercas a infractores

La Inspección Provincial de San José, bajo control del Mayor Eduardo Mora, informó que durante las últimas 24 horas ha sido efectuada una verdadera "razzia" contra adulteradores de productos, especuladores y otros transgresores.

Un personero de esa oficina dijo que más de treinta individuos

fueron detenidos bajo estos cargos y se les acusó judicialmente. La mayoría de los denunciados había estado robando dinero al público consumidor vendiendo productos a mayor precio que el fijado legalmente. Otros "bautizaban" el licor que servían a los parroquianos.



# Director de Seguridad Pública visita el portaviones Wasp

En las primeras horas de la mañana de ayer el Coronel José Santos Delcore, Director General de Seguridad Pública, visitó el portaviones norteamericano WAPP que se encuentra en

aguas territoriales costarricenses en la zona del Atlántico, con motivo de la reunión de Presidentes.

El Coronel Delcore abordo de un avión especial salió de

la capital poco después de las ocho y treinta de la mañana y descendió en la propia pista del portaviones WAPP, que se encuentra en Puerto Limón junto con varios combates que, mientras dure la conferencia de Presidente patrullarán nuestras costas.

El Coronel Delcore fue recibido por el Almirante Riera y su Estado Mayor habiendo sido objeto de toda clase de distinciones por parte de las autoridades norteamericanas.

Después de la visita de rigor el Coronel Delcore dejó en los buques de guerra norteamericanos a elementos de la Guardia Civil quienes conjuntamente con las autoridades norteamericanas patrullarán las costas nuestras. Prácticamente las unidades mi-

litares norteamericanas quedaron bajo la orden de Seguridad Pública.

El portaviones WAPP consta de una tripulación de 2600 infantes de marina, helicópteros y aviones para llevar a cabo una

vigilancia estrecha de nuestra costa Atlántica. En la mañana de hoy el Coronel Delcore visitará las unidades militares norteamericanas que se encuentran en Puntarenas con los mismos fines.



ASISTENCIA DE CUBANOS a Puntarenas para recibir la "Campana de la Libertad": 4 señores exilados... Seguramente que a los actos de Alajuela y San José asistirán muchos más porque el "sacrificio" será visto por quienes algunos quieren que lo vean...

EL HAMBRE y la desesperación hacen presa de los cubanos en la Isla, según las publicaciones que aquí leemos... Si los Estados Unidos, decretan el bloqueo para matar de hambre a Castro, con lo que únicamente logrará la muerte por hambre del pueblo, ¿qué impide a los cubanos enviar lo que puedan a sus familiares? ¿Qué les impide enviar lo necesario a quienes combaten por la libertad?

FERNAN SANCHEZ que siempre están dando lecciones volvió a equivocarse... hablando de hechos que sitúan en la década del 20, dice "después de la Segunda Guerra Mundial". Ha perdido el hilo cronológico el colega. Sería después de la primera. Que la Segunda fue mucho más tarde... (Que él mismo se ponga la calificación)

LA ACTITUD DE cierto periódico reaccionario, contra el sindicalismo democrático no es nueva... Si revisamos detenidamente desde años atrás su actitud editorial, comprendemos que es consecuente con su posición: la defensa de poderosos intereses, que se nutren precisamente de la explotación del obrero... (sigue)

Y PARA PODER levantarse triunfantes sobre las espaldas del trabajador, necesitan que estén unidos en una sola cosa: por el común denominador del hambre, la miseria y los salarios bajos... Si se unieran todos los obreros democráticos del país, estarían en disposición de exigir a los intereses que representa el matutino... (sigue)

POR ESO DE VEZ en cuando publican campos pagados de los rojos... y algunas noticias complacientes, aunque se dicen anticomunistas... Porque a ellos les interesa que haya sindicatos comunistas, pues estos no trabajan por el bien del obrero, sino por su preponderancia para la subversión y la política internacional... Lo que les estorba es el obrerismo nativo, libre, democrático... TODOS LOS OBREROS deben comprender que ese diario que les ataca, es la voz de los intereses que le mantienen aplastados!

LA COLUMNA del periódico "La Nación", ahora resulta que está contra "los monopolios extranjeros"... ¿Enemiga de los monopolios? ¿De todos los monopolios? ¿Enemiga de compañías extranjeras? ¿De todas? No nos hagan reír, por Dios, que esto es muy serio!

## Problema de agua en Escazú

Vecinos de San Rafael de Escazú se han dirigido al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado manifestando que la calidad del agua que han estado recibiendo no es del todo buena, y solicitando a la vez la intervención de ese organismo para mejorarla en beneficio de la salud de todos.

La Gerencia de la Institución ha manifestado a los petentes

que la calidad del agua que ellos reciben será estudiada y que en ese sentido se han impartido ya instrucciones; también se verá la forma de resolver los problemas del agua en todo el Cantón de Escazú, máxime que el acueducto ha pasado ya a ser administrado por el Servicio y en ello tiene gran interés la Institución.

## Coronel Pacheco a Comandancia de San Lucas

Una fuente generalmente bien informada declaró ayer que el ex Director de la Guardia Civil Coronel José R. Pacheco, quien renunció a su cargo hace poco,

ocuparía la Dirección del Penal de San Lucas. La información no fue plenamente confirmada, pero se dijo que incluso este nombramiento sería publicado

## Nueva campaña de MacMillan

LONDRES, 11. AP.— El Primer ministro Harold MacMillan lanzó hoy una campaña para tratar de acercar a Gran Bretaña a Francia y fortalecer la organización militar, económica

tal. Su tentativa, que aún está en una fase preliminar, es llevada a cabo con la tácita aprobación de los Estados Unidos. Su principal fin es impedir que la unidad de Europa Occidental que de frustrada debido a la actitud del Presidente Charles De Gaulle de Francia.

Fuentes diplomáticas indican que MacMillan desea asegurarse de que Gran Bretaña pueda unirse al Mercado Común en alguna fecha futura, luego de desvanecer las objeciones francesas a tal ingreso.

No está claro aún cómo esto pueda ser realizado. MacMillan también desea que los miembros europeos de la Alianza Atlántica sigan adelante con la idea de una fuerza nuclear multilateral que él y el presidente Kennedy desarrollaron en su conferencia de diciembre último en Nassau, según dijeron los informantes.

Los objetivos de MacMillan fueron hoy discutidos en una reunión en la cancillería presidida por el vicecanciller Edward Heath. Más de 20 embajadores británicos y expertos sobre Europa fueron llamados para esta conferencia.

Lo que no se puede reemplazar... ¡se debe proteger!



Mosler es sinónimo de protección

¡Vea hoy mismo los cajas de seguridad más seguras del mundo en nuestros salones de exhibición!

Distribuidores Exclusivos

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.

## CAÑERÍA PARA ACOSTA

Entre los planes para desarrollar este año, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado, incluyó la construcción de la cañería de la Escudera de Acosta, atendiendo reiteradas insistentes de vecinos del lugar y una de las necesidades más sentidas.

Como hasta el momento la obra no ha sido iniciada, la Jun-

ta Pro Cañería se dirigió a funcionarios del SNNA solicitando se les informe que todo está listo para dar comienzo a la obra, faltando únicamente que el Gobierno haga el pago de las subvenciones que le tiene asignadas el SNA a fin de contar con los medios económicos correspondientes para dar comienzo a la construcción de dicha cañería.

## INAUGURADO SEMINARIO DE EXTENSION AGRICOLA

—Este curso es el cumplimiento, en parte, de la responsabilidad que contrajo el MAG, mediante un convenio de nuestro Gobierno con el de los Estados Unidos, que se dirige a lograr elevar el nivel técnico de su personal en el lapso de diez años. —Dijo ayer el Ministro de Agricultura, Ing. Elías Soley Carrasco, al declarar inaugurado el Seminario de Extensión Agrícola en una Asamblea que se realizó en la Facultad de Agronomía de la Universidad de Costa Rica, en Montes de Oca.

La inauguración comenzó a las ocho de la mañana, en presencia de autoridades representativas de las organizaciones patrocinadoras del Seminario y que colaboran con la Dirección de Extensión Agrícola del MAG para su ejecución, además de los cincuenta estudiantes que son profesionales que cubren esos servicios en 36 cantones del país. Además del Ministro Soley, el representante de la Agencia de Desarrollo del Gobierno de los EE.UU., Dr. Karl D. Koone; el Director de Extensión Agrícola, Ing. Alvaro Rojas Espinoza y el Director del Seminario, el Decano de la Facultad de Agronomía, Ing. Luis A. Salas.

—Tenemos fe —dijo el Ing. Rojas Espinoza— que este Seminario logre su finalidad, contribuyendo a establecer mejores pautas de orientación para el Servicio de Extensión Agrícola, para consolidarlo en su afán de llevar bienestar y progreso al

agricultor, a la mujer del campo y a los hijos de ellos, sobre los que descansa ahora y lo hará en el futuro la productividad del país.

—Nosotros creemos en los beneficios que el país derivará de esta clase de entrenamientos, y por ese motivo la Misión en Costa Rica de A.I.D. acordó darle su asistencia, dijo el Dr. Karl D. Koone.

—Noble y útil la labor de Extensión Agrícola, que sin egoísmos lleva la técnica a los trabajadores del campo, —dijo el Ing. Salas, de la Universidad antes de que el Ministro Soley, de último, declarara abierto el curso que concluirá el 30 de marzo y que será impartido en la Facultad de Agronomía por Profesores del Instituto de la O.E.A. de Turrialba, la Universidad, Consejo de Producción, Banco Nacional de Costa Rica, Oficina Nacional de Planeamiento e Instituto de Tierras y Colonización.

Luego de la ceremonia de inauguración, el Gerente del I.T.C.O. Lic. José M. Salazar, inició su clase, tratando sobre la estructura agraria del país. En la tarde el Ing. Oscar Collado del B.N. de C.R., trató su crédito agrícola. El Ing. José M. Guzmán sobre actividades del Consejo Nacional de Producción y finalizó el día de actividades que abarcó hasta las seis de la tarde el Licenciado Gilbert Bernard, abarcando algunos aspectos sobre políticas de fijación de precios en los productos agropecuarios.

## LISTA DE LOTERIA

SORTEO N° 1637 DEL 10 DE MARZO DE 1963

Premio Mayor: Serie 522 N° 14 C 120.000.00

PREMIOS DERIVADOS DEL MAYOR

Aproximación inmediata anterior: Serie: 522 N° 13 con C 1.200.00  
Aproximación inmediata posterior: Serie 522 N° 15 con C 1.200.00  
Todos los números en 14 excepto el de la Serie 522 con C 600.00  
Todos los números terminados en 4 excepto los 14 con C 80.00  
Todos los números de la Serie 522 excepto los números 13, 14 y 15 con C 80.00

PREMIOS DIRECTOS:

| Serie N° | PREMIOS  | Serie N° | PREMIOS      |
|----------|----------|----------|--------------|
| 403 66   | 800.00   | 493 61   | 800.00       |
| 405 02   | 1.600.00 | 504 07   | 4.000.00     |
| 406 27   | 1.600.00 | 505 42   | 1.600.00     |
| 407 02   | 8.000.00 | 511 11   | 800.00       |
| 408 26   | 800.00   | 518 19   | 800.00       |
| 409 63   | 800.00   | 522 14   | C 120.000.00 |
| 411 72   | 800.00   | 524 81   | 4.000.00     |
| 413 17   | 800.00   | 529 77   | 4.000.00     |
| 414 04   | 800.00   | 531 18   | 800.00       |
| 431 40   | 800.00   | 533 77   | 1.600.00     |
| 431 89   | 1.600.00 | 535 62   | 800.00       |
| 432 82   | 1.600.00 | 536 60   | 800.00       |
| 433 42   | 800.00   | 538 91   | 800.00       |
| 437 33   | 1.600.00 | 541 58   | 800.00       |
| 438 67   | 800.00   | 543 06   | 800.00       |
| 439 32   | 800.00   | 546 17   | 800.00       |
| 448 21   | 800.00   | 546 32   | 800.00       |
| 451 76   | 800.00   | 548 73   | 800.00       |
| 453 96   | 800.00   | 556 84   | 800.00       |
| 456 94   | 800.00   | 563 08   | 800.00       |
| 460 27   | 800.00   | 574 02   | 800.00       |
| 462 66   | 800.00   | 578 39   | 800.00       |
| 465 08   | 4.000.00 | 583 50   | 1.600.00     |
| 472 38   | 800.00   | 583 91   | 1.600.00     |
| 479 04   | 4.000.00 | 590 82   | 8.000.00     |
| 484 96   | 800.00   | 595 15   | 800.00       |
| 486 26   | 1.600.00 | 597 77   | 4.000.00     |
| 489 88   | 800.00   | 598 49   | 9.000.00     |

dentro de poco en La Gaceta. La fuente dijo que el Coronel Pacheco asumiría el control del penal dentro de breve lapso.



# Tic-Tac

CANAL 9

Martes 12 de Marzo

- 5.37 PRESENTACION DEL PROGRAMA
- 5.39 La Calle de la Paz
- 6.00 SOR JUANA INES DE LA CRUZ
- 6.25 Fábula
- 6.30 Actualidades
- 7.00 William Barrantes
- 7.00 Padre Jesús García
- 7.30 EL VAGABUNDO "Tambu" Jerry Summers, John Trayne
- 8.00 AJEDREZ FATAL (Primer Año) "La Máscara de la Venganza"
- 9.00 Cuba Espera
- 9.15 Una Aventura en el Pasado
- 9.32 Sin Improvisar
- 10.00 Fin de Transmisión

¡ACCION en una tierra de perfidia y tentación!

## ROXY

Hoy, 8 a 11.25. 7-9 1.50

¡Technicolor! — Stewart Granger, en:



### EL ESPADACHIN DE SIENA

VIERNES: VUELVE "SAN FRANCISCO"

# INTENSOS TRABAJOS EN LA COLONIA EL BOSQUE

El Instituto de Vivienda y Urbanismo ha intensificado sus trabajos en la Colonia El Bosque de San Sebastián a efecto de que esté, totalmente lista para la inauguración que hará el

Presidente Kennedy.

Asimismo se trabaja en la preparación de zona verde donde aterrizará el helicóptero que llevará al Presidente de los Estados Unidos y la tarima donde harán los discursos tanto el Presidente Orlich como el Presidente Kennedy.

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo está trabajando intensamente en las obras de la Colonia El Bosque, preparando el programa para su inauguración, la cual será hecha por el señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich, acto al cual asistirá el señor Presidente Kennedy de los E.E.U.U., así como altos funcionarios que acompañan al Presidente Kennedy. En estos preparativos el INVU ha recibido la valiosa cooperación de las compañías constructoras, que realizan los trabajos al INVU mediante licitación pública, estos contratistas son: La Empresa Edica Ltda. y Abel Guier.

Los trabajos que se han intensificado, son la limpieza de patios, preparación de un parque con áreas verdes que será donde se realizará el acto, construcción del entarimado donde se situará la tribuna desde la que hablarán los señores Presidentes, así como los sitios de acceso para la llegada de los visitantes. En ese acto el Sr. Presidente de los E.E.U.U., hará entrega de las casas a 476 adjudicatarios, asimismo hará entrega al Gobierno de C. R., de nueve unidades móviles sanitarias, y se aprovechará el acto para hacer programas de mostrativos de los implementos médicos, que vienen incluidos en esas unidades. Entregará además el señor Kennedy a nuestro Gobierno un programa del Libro, que consiste de Ediciones de autores modernos escolares, que han sido impresos en colaboración con el Gobierno de los E.E.U.U., son nuevos textos para programas primarios.

Suscríbase a "LA REPUBLICA"

Hoy - Empresa Teatral Urbini S. A. - Hoy Martes 12 de Marzo de 1963

## PALACE

3 y 7.30 4.00

ULTIMA SEMANA!! El exitazo más espectacular del año! Marlon BRANDO, TARITA, en el imponente gigante del cine!

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta

## MOTIN A BORDO

(MUTINY ON THE BOUNTY) UNA PELICULA ARCOLA



## VARIEDADES

3, 7 y 9 1.50

Rod Steiger, EL MUNDO EN MI MANO

## MODERNO

3, 7 y 9 1.50

John Derek, LOS AMANTES PERSAS

## IDEAL

6.30 y 8.30 1.50

Cantinflas, SUBE Y BAJA - Color

## LIBANO

3 1.25

7 y 9 1.50

Michael Craig, LA ISLA MISTERIOSA

## CASTRO

7.30 1.00

Jeff Morrow, LA GARRA GIGANTE

DOMINGO! Jim Hutton y Paula Prentiss, EL TENIENTE HORIZONTAL. Cinemascope - Color.

## CALIFORNIA

4, 6 y 8 3.00

Enorme PRE ESTRENO metro! Tremenda acción en el mar! Cinemascope - Technicolor!

### EL PIRATA DE SU MAJESTAD

## SPECTACULAR THRILLS!



M-G-M Presenta

ROD TAYLOR

KEITH MICHELL

## SEVEN SEAS TO CALAIS

IRENE WORTH - EastmanColor Cinemascope

## COLON

6.30 y 8.30 1.50

Johnny Weissmuller, TARZAN Y LAS AMAZONAS

## ROXY

3 1.25

7 y 9 1.50

Stewart Granger, EL ESPADACHIN DE SIENA

## RIO

8 1.50

Margit Nunké, QUE LIOS CON MI NOVIA

EMPLEADAS DOMESTICAS aceptanse solicitudes. Agencia Lawrence para trabajo Estados Unidos. (Debidamente autorizada por Ministerio de Trabajo). Frente Embajada Americana, segundo piso. Apartado 4605. Limón. Apartado 219.

## CINE GUADALUPE

A las 8 p.m. 1.50

Por última vez y a petición del respetable, el película

CIELO ROJO

## ALQUILERES ROVI



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGALOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarriil Eléctrica al Pacífico 75 varas Este — Teléfono 5469 —

Se da en alquiler casa de habitación moderna situada en Barrio Amón, 100 varas al Sur de la Capilla de Santa Margarita, calle 3ª entre avenidas 7ª y 9ª. Espacioso garaje. Agua abundante fría y caliente. \$ 800.00 mensuales. Llamar al teléfono 2480.

REX ¡50. DIA DE EXITO! 3, 7 y 9 — 3.00 Divertida, alegre, frívola, encantadora y moderna comedia del genial Walt Disney! ¡Una fantasía imaginativa! ¡Color!



## Mi NOVIA ES DEL OTRO MUNDO

(Moon Pilot)

WALT DISNEY

TOM TAYLOR, BRIAN KENT, EDWARD GAGNER, DAVE GRIFFITH

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

© All Rights Reserved

## -RAVENTOS-

A las 3, 7 y 9 — 2.00

¡HOY! ¡ULTIMO DIA!

Cinemascope y colores

¡Grandioso espectáculo de una era bárbara!

Jack Palance, Eleonora Rossi

Drago, Guy Madison. ¡Acción apasionante! ¡Un bárbaro refinado!

LA ESPADA DEL CONQUISTADOR

— ARANJUEZ —

A las 8 — 2.00

Technirama - Technicolor

Gregory Peck, Jean Simmons, Charlton Heston, Carroll Baker!

¡Un film grandioso y bello!

HORIZONTES DE GRANDEZA

— LUX —

A las 7 y 8.45 — 1.50

Jill Ireland en el Impacto

filmico con la historia de unas muchachas desviadas!

¡Sensacional!

TAN PERVERSA Y TAN JOVEN

— CAPITOLIO —

A las 7 y 8.45 — 1.50

¡En Cinemascope! ¿Qué ocurrió al terminar la guerra de Corea?

¡El honor y la traición!

TIRADORES EN ACECHO

— ADELA —

A las 7 y 9 — 1.50

Cinemascope y colores

Jimmie Rogers, Luana Patten y Chill Wills en una historia apasionantell

UNA RAZON PARA VIVIR

¡FALTAN 2 DIAS PARA EL ESTRENO! REX ¡2o. gran éxito de la Ofensiva 1963!

WILLIAM HOLDEN LILLI PALMER

EN LA PRODUCCION PERLBERG-SEATON

ESPIA POR MANDATO

(THE COUNTERFEIT TRAITOR)

LA VIDA Y PROEZAS DE UN ESPIA REAL... una aventura verídica de espionaje, filmada en los lugares auténticos en que sucedió!

TECHNICOLOR\* HUGH GRIFFITH

Producción por WILLIAM PERLBERG Escrita para la pantalla y dirigida por GEORGE SEATON

Basada en un libro de ALEXANDER KLEIN Distribuida por PARAMOUNT